

La Comisión de Juicio Político aprobó la acusación y añadió más cargos contra Moliné O'Connor

## Moliné perdió el primer set





Página/18
el país a diario

Buenos Aires, viernes 1º de agosto de 2003 - Año 17 - Nº 5282 Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 Opcional Revista con CD Enrique Mono Villegas: \$8 - Opcional Tapa Nº 3 Historia de América Latina: \$5

## **DESDE OCTUBRE BAJÓ 2,2 PUNTOS EL DESEMPLEO**

En un año se crearon 1.230.000 puestos, la mitad por los planes Jefas y Jefes y buena parte en negro y con bajos sueldos, pero todavía hay 4.000.000 con problemas laborales entre desocupados y subempleados. Los pobres aún superan la mitad de la población y los indigentes, el cuarto

Páginas /2 /3

## DOS INENOS EN LA COLA



Adrián Pérez

"Estoy un poco más contento porque el dólar está llegando a tres pesos, que es lo que yo quería para la

(De Néstor Kirchner, duran-

economía."

**CONTENTO** 

te el acto por la cesión de inmuebles de la Nación de Buenos Aires,

bles de la Nación a la ciudad de Buenos Aires, donde aprovechó para respaldar la candidatura de Ibarra. El dólar cerró ayer a 2,94.) Crónica del fallido rescate francés de la colombiana Betancourt

El Inspector Clouseau perdido en la selva

De clínica tumbera a célula de ultraderecha, p*or* Raúl Kollmann

## OPINION

Por Maximiliano **Montenegro** 

## El maleficio de Cavallo

Dareciera un maleficio que acecha a todos los ministros de Economía argentinos que no son eyectados a los pocos meses del cargo y acumulan algo de poder. Había fundadas esperanzas de que esta vez fuera distinto. Pero Roberto Lavagna no escapó a la tentación. Con la excusa de que libra una batalla heroica contra los trogloditas de la city, se ha convertido en un ministro irascible con la prensa, casi soberbio y, salvando la abismal distancia aún a su favor, repite actitudes que llevaban hasta ahora la marca registrada de Domingo Cavallo. No se conforma sólo con modificar la realidad sino también los datos que la reflejan, los cuales obviamente no lucen tan espléndidos como los quiere presentar el ministro. ¡Y ojo con contradecirlo!

Los anuncios de desempleo y pobreza de ayer tienen su costado positivo, porque indican una reactivación interesante del mercado laboral. Pero también su lado oscuro: desnudan la impresionante pauperización de la sociedad argentina y dejan en claro que no basta con crear empleo para disminuir la pobreza y la indigencia. Para eso es necesario una fuerte mejora del poder de compra de los trabajadores, recortado como nunca antes en el último año. Más simple: cada vez hay más trabajos que no alcanzan ni para comer.

Las cifras del Indec confirman, además, que los 2,1 millones de planes Jefas y Jefes de Hogar son una buena política para aliviar el estómago y evitar un estallido social. Un efecto no tan benéfico es que sirven también para que algunos funcionarios olviden -esperemos que por un ratito- que un año y medio después de la devaluación todavía no se pudo bajar la desocupación, bien medida, del piso del ;20 por ciento!

Pero, dado el costo de la canasta alimentaria básica (329 pesos mensuales), los 150 pesos del plan no logran arrancar a esas familias ni siquiera de la indigencia. Conocer este diagnóstico ayudaría a sepultar, de una vez y para siempre, la célebre "teoría del derrame" –que Washington vuelve a lanzar sobre la mesa- y concentrar la atención en la distribución del ingreso.

En lugar de reconocerlo, Lavagna se empecinó en difundir su propia medición de pobreza que, a diferencia del tradicional informe del Indec, muestra que las cosas marchan por el buen camino.

Ojalá que los equivocados sean los técnicos del Indec, señor ministro.



La pobreza afecta al 54.7 por ciento de los argentinos que viven en zonas urbanas. Los planes Jefas y Jefes de Hogar juegan un rol importante, pero 150 pesos resultan insuficientes.

## La pobreza es un monstruo grande y pisa muy fuerte

**Por David Cufré** 

"Le vamos a enviar los datos a (Eduardo) Duhalde para que esté al tanto de estos muy buenos resultados", se entusiasmó Roberto Lavagna al referirse a la última medición de pobreza e indigencia. El gesto, que buscó ser de reconocimiento, fue porque la encuesta del Indec se hizo en mayo pasado, cuando Duhalde todavía era presidente. El relevamiento concluyó que más de la mitad de la población es pobre y, dentro de ese universo, uno de cada cuatro ciudadanos es indigente, es decir, no puede costearse una canasta básica de alimentos. Los resultados son ligeramente mejores a los de octubre pasado, aunque bastante más sombríos que la calificación de "muy buenos". Resulta difícil calificar así que el 71,3 por ciento de los habitantes del segundo cordón del conurbano bonaerense siga bajo la línea de la pobreza, según surge de la información oficial.

La pobreza afecta al 54,7 por ciento de los argentinos que viven en zonas urbanas y, de ellos, el 26,3 por ciento es indigente. Esto quiere decir que en 2.960.000 hogares, donde viven 13.002.000 personas, los ingresos son inferiores a los 717.7 pesos que cuesta por mes una canasta básica de alimentos y de bienes y servicios elementales, como vestimenta, transporte, salud y educación. De aquel conjunto, 1.244.000 hogares, con 6.251.000 integrantes, son indigentes, lo que equivale a no disponer de los 329,2 pesos que hacen falta pa-

ra cubrir una canasta básica alimentaria. El Indec no traslada los datos al total del país.

Son los segundos peores resultados de la historia. Sólo en octubre del año pasado se estuvo peor. La situación más dramática se aprecia en la localidad de Concordia, con el 73,4 por ciento de pobreza y el 42,7 por ciento de indigencia. En ese ranking siguen Corrientes (73,0 y 37,7), Gran Resistencia (71,0 y 38,9), Gran Tucumán-Tafi Viejo (69,2 y 33,3) y Salta (68,4 y 34,8). En la provincia de Buenos Aires, los peores resultados se observan en el segundo cordón, que abarca los partidos de Almirante Brown, Berazategui, Esteban Echeverría, Ezeiza, José C. Paz, Malvinas Argentinas, San Miguel, Florencio Varela, La Matanza, Merlo, Moreno, San Fernando y Tigre. Allí la pobreza asciende al 71,3 por ciento. La Ciudad de Buenos Aires, en el otro extremo, muestra 21,7 por ciento de pobreza y 4,7 de indigencia.

Los planes Jefas y Jefes de Hogar juegan un rol importante, pero está claro que resultan insuficientes para modificar de fondo una situación case difundieron los datos de pobreza, será determinante para los resultados de los próximos tres años.

tastrófica. La cobertura y los montos asignados siguen siendo escasos, y confiar en que el crecimiento económico rescate de la pobreza a más de la mitad de la población condenará a millones a una espera dolorosa. En las prioridades asignadas para este año, el gobierno de Duhalde destinó un 60 por ciento más de recursos que en 1998 para el pago de intereses de la deuda, mientras redujo el gasto social en un 10 por ciento, tomando valores constantes. La crisis y los sucesivos acuerdos con el FMI fueron arrastrando a las distintas administraciones a esa realidad. La negociación que se abrió ayer con el organismo de crédito, el mismo día en que

## Lavagna rechazó con fastidio cual-

El desempleo bajó de 17.8 en octubre al 15,6 por ciento en mayo. Las personas sin trabajo suman 2,2 millones. Sin los planes Jefes de Hogar el índice hubiese trepado a 21,4 por ciento. Así, la pobreza afecta a la mitad de la población, con mayor intensidad en el segundo cordón.

quier pregunta que saliera del libreto que llevó a la conferencia de prensa, como hacía Domingo Cavallo en su momento, y, al igual que el ex ministro, se concentró en un puñado de datos. Destacó, por ejemplo, que la cantidad de pobres se redujo en 860 mil entre octubre de 2002 y mayo pasado. O dicho de otro modo, del 57,5 por ciento de la población al 54,7. Algo similar ocurrió con la indigencia, al pasar del 27,5 por ciento al 26,3 en igual período. La diferencia representa 380 mil indigentes menos.

Sin embargo, el ministro no supo contestar por qué la pobreza y la indigencia aumentaron en mayo de 2003 con respecto a igual mes del año anterior. La suba fue de 1,7 punto en la pobreza (550 mil personas) y de1,5 punto en la indigencia (424 mil), de acuerdo a los datos entregados por el Indec. La explicación, que Página/12 recogió de otras fuentes oficiales, es que la Encuesta Permanente de Hogares de mayo de 2002 se extendió a 28 conglomerados urbanos de todo el país, mientras que la EPH de este año amplió la base a 30. El cambio metodológico dificulta la comparación. Además, hay que tomar en cuenta el impacto de la inflación ascendente hasta octubre y estabilizada desde entonces.

La presencia de los planes Jefas y Jefes evitó que la situación empeorara. Sin ellos, la pobreza se hubiera acomodado en 55,3 por ciento (contra el 54,7 verificado) y la indigencia hubiera alcanzado al 29,7 por ciento (frente al 26,3). La red de contención social, como se ve, todavía tiene los agujeros muy grandes.

## No llegan a la línea

Variación de la indigencia y de la pobreza en los aglomerados urbanos EPH. Octubre 2002 - Mayo 2003

		Indi	gencia	Pobreza			
Período		Hogares	Personas	Hogares	Personas		
	Mayo 2002	18,0	24,8	41,4	53,0		
	Octubre 2002	19,4	27,5	45,7	57,5		
	Mayo 2003 (1)	17.9	26.3	42 6	54 7		

(1) Los resultados de mayo 2003 no incluyen el aglomerado Gran Santa Fe, cuyo relevamiento se postergó debido a las inundaciones. Encuesta Permanente de Hogares. Instituto Nacional de Estadística y Censos.

## Con y sin los subsidios de 150 pesos

Incidencia del Plan Jefas y Jefes en la indigencia y en la pobreza. Total aglomerados urbanos de la EPH.

		May	yo 2003		Octubre 2002					
	Indig	encia	Pobi	reza	Indig	encia	Pobreza			
	Hogares	Personas	Hogares	Personas	Hogares	Personas Hogare		Personas		
Total urbano EPH	17,9	26,3	42,6	54,7	19,5	27,5	45,7	57,5		
Recálculo excluyendo el ingreso proveniente de Planes Jefas y Jefes (1)	20,5	29,7	43,2	55,3	21,9	30,5	46,2	58,1		

(1) Con y sin contraprestación laboral. Encuesta Permanente de Hogares (EPH). Instituto Nacional de Estadística y Censos.

## 15,6 POR CIENTO. EL TRABAJO CREADO ES DE BAJA CALIDAD

## y sombras de la desocupación

Por M. M.

La desocupación cayó algunas décimas más de lo esperado por los propios técnicos oficiales. Se redujo de 17,8 por ciento en octubre al 15,6 por ciento en mayo último. Así, hay 300.000 desocupados menos que en octubre, pero aún suman 2,2 millones de personas. La baja se explica por la apertura de nuevos puestos laborales, ya que también aumentó la cantidad de gente que salió a buscar trabajo. Hubo creación de empleo en casi todos los centros urbanos relevados por el Indec, salvo en San Luis y Mar del Plata. Hasta ahí las buenas noticias. Las malas son que sin los planes Jefes de Hogar la desocupación sería del 21,4 por ciento, que buena parte de los nuevos puestos están en negro y que los ingresos de los nuevos empleados son tan magros que siguen sin escapar a la indigencia o la pobreza.

El panorama laboral que se desprende de la encuesta de hogares del Indec es el siguiente:

- ◆ La baja de la desocupación es más marcada si se compara con mayo de 2002, cuando la tasa alcanzó el 21,5 por ciento. Sin embargo, esta comparación "no es racional" -según admitió un funcionario a este diario- porque aquel mes, muy cercano a la hecatombe, fue excepcional.
- ◆ En mayo había todavía 4 millones de personas con problemas de empleo, entre desocupados y subocupados (los que trabajan menos de 35 horas y desean trabajar más).
- ◆ El crecimiento del empleo se extendió a todo el país. Sólo en Mar del Plata y San Luis continuó la destrucción de puestos de trabajo. En esas ciudades la desocupación subió del 17,0 al 21,9, y del 12,6 al 15,6, respectivamente. El otro centro urbano donde aumentó el desempleo es Santiago (del 10,1 al 12,9 por ciento), pese a que allí sí hubo creación de empleo.
- ◆ La baja de la desocupación se dio en un contexto de aumento de la tasa de actividad. Esto significa que no existió "efecto desaliento" (los que ya no buscan trabajo aunque estén desempleados), sino al revés: más gente salió a buscar. Hay dos interpretaciones, no excluyentes, al respecto: buscan más porque perciben que existen más chances de conseguir un puesto; o bien porque el poder adquisitivo familiar cayó tanto que deben buscar quienes hasta ahora estaban inactivos.
- ◆ Según los datos disponibles para el área metropolitana (Capital y Gran Buenos Aires), respecto de mayo del año pasado, hubo generación de empleo en todos los secto-



Roberto Lavagna, ministro de Economía, presentando los datos de desempleo y pobreza del Indec. La suba del empleo se extendió a todo el país. En Mar del Plata y San Luis continuó la destrucción de puestos.

res de la economía: industria, comercio y administración pública, entre otros. Pero el mayor aumento se produjo en la construcción.

- ◆ La mayoría de los nuevos puestos de trabajo son en negro, en el llamado "sector informal" de la economía. Para el ministro de Trabajo, Carlos Tomada, esto es lógico porque "después de una depresión tan grande, lo primero que se recuperan son las horas extra, luego crece el trabajo informal y el próximo paso debería ser la creación de empleo formal".
- ◆ Que la subocupación casi no se haya reducido -apenas disminuyó de 13,8 en octubre a 13,4 en mayoconfirma la precariedad de los nuevos puestos de trabajo.
- ◆ Lavagna presentó como un muy

Radiografía <u>laboral</u>

buena noticia que haya aumentado la denominada "elasticidad del empleo al producto"; es decir, cuánto aumenta el empleo por cada punto de crecimiento del PBI. En mayo llegó a 0,9 por ciento, casi el doble de la segunda mitad de los '90, y tres veces más que a principio de la convertibilidad. Sin embargo, para los expertos esto es habitual "cuando existe una stock de capital ocioso, porque cualquier incremento de la demanda se traduce en un aumento de la dotación de personal". A futuro, se supone que la economía no será tan "creadora de empleo" porque, si vuelve la inversión, los empresarios incorporarán nuevas maquinarias que desplazarán trabajo.

◆ Según los números elaborados

Mayo (1)

2003

42,8

36,2

15,6

18,8

por Lavagna, de mayo a mayo se

◆ Actualmente, hay activos por 2,1 millones de subsidios Jefes de Hogar. Y la ponderación de dichos planes en los números de creación de empleo puede estar subestimada, ya que la encuesta del Indec es relevada en los grandes centros urbanos, donde la cantidad de planes distribuidos se supone que es menor.

◆ Según el Indec, considerando como desocupados a todas las personas cuya ocupación principal proviene de un plan Jefes, la desocupación no fue en mayo del 15,6 por

- socupados sólo a aquellos cuyo empleo principal es un plan, pero además buscan activamente empleo, entonces la desocupación sería del 19,7 por ciento. Sin duda, esta definición de desocupación es la correcta, porque ¿qué otra cosa es alguien que cobra un subsidio mensual de 150 pesos, y aprovecha esa ayuda para salir a buscar un conchabo?
- bles con el 21,5 por ciento de desocupación que se tocó en mayo de 2002, en el peor momento de la crisis. Y no lucen lo deseablemente dis-

crearon 1.223.000 empleos, de los cuales la mitad corresponde a planes jefes de hogar. En cambio, entre octubre y mayo último, se abrieron 364.000 nuevos puestos, de los cuales sólo el 22 por ciento (80.000) corresponde a planes.

ciento sino del 21,4 por ciento.

- ◆ Ahora bien, si se etiqueta de de-
- Estos números sí son compara-

## Efecto Plan Jefas y Jefes de Hogar

Tasa de

Actividad

Desocupación

Empleo

Incidencia sobre las tasas de actividad, empleo y desocupación. Total aglomerados urbanos.

(1) Los resultados de mayo 2003 no incluyen el aglomerado Gran San-

ta Fe, cuyo relevamiento se postergó debido a las inundaciones. (2) En

mayo de 2002 se consideraron 28 aglomerados. Encuesta Permanen-

**Principales indicadores** 

de los aglomerados urbanos.

Mayo (2)

2002

32,8

21,5

18,6

te de Hogares. Instituto Nacional de Estadística y Censos.

**Total 31 aglomerados** 

Octubre

2002

42,9

35,3

17,8

19,9

**Total aglomerados EPH** Tasa de Mayo 2003 (1) Octubre 2002 Mayo 2002 (2) Hipótesis Hipótesis Hipótesis **Tasas Tasas** Hipótesis **Tasas** generales A (3) B (4) generales B (4) generales A (3) Actividad 41,7 41,8 42,8 42,9 42,9 41,8 42,8 Empleo 36,2 33,6 33,6 35,3 32,7 32,7 32,8 Desocupación 15,6 19,7 21,4 17,8 21,8 23,6 21,5

(1) Los resultados de mayo 2003 no incluyen el aglomerado Gran Santa Fe, cuyo relevamiento se postergó debido a las inundaciones. (2) En mayo de 2002 se consideraron 28 aglomerados. (3) Recálculo de tasas básicas considerando como desocupados a los ocupados cuya ocupación principal proviene de un Plan Jefas y Jefes y que además buscan activamente trabajo. (4) Recálculo de tasas básicas considerando como desocupados a todos los ocupados cuya ocupación principal proviene de un Plan Jefas y Jefes. Encuesta Permanente de Hogares. Instituto Nacional de Estadística y Censos

## **OPINION**

**Por Alfredo Zaiat** 

## La clave es distribuir

Turante los 35 años que el hincha de Rocing cufrid hincha de Racing sufrió el ostracismo de no ganar un campeonato, cualquier festejo, por salir primero en torneos irrelevantes como Proyección '86 o la novedosa Supercopa, se manifestaba en una cuota de euforia inentendible para el resto. Y tenían razón de no entender. Algunos miraban a esos bichos raros de pasión por la frustración con lástima y otros muchos con sorna. Pero el hincha albiceleste necesitaba aferrarse a una ilusión para negar lo evidente, que su club estaba quebrado y su equipo jugaba horrible, o simplemente para no sentirse disminuido en la charlas de café. Luego de disfrutar las mieles de un campeonato de verdad y no de leche, queda en evidencia lo ridículo de esos años negros cuando se buscaba maquillar una realidad calamitosa. Y se sabe, que del ridículo resulta difícil volver.

Las estadísticas son, simplemente, números, y como algunos profesores enseñan en la universidad se asemejan a las bikinis: esconden lo más importante. Abrir un debate sobre las cifras de pobreza e indigencia, según la fuente sea el Indec o el Ministerio de Economía, es tan irrelevante como querer brindar con un vaso vacío de un contenido espirituoso. Que la pobreza sea el 54,7 por ciento o el 49,0 por ciento de la población, que implica millones de hogares que no alcanzan a reunir ingresos por 717 o 714 pesos por mes, significa discutir metodologías estadísticas que poco importan. Con una u otra vía se llega a la misma conclusión: Argentina no es un país con pobreza, sino uno de pobres.

Más interesante resulta, entonces, evaluar que se ha destruido la capacidad de compra de la mayoría, y que no existen indicios contundentes de una mejora acelerada de los ingresos. También sería más ilustrativo analizar el comportamiento de fijación monopólica de precios de un grupo de empresas, en especial las vinculadas al consumo masivo, que han vuelto prohibitivos muchos de los alimentos básicos de una familia.

Las expectativas de una sociedad se manejan con hechos contundentes, como bien lo ha probado Néstor Kirchner, y no preocupándose sobre cómo titulan los diarios. La mayoría que tiene trabajo sabe que el dinero no le alcanza. Aquellos que buscan uno se encuentran con retribuciones miserables. Y los 150 pesos de los planes de Jefas y Jefes de Hogar no alcanzan ni para comprar la mitad de una cesta indigente. En fin, cambiar la dinámica de la distribución del ingreso es más importante que dibujar números. Forzar la realidad, como ya lo entendieron los hinchas de Racing, es imposible.

## En la city miran con un ojo al verde billete y con otro al Fondo Monetario

Quedan cinco semanas y media. Ese es el plazo que se impusieron los negociadores de la Argentina y el Fondo para llegar a un acuerdo. La fecha clave es el 9 de septiembre, cuando vencen 3200 millones de dólares impostergables de la deuda con los organismos. Para lograr la meta, ambas partes iniciaron ayer una nueva ronda de negociaciones. El objetivo es que el pacto tenga una duración de tres años. Tanto el FMI como Economía dieron señales de que habrá final feliz antes de que expire la cuenta regresiva. "El proceso está encaminado", afirmó el vocero del organismo, Thomas Dawson, mientras un comunicado del Palacio de Hacienda mencionaba que el acuerdo se establecería "durante las próximas semanas". Al mismo tiempo que comenzaban las conversaciones, el dólar llegaba al valor máximo desde la asunción de Néstor Kirchner: 2,94 pesos para la venta.

La moneda estadounidense tocó un máximo de 2,96 pesos apenas pasado el mediodía. Pero cayó unos centavos al acelerarse la liquidación de divisas por parte de los exportadores y a la actitud vendedora de algunos grandes operadores. En total, las multinacionales cerealeras liquidaron 44,8 millones de dólares, nivel similar al del día anterior. El resultado financiero para el Banco Central resultó positivo en apenas 1,1 millón de dólares. En el mes, la autoridad monetaria embolsó 576 millones, muy lejos de los 1002 millones absorbidos en junio.

Al revés de lo realizado en jornadas anteriores, ayer el Central tuvo una intervención muy marginal en el mercado. Compró un millón de dólares al inicio de las operaciones, impulsando la paridad, y luego se retiró, dejando que los operadores pactaran los precios libremente.

Distintos analistas consultados por Página/12 coincidieron en que la moneda estadounidense tiene un techo en los 3 pesos porque, llegado el caso, el Central intervendría para impedir una disparada. El escenario más probable, admiten, daría un tipo de cambio oscilando entre 2,90 y 2,95 pesos durante las próximas semanas. "El dólar se reacomoda a una banda más acorde con la caída de las tasas de interés", dijo a Página/12 Jorge Miteff, director de SBS Sociedad de Bolsa. Ayer hubo una nueva baja de las tasas que paga el Central. por las Lebac. A 30 días, por ejemplo, pactó el 1,7 por ciento anual contra 1,84 por ciento anterior. Carlos Lizer, de Puente Hermanos, añadió que el tipo de cambio se sincerará cuando lo haga la demanda, una vez que la Argentina acuerde con el Fondo y se renegocie la deuda pública y

El plan del Gobierno radica en rubricar el nuevo pacto a principios del mes que viene y presentarles una oferta a los acreedores internacionales en la Asamblea Anual del Fondo, el próximo 23 de septiembre en Dubai.

"Es un proceso que está encaminado y estamos trabajando rápidamente. Hay mucho trabajo por hacer", sostuvo Thomas Dawson en su contacto con la prensa de Washington. El banderazo de largada a las negociaciones fue una reunión que ayer mantuvieron el vicedirector para el Hemisferio Occidental, John Dodsworth, y el secretario de Finan-

Se largó la negociación por un nuevo acuerdo con el Fondo. Lavagna aspira a un programa de tres años que permita refinanciar deuda por 12.500 millones de dólares con el organismo. El dólar cerró a 2,94.



En una jornada financiera más calma, luego de tocar los 2,96, el dólar cerró a 2,94 pesos. "Es un proceso que está encaminado y estamos trabajando rápidamente", sostuvo Thomas Dawson, del FMI.

zas, Guillermo Nielsen, en el déci-

mo piso del Palacio de Hacienda.

Por la tarde, Roberto Lavagna confirmó que el acuerdo le permitiría a la Argentina diferir pagos con los organismos por 12.500 millones de dólares. Esos son los vencimientos de la deuda que caerán en los próximos tres años. "No pedimos plata fresca porque Argentina está sobreendeudada. Se sobreendeudó en la década del 90 y no tenemos más capacidad de endeudamiento", comentó a los periodistas.

Las conversaciones con el Fondo prometen ser largas y tediosas. Dodsworth llegó a Ezeiza acompañado por una docena de técnicos del organismo. La agenda de la discusión no deparará sorpresas. El menú, típico de la receta ortodoxa del organismo, va fue anticipado por Horst Köhler a comienzos de la semana. Contempla las compensaciones pendientes a los bancos por los amparos, la chance de que las entidades financieras puedan volver a rematar las propiedades de los morosos, un reajuste en las tarifas de los servicios públicos y una reformulación impositiva, que contemple una nueva relación entre la Nación y las provincias. Además de estas "reformas estructurales", el FMI presionará para que el superávit fiscal sea lo mayor posible para que la Argentina asegure la salida del default y retome los pagos de la deuda.

No queda mucho tiempo para conocer cuáles compromisos asumirá el Gobierno. Una versión que circuló en la city indicaba que el Fondo flexibilizaría su postura para las pautas económicas del 2004. Objetivos que se endurecerían hacia el 2005 y el 2006. Las incógnitas se develarán dentro de cinco semanas y media.

DESPUES DE 16 AÑOS, DESAPARECE EL BOCADE

## Tucumán, sin cuasimonedas

de Deudas (Bocade) de Tucumán dejaron de circular ayer tras 16 años de existencia, luego de que expiró la vigencia del Plan de Unificación Monetaria, que permitió retirar del mercado 169 millones de pesos en títulos con quitas del 9 por ciento para los tenedores minoristas y hasta el 13,5 por ciento para los mayoristas.

Luego de un mes del operativo denominado "Adiós bonos", que implementó el gobierno de Julio Miranda el Banco de Tucumán extendió el canje hasta el mediodía debido a que hasta anoche restaba retirar de la plaza menos del 2 por ciento del circulante total, y a que en los últimos días se efectuaron operaciones minoristas de canje por 135 mil pesos.

El Banco de Tucumán cobró un 9 por ciento de desagio (interés) a los tenedores minoristas (con tenencias por menos de 500 pesos) por canjear los Bocade por efectivo, y aplicó un descuento de 13,5 por ciento a los tenedores mayoristas, según lo dispuso el Banco Central luego del proceso licitatorio ordenado por el Ministerio de Economía.

Quienes no hayan canjeado los Bocade por efectivo hasta las 12 de ayer –aún no se sabe con precisión cuántos son y por qué montorecibirán un título público que se pagará a partir de septiembre de 2006, que terminarán de diseñar la semana próxima técnicos de la pro-

Los Bonos de Cancelación vincia y de Economía. Diariamente, el Banco de Tucumán le informó al Central la cantidad de Bocade que se iban rescatando en cada jornada, y ahora los billetes permanecerán guardados en la bóveda del banco hasta que se realice el control y se fije la fecha de destrucción de los bonos. "Este es un día importante para Tucumán porque se termina con la historia de la cuasimoneda en la provincia, y só-

lo esperamos que esto sirva de lección para el futuro", expresó el secretario de Hacienda provincial, Eduardo Jairala.

"Hablar es gratis"

Los acreedores de la Ar-

gentina ya se pueden agendar la fecha en que el Gobierno les hará una oferta para dejar atrás el default. Roberto Lavagna confirmó ayer que ello

ocurrirá durante la Asamblea

Mundial, que se realizará en

Dubai - Emiratos Arabes - en-

Lavagna remarcó la deci-

sión oficial luego de que tras-

cendieran versiones de que el

Gobierno demoraría la divul-

es gratis. Está permitido", fue

la singular respuesta del mi-

nistro cuando ayer un perio-

dista le consultó al respecto.

sobre la propuesta a los in-

versores. En cambio, un co-

municado del Ministerio in-

formó que "se acordó (con

grupos de acreedores) que

antes de la presentación de los lineamientos de la pro-

puesta en Dubai se realizará

en Japón, Alemania, Italia y

los Estados Unidos". En las

últimas semanas, el secretario

de Finanzas, Guillermo Niel-

sen, mantuvo encuentros con

financistas de Japón, Alema-

Economía definirá el menú

de opciones a los inversores

una vez que firme el nuevo

acuerdo con el Fondo. Recién

entonces se podrá estimar el

flujo de fondos que podrán

destinarse al cumplimiento

de la deuda. Una de las alter-

nativas sería atar los pagos al

crecimiento de la economía.

nia, Italia y de los Estados

Unidos.

una nueva ronda de reuniones

Lavagna eludió dar detalles

gación de la oferta. "Hablar

tre el 20 y el 24 de septiem-

bre próximos.

Anual del FMI y el Banco

El rescate de los bonos –hubo 30 emisiones desde 1987- fue recibido con alivio por el sector privado y por los asalariados, debido a que la desvalorización que registraron los títulos en los últimos dos años produjo una fuerte caída del poder adquisitivo de la población.

LOS BANCOS ESTAN APLICANDO EL CVS

## El temor de los deudores

postura cautelosa inicial y muchos de ellos comenzarían a aplicar el Coeficiente de Variación Salarial (CVS) a los créditos a partir de hoy mismo. La medida provocaría un aumento de 2,2 por ciento en la cuota que pagan los deudores.

Primero fueron el Hipotecario y el Credicoop. Pero ahora se sumarían los demás a la decisión de incorporar el CVS a las cuotas. El INdEC anunció anteayer que el CVS de junio aumentó 0,48 por ciento, por lo cual el acumulado entre octubre de 2002 y el mes pasado va llegó a 2,2 por ciento. El incremento del CVS se dio después de que el Gobierno anunciara que los 200 pesos de aumento salarial se transformarían gradual-

Los bancos cambiarían su mente en remunerativa. Según las entidades financieras, el nivel de aumento del coeficiente tiene un impacto importante en sus balances y por ese motivo salen presurosas a cobrarlo. Argumentan que no ocurriría lo mismo si las tasas de interés continuaran por las nu-

Desde que se conoció el efecto del aumento salarial sobre el CVS, el ala política del Gobierno prometió una solución para morigerar esa situación indeseada. El propio Néstor Kirchner se involucró en esa posición. Pero Economía se niega a hacerlo. Roberto Lavagna coincide con la postura del Fondo y de los bancos, que se resisten a cambiar las cosas para evitar lo que esos sectores denominan "inseguridad jurídica".

SI EL PRESIDENTE NO VA A LA RURAL, LA RURAL VA A LA ROSADA

## La Rural entró a la Rosada

El presidente Néstor Kirchner recibió en la Casa Rosada al presidente de la Sociedad Rural Argentina, Luciano Miguens. Allí le comunicó que no concurrirá a la tradicional ceremonia de inauguración de la Exposición Rural de Palermo 2003. Pero el representante del campo no se fue con las manos vacías. Se llevó la promesa de que el primer mandatario intentará "hacerse un lugar antes del cierre de la muestra". Este encuentro se produjo luego de dos días de polémica por la ausencia de Kirchner en la inauguración oficial de la Exposición Rural.

Así lo informó Miguens luego del encuentro con el jefe del Estado. No obstante, el ruralista siguió quejándose amargamente de la ausencia de Kirchner, pues consideró "que hubiera sido bien recibido en el predio de Palermo". Pero esta vez, el espacio que la vieja oligarquía terrateniente -la misma que Juan Domingo Perón llamaba "vacuna"-reserva para vetar o vivar a los gobiernos de turno, dependiendo los humores siempre de las previas ofrendas que el gobernante haya realizado, no podrá ser utilizado contra Néstor Kirchner.

El sector agropecuario, que nada en la abundancia gracias a los efectos de la devaluación y a un contexto extraordinario de precios internacionales, siempre va por más. Y a pesar de contarse entre los beneficiarios directos de lo que hasta ahora se perfila como "nuevo modelo" se siente objeto de la "voracidad fiscal". En el centro de la tormenta están las odiadas retenciones a las exportaciones, cuya carga fue equilibrada solamente por los mejores precios internacionales. El vicepresidente Daniel Scioli prometió en su visita a la Rural que el Gobierno evalúa reducir gradualmente las retenciones a medida que la situación fiscal lo permita, algo bastante similar a decir nunca, dado que en el actual contexto resulta difícil imaginar cuáles podrían ser los tributos que las suplanten. Pero los reclamos impositivos no tienen límite y alcanzan a todos los sectores, desde la producción primaria a las MOA, desde las retenciones hasta el IVA. La presencia de Kirchner en el picadero del céntrico predio cedido a precio módico por Carlos Menem, habría sido una posibilidad perfecta para sacar a relucir el banquillo preparado desde que escucharon el primer "no" a los reclamos del sector.

Miguens también comentó que el Presidente, "nos abrió las puertas de la Casa de Gobierno para que tuviéramos un contacto permanente". Hasta último momento, el titular de la Sociedad Rural insistió en que "el Presidente hubiera sido tan bien recibido en la Exposición que creo es una lástima que no esté. Nos dejaría más conforme que estuviera, pero también pienso que tendrá otros medios como para expresarse o juntarse con el campo", concluyó.

Roberto Lavagna, por su parte, informó que en el encuentro "se hablaron varios temas", por ejemplo, "el programa de expansión de la producción ovina", del problema de la aftosa en la frontera con Paraguay y del sector algodonero. Todas "cuestiones sustantivas del sector, más allá de que se haya tocado alguna cuestión de agenda", agregó. En un día en que optó por la suficiencia como estilo, el ministro de Economía, señaló que "el tema de las retencioPara bajar los decibeles de la polémica, Néstor Kirchner invitó a las autoridades de la Sociedad Rural a la Casa de Gobierno. Prometió que irá a la exposición otro día, después de la inauguración.



Los ruralistas no tendrán al Presidente en el picadero el sábado. Ayer bajaron el tono de la disputa.

nes no apareció en la charla, lo cual no es ni bueno ni malo". Pero no está bien que el ministro no deje una señal de esperanza. El tributo "será reducido", dijo, pero "luego de la reforma impositiva que se proyecta".

La reunión de última hora, en la que nadie concedió nada, más que las típicas fórmulas de compromiso, fue un intento de ambas partes para poner paños fríos al clima de desaire generado en la víspera, cuando el Presidente tuvo su pequeño disfrute al preferir su agenda jujeña a la fiesta oligárquica. Y cuando algunos "productores" rurales vivieron con viva indignación el plantón presidencial.

## "Fortalecer el consumo"

El secretario de Política Económica, Oscar Tangelson, consideró ayer que la responsabilidad de incrementar el nivel de producción debe ser compartida por las distintas áreas del Gobierno, puesto que "los problemas que enfrentamos como país no son sólo económicos, sino culturales". Tangelson participó de un almuerzo organizado por un grupo de editores de diarios de la provincia de Buenos Aires y sostuvo que para aumentar la producción resulta necesario "definir dónde están las restricciones de infraestructura". El funcionario destacó también que, antes de plantearse un perfil netamente exportador del país, el cual no descartó, "primero hay que fortalecer el mercado interno", ya que "no hay experiencia internacional de país que haya aumentado su capacidad exportadora sin fortalecer primero" el consumo. El secretario de Política Económica explicó los lineamientos de su libro Argentina frente al Siglo XXI.

## **Discutir los** subsidios

El director general de Agricultura de la Comisión Europea, José Silva Rodríguez, aseguró ayer a las autoridades argentinas y a los productores locales que no se deben esperar más cambios que los ya introducidos en la política de subsidios agrícolas de la Unión Europea, al tiempo que elogió el desempeño de la agricultura argentina. Al concluir una visita de cinco días al país, en la que estableció una serie de contactos informales con autoridades y productores para explicar los alcances de la reforma que la Unión Europea introdujo en junio pasado a la Política Agrícola Común (PAC), Silva Rodríguez aseguró que la dirección de Bruselas tanto en las negociaciones multilaterales como con el Mercosur "es claramente hacia la PAC". "Las últimas reformas orientan nuestra política de subsidios hacia una menor dependencia de la producción, más extensiva y por lo tanto menos distorsionante del comercio. En esa línea estamos y en esa línea seguiremos", dijo el funcionario en una conferencia de prensa en la sede de la delegación europea en la Argentina. La misma explicación fue dada por Silva Rodríguez, segundo funcionario de Agricultura de la Comisión Europea, al ministro de Economía, Roberto Lavagna, y al secretario del área, Miguel Campos, y a productores con quienes compartió esta semana un seminario en el marco de la Exposición Rural. Sin embargo, dejó abierta la posibilidad de un "margen para una contrapropuesta" en las negociaciones en curso en la Organización Mundial de Comercio (OMC) "si los demás ponen de su parte", en referencia a la posición de Estados Unidos, que también destina millonarias ayudas a la agricultura.

RECHAZO DE LA COMISION EUROPEA

## Pelea de frigoríficos

La Comisión Europea re- das en la Resolución 01/03 y las rejudicial que pedía la inclusión de tario, recordó la autoridad sanitaria. dos frigoríficos al listado de esta- El texto de Checchi Lang señala **blecimientos habilitados para ex-** que la Comisión Europea sólo inportar carne a la Unión Europea, al considerar que la autoridad competente en la materia es el Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (Senasa), informó el organismo.

El rechazo fue comunicado a la embajada argentina en Bruselas por el director general de Salud y Protección del Consumidor de la UE, Alejandro Checchi Lang, a través de una nota en la que indica que "la autoridad competente que debe suministrar las garantías" que requiere el bloque comunitario es el Senasa.

La comunicación responde a una petición cursada por la embajada argentina en Bruselas, en cumplimiento de una orden del juez federal, Ricardo Bustos Fierro, para que la UE incluyera en el listado de frigoríficos habilitados a Estancias del Sur y Fricop, luego de que el Senasa los excluyó por no cumplir con las exigencias sanitarias estableci-

chazó ayer una resolución comendaciones del bloque comuni-

corpora establecimientos en la lista de la UE cuando "la autoridad competente del tercer país en cuestión ha suministrado a la Comisión garantías satisfactorias de que el establecimiento incorporado reúne los requisitos sanitarios pertinentes y ha aprobado en forma oficial al establecimiento que figura en el listado para exhortar a la UE", según lo establece el artículo 2, inciso c), de la Decisión del Consejo 95/408/CE y sus modificatorias.

"La autoridad competente de Argentina debe suministrar a la Comisión las garantías mencionadas precedentemente y proponer los establecimientos a incluir en el listado es el Senasa", agrega. "Por lo tanto, la Comisión no puede incluir en la lista de la UE a establecimiento alguno en base a órdenes judiciales emanadas de tribunales ubicados en terceros países", sostiene la dirección europea en respuesta al pedido.

LICITACION PUBLICA NACIONAL Nº 07/2003

## REEMPLAZO DE CUBIERTA METALICA COMPLEJO TEATRAL CIUDAD DE BUENOS AIRES

"Esta licitación cuenta con el financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y su contratación y ejecución se ajustan a las disposiciones del Contrato de Préstamo BID-GCBA 1107 OC/AR". El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires invita a las empresas constructoras de los países miembros del BID a presentar ofertas para la obra de: "Reparación y mantenimiento de edificios del Complejo Teatral Ciudad de Buenos Aires, intervención: reemplazo de cubierta

Presupuesto de la obra en pesos: \$312.595,61.

Plazo de ejecución: cientoveinte (120) días corridos.

Valor del pliego en pesos: \$ 300,00 (pliegos y planos impresos). \$30,00 (pliegos y planos en CD)

Adquisición de pliegos: Los pliegos podrán adquirirse en la Dirección General de Infraestructura, Subsecretaria de Patrimonio Cultural, Secretaria de cultura, Av. de Mayo 575 4º Piso Of. 401 de lunes a viernes

Consultas: Deben presentarse por escrito, en la Dirección General de Cultura, Avenida de Mayo 575 4º Piso Of. 401, de lunes a viernes de 10 a 15 hs, Teléfono 4323-9402.

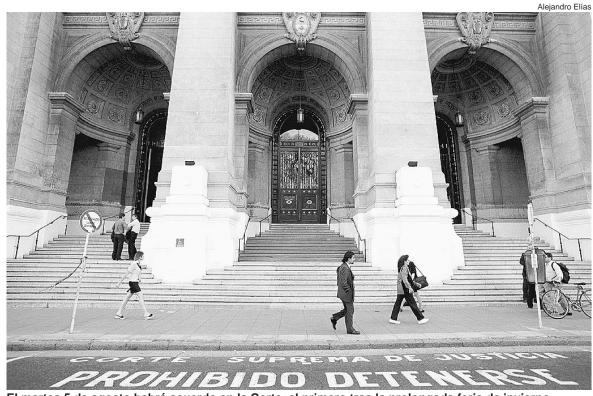
Lugar y fecha de recepción de las ofertas: Las ofertas deberán ser presentadas en la Dirección General de Infraestructura, Subsecretaria de Patrimonio Cultural, Secretaría de Cultura, Avenida de Mayo 575 4° Piso Of. 401, de lunes a viernes de 10 a 15 hs, Ciudad de Buenos Aires, República Argentina hasta una hora antes del horario fijado para el acto de apertura.

Acto de apertura: Se llevara a cabo el día y la hora que establezca el Pliego de Condiciones Particulares, en la Dirección General de in-fraestructura sito en Avenida de Mayo 575 4° piso Of. 401, Ciudad de Buenos Aires, República Argentina.

gobBsAs

**SECRETARIA DE CULTURA** 

Hace un par de meses había unanimidad en confirmar la validez de las leyes de la impunidad. Pero el próximo ingreso de Zaffaroni v posibles cambios de posición de Maqueda y Boggiano han emparejado las tendencias.



El martes 5 de agosto habrá acuerdo en la Corte, el primero tras la prolongada feria de invierno. Es posible que los jueces decidan ahí consensuar una fecha para el acuerdo sobre la inconstitucionalidad.

## La inconstitucionalidad de las leyes de la impunidad, más cerca

Quizá sea por miedo a ser los próximos en el banquillo, o por verdadera convicción, o por querer "hacer lo mejor para el país", como alguno de ellos anduvo comentando por ahí. Quién sabe. La novedad es que hay jueces de la Corte Suprema que empezaron a enviar señales de buena predisposición para facilitar, como reclama el presidente Néstor Kirchner, que los militares sean juzgados en el país. Eso requeriría, como señaló el mandatario, que se declarara la inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. Todavía, es cierto, el Tribunal está paralizado y la posible suspensión de Eduardo Moliné O'Connor puede retrasar las grandes decisiones. Con todo, en el acuerdo del martes, los supremos podrían poner fecha para empezar a tratar este asunto.

Hasta poco antes de la renuncia de Julio Nazareno, la mayor parte de su tropa suprema apoyaba su proyecto de ratificación de la constitucionalidad de las leyes del perdón. Cuanto menos les servía como prenda de negociación, cuando lo que predominaba era la política extorsiva. Ahora más de uno está dispuesto a tirar aquella idea a la basura y analizar la postura exactamente contraria. El ministro Carlos Fayt, como presidente interino, dejó trascender que está dispuesto a acelerar el tratamiento de los temas importantes. Es cierto que la vacante sin cubrir y la crisis general de la Corte no hacen fáciles las cosas. Lo que no quita que, como telón de fondo, se vislumbre un cambio –para nada menor– de criterio.

Parece que el ministro Antonio Boggiano, un ex integrante de la mayoría automática especialista, quiere adelantarse a la llegada de Eugenio Raúl Zaffaroni al máximo tribunal y lucirse con un proyecto propio. En estos días estuvo encerrado, según allegados a la Corte, diseñando un pronunciamiento de inconstitucionalidad de las leyes de impunidad basado, entre otras cosas, en la supremacía de los pactos internacionales con rango constitucional que señalan la imprescriptibilidad de los delitos de lesa humanidad. Sin contar a Moliné O'Connor, que no sabe cuántos días más estará en la Corte, sus dos aliados Guillermo López y

Adolfo Vázquez no descartarían carta que el expediente vaya a la Cáahora apoyar un pronunciamiento en la tónica del planteo de Boggiano, según pudo saber este diario. Juan Carlos Maqueda también está estudiando el tema en detalle y en el Gobierno dan por hecho que no hará nada en su contra. Augusto Belluscio, Enrique Petracchi y Carlos Fayt ya ratificaron la validez de las leyes y, por lo pronto, no estarían dispuestos a revisar esa postura. Nunca se des-

mara de Casación, pero ante los pedidos de extradición del juez Baltasar Garzón, un fallo de la Corte se hace más urgente.

Vázquez, López y Boggiano son los tres jueces que más cerca estarían de ser enjuiciados en el Congreso porque firmaron el fallo en el caso "Meller" que para los diputados de la comisión se ha convertido en una suerte de Biblia de la acusación.

VARIOS APOYOS DESDE EL EXTERIOR

## **Avales a Zaffaroni**

Eugenio Raúl Zaffaroni sigue cosechando adhesiones. Al Ministerio de Justicia fueron llegando cartas de distintas instituciones y organismos, incluso del exterior, que expresan su apoyo para que ocupe la vacante en la Corte Suprema.

La Concertación Interamericana de Mujeres Activistas por los Derechos Humanos, con sede en Costa Rica, expresó que "nombrar

a un jurista de su talla asegura el fortalecimiento y democratización del Poder Judicial".

Las autoridades de la Facultad de Ciencias Jurídicas de la Universidad de Antofagasta aseguraron que recibieron con "suma alegría" la noticia sobre la postulación de Zaffaroni, a la que calificaron como una "elección acertadísima que recae en una de las figuras de mayor renombre internacional dentro del de por sí muy prestigioso medio jurídico argentino". Y explicaron que mantienen con el candidato "una vieja relación de colaboración científica y personal. siempre renovada". Hace algunas semanas, Zaffaroni pronunció una conferencia en esa casa de estudios, que los catedráticos describieron como "magistral e inolvidable".

El director del Departamento de Derecho Penal de la Universidad do Estado do Rio do Janeiro lo definió como "el más importante penalista de Latinoamérica y uno de los más extraordinarios juristas de todo el mundo". El profesor Juárez Tavares agregó que "rara vez un país tiene la oportunidad de contar entre sus hijos con una persona tan especial, admirada y enaltecida por sus cualidades intelectuales y morales". Y el profesor de Derecho Penal de la Pontificia Universidad Católica del Perú Felipe Villavicencio Terreros destacó que sus obras "han marcado un importante camino a seguir en el campo de la política criminal y ciencias penales".

LA COMISION

## Cuenta

**Por Irina Hauser** 

Entre los pataleos solitarios de la diputada menemista Alejandra Oviedo, la Comisión de Juicio Político aprobó ayer en un trámite fugaz el dictamen acusatorio contra el ministro de la Corte Suprema Eduardo Moliné O'Connor por mal desempeño de sus funciones. El texto, de puño y letra del presidente de ese cuerpo, Ricardo Falú (PJ), dice que la defensa que presentó el supremo no hizo más que empeorar su situación y le recomienda a la Cámara de Diputados que promueva su destitución ante el Senado y le solicite su suspensión provisoria. En la misma reunión, los legisladores aprobaron cinco nuevos cargos sobre la base de dos causas contra el juez y lo citaron para que haga otro descargo el 7 de agosto.

Los diputados llegaron a la reunión matinal con todo, especialmente en cuanto a Moliné O'Connor, prácticamente cocinado. Sólo analizaron un poco más en detalle qué hacer en relación con el juez Norberto Oyarbide, que impulsa una investigación contra los miembros de la comisión, lo que derivó en la decisión de impulsar su destitución también (ver aparte).

El primer tramo del encuentro tuvo a Oviedo como protagonista. Con los labios delineados de negro intentó, de entrada pero con efecto nulo, boicotear la votación. "¿Desde cuándo estuvo a consideración este dictamen, eh?", prepoteó a Falú la diputada. "¿Cuántos días tengo yo ahora para leer estas 365 páginas que recién hoy llegan a mis manos?", insistió, elevando el tono. El tucumano Falú trató de ningunearla, trasladando su mirada hacia el halo de humo que crecía sobre las cabezas de los radicales presentes. Aunque después volvió hacia ella y le dijo que todos habían estado analizando el tema en las dos últimas semanas y había tenido igual libertad de hacerlo y participar en las

"En nombre de la democracia pido que actuemos democráticamente", proclamó la menemista. Pero el presidente de la comisión cortó su reclamo de cuajo y empezó a leer la parte resolutiva que propone a la Cá-

Propuesta: Dijeron que la defensa de Moliné empeoró su situación y le recomendaron a la Cámara que promueva su destitución y su suspensión preventiva.

mara de Diputados que "acuse ante el Senado a Moliné O'Connor por mal desempeño" y que se tramite "su suspensión en el cargo mientras se sustancia el juicio". Rápidamente Falú confirmó, con tono de relator deportivo, el resultado de la votación: quince contra una. Recordó, además, que los cargos formulados son diez y que corresponden a los expedientes "Meller S.A.", "Macri" y "Magariños". Oviedo, con la camiseta de Moliné O'Connor bien calzada, avisó que –aunque más tarde que temprano-presentará un dictamen en disidencia cuestionando, entre otras cosas, que se le haya negado la producción de pruebas para defenderse. Ese mismo reclamo fue reiterado ayer en diálogo con Pági-

## Por Daniel Goldman \*

Sr. Ministro de Justicia, Seguridad y

Derechos Humanos Dr. Gustavo Beliz

S/D

De mi consideración:

La tradición judía tomó como uno de sus pilares el célebre versículo del Deuteronomio, capítulo 16 versículo 20, que dice Justicia Justicia perseguirás.

Con sed de sabiduría y con ánimo de curiosidad, nuestros exégetas indagaron en cada palabra de los textos sagrados, con la finalidad de profundizar en sus significados.

Ante este versículo ellos mismos se preguntaron el porqué de la reiteración de la palabra justicia en la misma oración, a lo que respondieron de un modo antimaquiavélico alegando que en cada generación deben impartir justicia los hombres probos, sabios y ecuánimes, es decir que conozcan la finalidad de la justicia, pero que además sean experimentados y competentes en la utilización de métodos justos, porque ningún juicio se sostiene si no están dadas las garantías para que existan las formas apropiadas de deleite en la transparencia,

cosa que va más allá de la legalidad.

Por otro lado la palabra perseguirás puede ser interpretada como la forma de ocultar la verdad u opuestamente, como la fuerza y el vigor para el conocimiento y el hallazgo de la misma.

Hace más de una década que me une una amistad con el Dr. Raúl Zaffaroni, hombre que sabe bucear en el mar de la verdad, con quien comparto muchas de sus ideas e inquietudes, y de quien conozco su honestidad intelectual y su afán por hacer de la justicia la práctica más noble de la

Creo que cualquier tipo de cuestionamiento personal nuevamente acuñaría un enorme vacío en el Poder Judicial, uno de los poderes que durante las últimas décadas lamentablemente se caracterizó por todo lo contrario a lo que debía haber sido.

Espero que esta oportunidad histórica que tiene nuestro país de nombrar a jueces probos como el Dr. Zaffaroni no se vea truncada por embestidas que poco tienen que ver con la intención de hacer un país mejor.

\* Rabino.

## DE JUICIO POLITICO APROBO LA ACUSACION A MOLINE

## regresiva para el tenista

Sólo una legisladora, la menemista Oviedo, defendió al cortesano acusado. La reunión fue expeditiva, aunque hubo algunos cruces picantes. Se añadieron otros cargos contra Moliné. Diputados votará si aprueba la acusación en el recinto el 13 de agosto.

na/12 por el abogado de Su Señoría, Gregorio Badeni. También se quejó porque "la comisión nunca recibió ni tuvo los expedientes del caso Macri". "Sobre eso levantamos un acta notarial. Queremos puntualizar la forma arbitraria en que están actuando los diputados, que nuevamente nos dan cuatro días de plazo para responder mientras ellos es han tomado diez para hacer su dictamen", añadió.

En el arduo camino que le espera al supremo tenista, quien por ahora no renunciaría, el próximo escalón estará en el recinto de la Cámara de Diputados que, según el cronograma establecido, votaría la acusación en la sesión del 13 de agosto. Para la aprobación se requieren los votos de dos tercios de los presentes, una cifra posible de alcanzar. Después el tema pasará al Senado, que llevará a cabo la etapa de juicio propiamente dicha.

El dictamen que se firmó ayer refuta los argumentos vertidos por Moliné en el descargo que presentó por escrito. Subraya, contra el planteo de que no se puede juzgar a los magistrados por el contenido de sus fallos, que lo que hace la Comisión de Juicio Político es desentrañar en qué casos las sentencias "no son sólo vehículo de interpretaciones jurídicas doctrinarias sino que son instrumentos para otros fines". Aunque se remueva al juez cuestionado, aclara el texto, la sentencia "ha de permanecer inmutable". Esto, señalan, es lo que ocurriría en el caso "Meller", en que se responsabiliza al "cerebro" de la mayoría automática de firmar un fallo que convalidó el reclamo de 29 millones (con el tiempo devenidos en 400 millones) de esa firma a la ex ENTel por la impresión de guías telefónicas, a pesar de que la Sigen y la Procuración del Tesoro habían señalado la nulidad de la deuda, por encontrarla saldada.

Algo similar se presentaría en el expediente sobre la resolución de la Corte, que rechazó un recurso de queja contra el sobreseimiento del Grupo Macri en una investigación por contrabando y evasión impositiva. El resto de los cargos se desprenden por la participación de Moliné en la sanción y multa impuestas al juez Héctor Magariños por emitir opinión en un dictamen que le pidieron en su carácter de profe-



Los diputados Obeid y Falú (ambos del PJ) dialogan. La reunión fue ejecutiva.

La mayoría obtenida por la acusación, quince a uno, apagó las protestas de la menemista Oviedo.

sor universitario. Las sanciones disciplinarias, dicen los diputados, son competencia del Consejo de la Magistratura. Párrafos aparte, el dictamen cuestiona a Moliné por "el tono de desprecio y permanente subestimación y burla al Parlamento Nacional (...) que pone aún más de relieve una conducta absolutamente contradictoria a la requerida para integrar" la Corte.

ver que más de la mitad de la comisión estaba presente, Falú llamó a votar dos nuevos capítulos de cargo. En el fragor volcó un vaso de agua sobre el dictamen y la ropa de su vecino de asiento, Guillermo Johnson (PJ). "Va a traer buena suerte", bromeó el tucumano. Entonces pasó a detallar una nueva imputación contra Moliné por la presión a tres ex secretarios de la Cor-

el juicio político del año pasado. Otra se refiere a que no se excusó en el jury que promovió el banquero Raúl Moneta contra el juez mendocino Luis Leiva por un posible interés personal, pese a que ya había emitido opinión que lo cuestionaba. Este es el primer cargo que atañe exclusivamente al supremo tenista. La votación en ambos casos quedó dieciséis contra una, y Moliné, citado Con el avance de la mañana, y al te antes de que fueran a declarar en para el jueves próximo a las 11.30.

PROMUEVEN LA DESTITUCION DEL JUEZ OYARBIDE

## Ni a la servilleta respetan

Por I. H.

A la mayoría de los diputados de la Comisión de Juicio Político les creció el espíritu de furia cuando, cerca del final de la reunión de ayer, se pusieron a debatir qué hacer con el juez Norberto Oyarbide, que impulsa una causa contra ellos iniciada por una denuncia de Nito Artaza y sus huestes de ahorristas enardecidos. Todos los legisladores presentes, con excepción, otra vez, de la menemista Alejandra Oviedo, votaron un proyecto de resolución para impulsar la destitución del magistrado federal v del fiscal general Carlos Sáenz. Llevarán la propuesta ante el pleno de la Cámara de Diputados para que de ahí surja un

pedido de juicio político que se presentaría ante el Consejo de la Magistratura, donde va investigan al juez por escuchas telefónicas irregulares en otro caso.

Días atrás Oyarbide envió un oficio a la comisión exigiendo información sobre sus integrantes, así como detalles sobre los denunciantes y las denuncias contra los ministros de la Corte. Lo hizo en base a una denuncia del ahora candidato radical Artaza y compañía, quienes acusaron a los diputados de perturbar con el enjuiciamiento a los ministros del alto tribunal, que debían encargarse de resolver la redolarización de los depósitos. El fiscal Carlos Stornelli se había negado a impulsar la acción y, por eso, lo hizo el fiscal Sáenz.

A los ojos de la Comisión de Jui-



Norberto Oyarbide ya zafó de un juicio político.

Fue en los buenos tiempos, cuando funcionaba la mayoría automática.

cio Político el juez y el fiscal incurrieron en un "intento de presión" hacia ellos, en una "intromisión" flagrante y en una total "ignorancia del derecho". Recordaron inclusive que Oyarbide ya había tenido una iniciativa similar en febrero de 2002. Y el radical Carlos Iparraguirre señaló, además, que el magistrado "debió haberse excusado en esa causa porque algunos de los diputados que hoy estamos en la comisión también la integrábamos cuando él fue acusado" años atrás, envuelto en una trama de protección policial de prostíbulos. En aquel entonces Diputados efectivamente lo acusó pero el Senado lo salvó.

Finalmente los legisladores resolvieron cerca del mediodía no contestar el oficio del magistrado y apoyaron un proyecto de resolución elevado por el radical Juan Mínguez para promover tanto su juicio político como el de Sáenz "por mal desempeño y por posible delito", procurando "que sean suspendidos preventivamente". Además, pedirán que sea un "tema de preferencia" en la próxima sesión de Diputados.

Oviedo, en la tónica con que se venía expresando, se alzó en defensa de los ahorristas y los supremos. "Estoy horrorizada", gruñó. "Se está avanzando contra el Poder Judicial sin ningún tipo de límite", dijo. A pesar del desaire de sus compañeros de la comisión, la diputada lograba atraer la atención de los micrófonos y las cámaras. Por eso, al terminar la reunión, Iparraguirre y Mínguez corrieron tras ella para refutar sus argumentos ante la prensa.

## **PARAGUAY Ministro** destituido

Rafael Yoha



El presidente de Paraguay, Luis González Macchi, destituyó ayer a su ministro de Justicia y Trabajo, José Burró, quien había ocasionado el miércoles un incidente diplomático al decir que "ningún curepí ni bandeirante nos va a venir a enseñar moral" y calificar de "manga de sinvergüenzas" a argentinos y brasileños. Esta había sido la respuesta de Burró a las exigencias del embajador brasileño Luiz Augusto de Castro Neves de "institucionalidad" y "seguridad jurídica" para que los empresarios brasileños pudieran seguir invirtiendo en el Paraguay. "Pido disculpas al pueblo argentino, al pueblo brasileño y a sus autoridades. No tenía la menor intención de agraviarlos. Mi renuncia está a disposición, si en algo puede contribuir a atenuar el impacto de estas afirmaciones", expresó Burró por la mañana a modo de arrepentimiento. Aclaró que sus afirmaciones habían sido "a título personal" y "no invocaba la posición" de su gobierno. El canciller Rafael Bielsa, mientras tanto, decidió el regreso a nuestro país del embajador argentino en Asunción, Félix Córdova Moyano, y convocó al embajador paraguayo ante nuestro país, Horacio Nogués Zubizarreta, para pedir explicaciones por los dichos de Burró. El incidente diplomático se produce a sólo dos semanas del cambio de mando en el vecino país. El 15 de agosto asumirá el nuevo mandatario Nicanor Duarte Frutos.

## Llegan cuatro presidentes

Néstor Kirchner recibirá en los próximos meses a los presidentes de Venezuela, Chile, Brasil y Uruguay -en ese orden- con el objetivo de "consolidar el espacio latinoamericano", según la definición de la Rosada. Kirchner recibirá al venezolano Hugo Chávez el 17 de agosto durante dos días. En tanto, la llegada del chileno Ricardo Lagos fue confirmada para el 28 de agosto. El brasileño Luiz Inácio Lula da Silva realizará su primera visita de Estado a la Argentina en los primeros días de octubre, en tanto que el uruguayo Jorge Batlle llegará antes de fin de año.

## Raimundi en San Pablo

El candidato a gobernador bonaerense del ARI. Carlos Raimundi, se reunió ayer en San Pablo con el secretario de Seguridad Pública, Saulo Tarso de Abreu Filho, cuya gestión logró reducir notablemente el índice de delitos. Raimundi coincidió con Abreu Filho en que "una parte importante de la solución está en la profesionalización de los cuadros policiales".

## BRUKMAN

Los trabajadores de Brukman realizaron un abrazo a la fábrica para reclamar que la Legislatura porteña trate el proyecto de ley de expropiación. Acompañadas por pi-queteros del FTC y el Polo Obrero, delegaciones de la FUBA, el PTS y Democracia Obrera, junto a integrantes de asambleas barriales, los manifestantes cortaron el tránsito a partir de las diez de la mañana hasta las seis de la tarde. "Pedimos que la Legislatura trate nuestra situación y que el Gobierno de la Ciudad impulse el proyecto de ley", señaló Zenón Giménez, de la textil. El acampe en la esquina de la planta lleva cerca de tres meses, desde que el edificio fue desalojado.

## Arresto a represores

El juez federal de Salta Miguel Antonio Medina ordenó el arresto de tres represores por la Masacre de Las Palomitas durante la última dictadura militar. El magistrado cumplió una disposición de la Cámara Federal de Salta, que había dispuesto la detención de los coroneles Carlos Mulhall y Miguel Gentil. Además, amplió la solicitud de prisión a pedido del hijo de una de las víctimas e incluyó en su orden al capitán Hugo César Espeche.

## Otra NN fue reconocida

Los restos de Liliana Sofía Barrios, víctima de la dictadura y cuyo cuerpo fue descubierto recientemente en una fosa común de un cementerio de Córdoba, fueron entregados ayer a sus familiares y sepultados en la localidad de Villa Allende. El cuerpo de Barrios fue uno de los que se logró identificar sobre casi un centenar de los encontrados en la fosa común del cementerio de San Vicente. La familia también recibió la notificación judicial de que Liliana Barrios murió el 7 de abril de 1976 a raíz de "un politraumatismo torácico y abdominal, causado por múltiples impactos de proyectiles de armas de fuego". Fue la segunda identificación que realizó el equipo de Antropología Forense.

## Organismos de derechos humanos reclaman la nulidad de las leyes

**Por Victoria Ginzberg** 

"Lo que debería ser la regla, parece una excepción." Los organismos de derechos humanos integrados por familiares de las víctimas del terrorismo de Estado se refirieron así a la actitud del presidente Néstor Kirchner de favorecer la reanudación de los juicios contra los represores de la última dictadura. Ēn una conferencia de prensa en la casa de las Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora ratificaron la necesidad de que se anulen las leyes de Obediencia Debida y Punto Final para comenzar a construir una "Ārgentina sin impunidad".

"Después de 17 años de gobiernos que de una u otra manera han impedido la administración de justicia, es para nosotros una grata sorpresa el cambio proveniente desde quien ejerce la más alta magistratura de la Nación. Apoyamos y apoyaremos todas las medidas que contribuyan en nuestro país a desterrar la impunidad y a lograr la plena vigencia de los Derechos Humanos. Así como durante todos estos años nos movilizamos exigiendo justicia, estaremos apoyando la anulación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final que se tratará en la Cámara de Diputados", afirmaron en un comunicado Abuelas de Plaza de Mayo, Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas, HI-JOS (Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio) y Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora. También participó de la conferencia de prensa la agrupación de Hermanos de Desaparecidos.

Los organismos de derechos humanos decidieron pronunciarse en conjunto después de que, durante las últimas semanas, se sucedieran hechos vinculados con el avance de la posibilidad de juzgar a los militares de la última dictadura: el arresto de 41 represores con pedido de captura internacional, la derogación del decreto que impedía su extradición y el debate sobre la anulación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. Las agrupaciones respaldaron las decisiones de Kirchner de nombrar a Eugenio Raúl Zaffaroni en la Corte Suprema y de derogar el decreto 1581/01. "Vamos a estar cuidando las espaldas del Presidente, claro, siempre que siga así", aseguró Aurora Morea, integrante de Madres. Además del apoyo a las resoluciones oficiales, los organismos exigieron que el Congreso anule en la sesión del 12 de agosto las leyes que trabaron el juzgamiento de los

Organismos integrados por familiares de las víctimas del terrorismo de Estado apoyaron la iniciativa parlamentaria de anular en el Parlamento la Obediencia Debida y el Punto Final.



La conferencia de prensa fue en la casa de las Madres de Plaza de Mayo.

"Es para nosotros una grata sorpresa", dijeron sobre el Gobierno.

militares. "Esperamos una actitud similar del Poder Ejecutivo, anulando las leyes y dejando en claro que no podrán ser invocadas como ley penal más benigna, ni como cosa juzgada y que para la prescripción no debe ser tenido en cuenta el lapso transcurrido entre su sanción y su anulación", dijeron.

Las agrupaciones que aglutinan a los familiares de las víctimas de la dictadura creen que si en Argentina no se hace justicia, los militares que secuestraron, torturaron e hicieron desaparecer personas deben ser condenados en cualquier lugar del mundo en donde haya disposición para investigar estos crímenes. Pero, como el Presidente, preferirían que los represores sean condenados aquí porque esa sería la única manera de reconstruir la justicia en el país. "La impunidad que comenzó con el impedimento de juzgar a los responsables y ejecutores de crímenes atroces, creció como una bola de nieve y se instaló en la sociedad y sus instituciones. Casos de escandalosa impunidad culminaron con integrantes de la Policía Bonaerense implicados en secuestros extorsivos. Más del 50 por ciento de los centros clandestinos de detención funcionaron en dependencias de la Policía Federal o provinciales. Y repiten sus crímenes. Estas son las consecuencias de la impunidad hacia el terrorismo de Estado instalada desde el Estado constitucional que sufrimos todos los argentinos", afirmaron.

Los organismos de derechos humanos saben que, de una u otra forma, la pelea final por la condena de los represores se va a dar en la Corte Suprema de Justicia. Aunque el Congreso termine con esas normas, los perjudicados reclamarán ante la Justicia y la Corte tendría que ratificar la validez de esa decisión. "Los diputados, igual, deberían hacer lo suyo,ya que en su momento ellos aprobaron las leyes", afirmó Mabel Gutiérrez, de Familiares.

## **Un Alfonsín típico**

El ex presidente Raúl Alfonsín negó "haber sido víctima de situación de extorsión alguna en oportunidad de la sanción de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final". A través de un comunicado, Alfonsín expresó que "como protagonista principal de las circunstancias históricas que rodearon la sanción y promulgación de esas leyes, creo necesario señalar que nadie me ha extorsionado ni lo hizo con el Congreso de la Nación y que las decisiones adoptadas por mi gobierno jamás fueron resultado de un pacto con los dictadores". El ex presidente contestó de esta forma al presidente Néstor Kirchner, quien, el miércoles, aseguró que las leyes de Obediencia Debida y Punto Final fueron "obtenidas bajo la extorsión de un golpe de Estado". En junio Alfonsín envió una carta a los legisladores de su partido en la que aseguraba que no se sentiría "desautorizado ni agraviado" si se anularan las normas que paralizaron los juicios contra los militares de la última dictadura. "Se habrán superado las debilidades que me llevaron a impulsar dichas leyes", afirmó. El ex presidente aseguró que al declarar ante el juez federal Claudio Bonadío, quien investiga la desaparición de una veintena de personas en 1980, afirmó que promulgó esas normas "en función de la defensa, en el mediano y largo plazo, de las libertades y de los derechos humanos de los argentinos".

## SECUESTRARON A SECRETARIO DEL JUEZ

## "Sería un hecho policial"

El titular de la secretaría federal donde tramitan las detenciones de los represores ordenadas por el juez español Baltasar Garzón, Miguel Angel Ambrosio, fue víctima de un secuestro con fines de robo mientras se trasladaba desde su domicilio a los tribunales federales del barrio de Retiro. "En principio, se trata de un hecho policial", afirmó el juez Rodolfo Canicoba Corral.

Ambrosio viajaba ayer en su coche por Caseros, en el partido Tres de Febrero, cuando fue interceptado por otros dos vehículos que interrumpieron su paso. Fue llevado a un galpón donde le robaron efectos personales, las llaves de su automóvil y la tarjeta de débito. En Comodoro Py 2002 se analizaba ampliar la custodia de Canicoba

Corral, quien ya tiene tres guardaespaldas, a sus secretarios y miembros de la fiscalía a cargo de Guillermo Marijuán. Esto se debe no sólo a lo que le ocurrió a Ambrosio, sino por intimidaciones telefónicas recibidas desde que se ordenó el arresto de los militares que reclamó la Justicia española. Canicoba Corral otorgó ayer en esa causa –en la que aún hay tres prófugos– el arresto domiciliario a los generales retirados Juan Trimarco y Ramón Díaz Bessone.

Desde Bolivia, donde asiste a un seminario anticorrupción, Garzón desestimó que su pedido de extradición desencadene consecuencias políticas negativas y sostuvo que es "respetuoso con las decisiones de las autoridades judiciales argentinas y las políticas que en su caso tomen".



1º DE AGOSTO 1977 - 2003

A 26 años de la desaparición de Enrique Ramón Cobacho *Chito* Eduardo Oscar Danielis *Justo* 

Queridos Chito y Justo: La lucha que Uds. encarnaron nos guía y vuestro recuerdo nos fortalece. Estarán por siempre presentes en nuestra mente y en nuestro corazón. Los recordamos con cariño.

> Tu madre Sara Derotier de Cobacho. Tu hija Amanda. Tus hermanos y sobrinos Lilian Eva, Griselda, Valeria, Sergio Fabián, Juan Martín, Leandro.

Página 8 Viernes 1° de agosto de 2003

## KIRCHNER VIAJA A HUMAHUACA Y SE LLEVA A EDUARDO DUHALDE

## Un mensaje claro para la interna

Por Diego Schurman

Dijo que no iba a hacer más política. Pero su promesa duró lo que la luz de un fósforo. Eduardo Duhalde se reunirá hoy con Néstor Kirchner por segunda vez en menos de un mes. Esta vez con foto y detrás de un objetivo primordial: aquietar las movidas aguas internas del peronismo, que ponen en tela de juicio la relación estratégica que mantienen el bonaerense y su sucesor en la Casa Rosada.

La instantánea se tomará durante el acto donde se declarará a la Quebrada de Humahuaca como Patrimonio Cultural y Natural de la Humanidad.

Duhalde y Kirchner tendrán al menos las dos horas de vuelo a Jujuy para conversar. El Tango 01 es lo suficientemente amplio como para que la numerosa comitiva no los interrumpa.

La agenda será amplia y reservada. Pero el gesto inequívoco. Evidentemente, haber calificado con 10 puntos la gestión oficial no fue suficiente para acallar los rumores de conflicto. El propio Kirchner salió a caracterizar la relación como "excelente", admitiendo apenas una divergencia en el plano electoral. Más precisamente en Misiones, donde Duhalde respalda la candidatura de Ramón Puerta y el Presidente a Carlos Rovira.

Tarde o temprano, ambos preveían que el conflicto, fuera inventado, real o inflado, terminaría instalándose. Kirchner alimentó las especulaciones con las avanzadas en el PAMI, donde removió a Horacio Pacheco, el pediatra de los hijos de Duhalde, y Aeropuertos 2000, afectando al empresario Eduardo Eurnekian, con quien el ex presidente mantiene una buena relación.

También generó rispideces con la remoción de la cúpula militar, dejando pagando al ministro de Defensa, el duhaldista José Pampuro, quien arrastraba desde la anterior gestión un excelente vínculo con los jefes removidos.

A Kirchner le sirvió para mostrar autoridad, y de paso herir de muerte al mote de "chirolita de Duhalde" que arrastraba desde la campaña, en la que contó con el respaldo del aparato del peronismo bonaerense. Si las dos horas de vuelo no fueran suficiente, actual y ex presidente tendrán de yapa unos minutos más, tiempo que demandará el traslado en helicóptero desde el aeropuerto de Perico hasta la Posta de Hornillos, donde se realizará el acto.

Kirchner será nombrado Ciudadano Ilustre y seguramente vivado por el puñado de ministros que lo acompañará desde Buenos Aires. Habrá algunas sorpresas, como el gobernador salteño Juan Carlos Romero, ex compañero de fórmula de Carlos Menem, al parecer deseoso de exorcizarse y de buscar respaldo oficial para su reelección. Se anunciaron también las visitas de los mandatarios Julio Miranda, de Tucumán, y Oscar Castillo, de Catamarca.

En Perico, Kirchner y Duhalde serán recibidos por Eduardo Fellner. El gobernador de Jujuy, quien desde la presidencia de la Comisión de Acción Política se convirEl actual presidente invitó al ex a un acto en Jujuy, donde también estarán los gobernadores Fellner, Miranda, Castillo y el menemista Juan Carlos Romero. El apoyo del bonaerense.



Kirchner salió de la Rosada y fue hasta la Plaza para saludar a un grupo de trabajadores de la Uocra. Hoy irá a Jujuy con Eduardo Duhalde. Tendrán varias horas para hablar a agenda abierta.

tió en la máxima autoridad del PJ, viene haciendo equilibrio para no desairar a ninguno de los dos. No le resulta demasiado sencillo: fue al retornar de Europa, tras un encuentro con el ex presidente en Italia, que el jujeño llamó a votar a los candidatos del PJ. Por esos días Alberto Fernández había mostrado la predisposición del Gobierno de respaldar a Aníbal Ibarra en la Capital, pese a que el PJ porteño había cerrado trato con Mauricio Macri. El jefe de Gabinete dijo que hablaba a título personal, pero ya no había dudas de que ése era el pensamiento de Kirchner. Duhalde, en cambio, no abrió la boca y evitó el debate. En cambio, jugó fuerte en Misiones, participando activamente de un acto de apoyo a Puerta.

Hacia dentro de la provincia, Fellner transformará las presencias del ex y el actual mandatario como un gesto inequívoco de respaldo a su reelección. Hacia afuera de Jujuy, y sobre todo hacia el PJ, la polaroid dejará en claro que todavía no es hora de pelearse, que Duhalde no tiene previsto obstaculizar el gobierno de Kirchner y que el Presidente nopiensa – amén de su apertura hacia otras fuerzas resignar su identidad peronista.

Eso se lo transmitió a Baldomero Alvarez, un histórico del PJ bonaerense que pelea por la intendencia de Avellaneda. Pero también quedó en evidencia ayer mismo durante el encuentro que mantuvo el ministro de Planificación y hombre fuerte del actual gobierno, Julio De Vido, con los intendentes y dirigentes bonaerenses de la tercera sección electoral, en el que analizaron las obras previstas para el distrito. Muchas de ellas buscarán realizarse y otras anunciarse antes de las elecciones del 14 de septiembre, un gesto que sin duda mejorará las chances de Felipe Solá de mantenerse al frente de la gobernación.

CORTE DE RUTA FRENTE A UNA MULTINACIONAL

## En Merlo como en Mosconi

Por M. P

Como en Mosconi, pero en el conurbano. Cuatrocientos desocupados de la zona oeste, integrantes de distintos movimientos piqueteros, cortaron ayer la Ruta Nacional 7 a la altura del kilómetro 32 –entre Merlo y Paso del Rey- para reclamar puestos de trabajo, comidas y juguetes por el Día del Niño. También bloquearon la vía del ferrocarril Sarmiento. La protesta se realizó ante una empresa multinacional -Massalin Particulares, que fabrica cigarrillos- lo que reveló una estrategia del movimiento piquetero, inspirada en la Unión de Trabajadores Desocupados (UTD) del salteño José "Pepino" Fernández. Esa estrategia consiste en concentrar los reclamos sobre las empresas privadas en búsqueda de "trabajo genuino".

Fue el primer corte de ruta que se realiza en mucho tiempo en Merlo, un municipio gobernado por Raúl Othacehé (PJ) y que a principios de 2002 fue noticia por una agresión a los asambleístas de la zona. Ayer, la protesta duró cinco horas y obligó a la empresa Trenes de Buenos Aires (TBA) a modificar el recorrido de la línea Sarmiento. Los piqueteros habían encendido un fuego sobre las vías, mientras que otro grupo numeroso cortaba las dos manos de la Ruta 7 a la altura del kilómetro 32. Estaban agrupados en los mo-

Reclamos: Plantearon su demanda a la empresa: 50 puestos de trabajo, una primera entrega de 3000 kilos de alimentos y un compromiso de 1500 kilos más por mes.



"Si nos dan laburo vamos a hacer un gobierno popular."

Más de 400 desocupados de zona oeste frente a una tabacalera.

## Media hora en la Plaza

En lo que ya se le hizo una costumbre, el presidente Néstor Kirchner volvió ayer a quebrar las medidas de seguridad al abandonar la Casa Rosada para saludar a los participantes de una manifestación que habían ido a la Plaza de Mayo para darle su apoyo. "Nos han venido a ver y los salgo a atender", dijo Kirchner mientras la policía abría una valla a mitad de la plaza para que la gente pudiera tener contacto con el Presidente, lo que provocó algunos empujones. "Fuerza" o "Kirchner querido, el pueblo está contigo", le gritaban los manifestantes identificados con el Movimiento Social Solidario, una ONG de la UOCRA de Gerardo Martínez. Minutos antes, Martínez y otros dirigentes se habían entrevistado con el Presidente y le habían expresado su alegría por los planes de reactivación de la obra pública. Pero, al despedirlos, Kirchner sorprendió al decidir salir a la calle para quedarse casi media hora entre los manifestantes. Después los despidió con un "chau muchachos" y volvió a su despacho.

vimientos Unión de Trabajadores Piqueteros (UTP), MTD Aníbal Verón 26 de Junio, Futrade, Utedoch y MST Teresa Vive.

Apenas iniciada la protesta, los desocupados se concentraron ante la entrada de Massalin para hacer el reclamo. La mayoría eran vecinos de los barrios de la zona y venían a pedir ayuda para los comedores Los Troncos, Baires, Tigre, Lagos del Bosque, Altos de Merlo y Paso del Rey. Una delegación de ocho piqueteros entró a la empresa y fue atendida por un directivo, Alfredo Caputo, que se presentó como "jefe de resguardo patrimonial". Entonces plantearon su demanda "de máxima", que consistía en 50 puestos de trabajo, una primera entrega de 3000 kilos de alimentos y un compromiso de que la empresa les daría 1500 kilos más por mes. "Tenemos un comedor para los chicos y por eso pedimos comida", explicó Calixto, de 50 años, ex operario calificado.

La empresa se limitó a decir que aporta ayuda social a la entidad religiosa Cáritas y luego pidió unas horas para que llegaran unos gerentes de otras oficinas. Los piqueteros decidieron mantener el corte hasta obtener una respuesta. Por la calle se veían banderas con la sigla UTP, Futrade, Aníbal Verón y del partido trotskista MST. También había pancartas con las leyendas "¡Los chicos tienen hambre!" y "La contaminación es del pueblo y las riquezas son ajenas". "Ay, ay, ay/qué risa que me da/si no nos dan laburo/vamos a hacer un gobierno popular", cantaban los desocupados. A las seis y media, los piqueteros decidieron en asamblea levantar la medida y volver al mismo lugar la semana próxima.

## Para el tiempo libre... (si queda)

Cursos. El nuevo espacio de Comunicación que abrió el Centro Cultural Rojas (UBA) inscribe en sus cursos: "El periodismo de opinión: de Mariano Moreno a Horacio Verbitsky", "La noticia ha muerto, viva el show", "Quedaste nominado" y otros. En Corrientes 2038, 2º piso, 4954-5523/4. Música. Mañana, a las 18, continúa el ciclo de grandes conciertos en la Facultad de Derecho (UBA). En Figueroa Alcorta 2263. Gratis.

Idiomas. El Centro Universitario de Idiomas dará toda la semana que viene clases abiertas y gratuitas de inglés, francés, portugués, italiano y alemán, en sus sedes de Junín 224 y de Virrey del Pino 2750. Las clases se repetirán a las 8, las 13, las 16 y las 19. No hace falta inscribirse.

**Festival.** Mañana, desde las 22, a beneficio del comedor comunitario Darío Santillán, se hará un festival en Triunvirato y Roosevelt. Entrada: un alimento no perecedero.

**Obrero.** El martes próximo, a las 18, empieza Historia del Movimiento Obrero, uno de los cursos de invierno de Sociales. En la CTA Capital, Belgrano y Sarandí.

**Ciencia.** Las IV Jornadas de Ciencia y Tecnología (UP) se harán del lunes al viernes próximos, desde las 18. Gratis. Inscripción: Mario Bravo 1302, 6º piso, 5199-4520.

# Mirada académica para estudiar y potenciar la solidaridad popular

En la Universidad de San Martín comienza a funcionar una cátedra abierta y gratuita para analizar los fenómenos solidarios.

**Por Javier Lorca** 

¿Es *natural* que las personas ayuden a otras personas? ¿O el sustrato de la solidaridad es una construcción sociocultural? Preguntas clave que guiarán a la primera Cátedra Abierta de Solidaridad, recién creada por un grupo de profesores e investigadores de la Universidad Nacional de San Martín (Unsam) para asediar a ese fenómeno asistemático pero recurrente que, por dar algún ejemplo, anegó Santa Fe ante la necesidad de los inundados, ese mismo fenómeno que ante la crisis argentina impulsa la multiplicación de organizaciones de ayuda social.

"Hasta ahora casi no hay estudios sobre la solidaridad en el país. Y es evidente que detrás de los hechos solidarios hay un subyacente cultural -dijo a **Página/12** Oscar García, profesor titular de la cátedra—. Vamos a trabajar sobre las manifestaciones solidarias que se están produciendo para analizar si constituyen una cultura específica y, si es así, analizar en qué consiste. Más allá de la respuesta, queremos estu-

diar si es posible desarrollar una cultura solidaria. Porque uno de los objetivos de la cátedra es instalar el tema y sostener que se puede construir social y culturalmente más allá de las catástrofes y las situaciones excepcionales."

Dos trayectos convergentes constituirán la actividad central del nuevo espacio. Por un lado, se abordará una trayectoria curricular, con una serie de clases abiertas y gratuitas, cuya cursada comienza el viernes 22 y no requiere estudios previos. Los contenidos integrarán dos módulos, uno sobre filosofía y otro sobre cultura de la solidaridad, bordeando al concepto desde la ética, el otro, la exclusión, la responsabilidad social y las redes sociales. El curso incluirá también tareas de investigación: uno de los propósitos de los organizadores es "generar conocimiento para que se pueda incorporar a la formación de profesionales en otras universidades nacionales". Los interesados en participar de la cátedra pueden pedir informes al teléfono 4767-4405. Los que decidan inscribirse deben optar por ser alumnos regulares o itinerantes. A los primeros se les tomará asistencia, tendrán que realizar trabajos prácticos y que aprobar una evaluación para recibir un certificado de la universidad. En cambio, los que se anoten como itinerantes podrán asistir a una o varias clases, pero no recibirán la acreditación formal.

La otra pata de la cátedra se apoyará en la acción comunitaria. "Nos interesa conjugar la visión académica con la visión popular, no quedarnos en el limbo universitario", detalló García. Entre sus fundamentos se definió que "la cátedra pretende posicionarse fuertemente no ante sino en la realidad comunitaria de la Argentina, incidiendo desde un rol muy preciso de intermediación entre las prácticas y construcciones populares de la solidaridad hacia un circuito de decodificación, reflexión, sistematización y resignificación de las mismas".

La idea es vincular a la cátedra con fundaciones, organizaciones sociales y ONG que estén realizando tareas sociales y requieran avuda o apoyo técnico. Uno de esos vínculos será a través de un Programa de Voluntariado Universitario, dirigido a generar proyectos solidarios en el seno de las carreras universitarias. "San Martín es una localidad con muchas necesidades y carencias, por eso es muy importante introducir el tema de la solidaridad en la universidad -señaló Paula Muler, de la Escuela de Política y Gobierno (Unsam)-. Vamos a empezar trabajando con instituciones solidarias de la zona para después ampliar el horizonte de colaboración al resto de la sociedad."

## Señora Alemana Clases y conversación

Clases y conversación Alemán, Inglés y Francés

4825-0026



## **Estudiantes con los tobas**

Un contingente de docentes y estudiantes de Odontología de la Universidad Nacional de La Plata viajará mañana hacia El Impenetrable chaqueño para asistir en forma gratuita a comunidades aborígenes tobas.

Las tareas asistenciales se concentrarán en El Espinillo, cerca del límite con Formosa, una localidad que cuenta con unos 800 habitantes.

Supervisados por los docentes, los alumnos le darán a la comunidad nociones de educación para la salud y de técnicas de cepillado. También realizarán atención básica: extracción de piezas dentales, limpieza y diversos tratamientos. Esta experiencia solidaria se enmarca en un programa de extensión e investigación que la Facultad de Odontología de la UNLP viene realizando desde 1990: más de un millar de estudiantes ya viajaron a regiones de Santiago del Estero, Misiones, Catamarca, Río Negro y Neuquén. Los viajes suelen durar una semana, durante los cuales cada alumno puede llegar a atender hasta a 60 personas y a trabajar todos los días de 8 a 17. El financiamiento está a cargo de la facultad, los diferentes municipios implicados y el aporte de los estudiantes.

## PLEBISCITO ESTUDIANTIL EN DERECHO

## **Votos por Zaffaroni**

La mayoría de los estudiantes de la Facultad de Derecho (UBA) apoya la designación de Raúl Eugenio Zaffaroni en la Corte Suprema de Justicia. Eso es lo que se desprende del plebiscito que concluyó ayer y que contó con el voto de 5864 alumnos: el 87 por ciento le dio el sí al candidato propuesto por el Presidente.

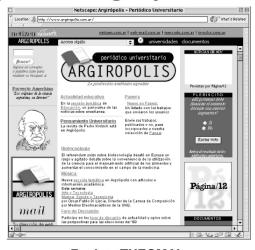
La consulta fue organizada por la agrupación Será Justicia para conocer la opinión estudiantil. La pregunta que debían responder los votantes interrogaba: "Zaffaroni en la Corte, ¿sí o no?".

Frente a los 5089 estudiantes que apoyaron la elección de quien es profesor en la Facultad de Derecho, un 13 por ciento de los participantes (770 alumnos) rechazó su designación. Mientras tanto, solamente cinco votos fueron invalidados.

Los organizadores del plebiscito consideraron ayer: "El resultado demuestra que la gran mayoría de los futuros profesionales del Derecho estamos convencidos de que la incorporación de Zaffaroni a la Corte Suprema constituye un buen primer paso en la búsqueda de alcanzar una Justicia independiente de todos los poderes, que recupere la credibilidad perdida, y que refleje en sus sentencias la vigencia de un Estado democrático de Derecho, donde las protección de las garantías fundamentales alcance a todos los individuos por igual, desterrando el privilegio de los menos, que lo detentan en detrimento de los más".

## Argirópolis Periódico Virtual Universitario

## http://www.argiropolis.com.ar



Revista THEOMAI
Estudios sobre Sociedad, Naturaleza y Desarrollo

Número 7 (primer semestre de 2003)

Artículos

Archipiélagos Urbanos y Sustentabilidad. Notas para una teoría crítica del proyecto-fragmento

Roberto Fernández

Perspectiva conceptual y práctica de la modernización ecológica y la globalización

Judith A. Cherni

Le bellezze naturali e la nazione: i parchi nazionali in Argentina nella prima metà del XX secolo

Sociología de la desertificación en la Patagonia Austral: los productores

Eugenia Scarzanella

Larry Andrade ¿Es correcto pensar la sustentabilidad a nivel local? Un análisis

metodológico a partir del análisi de caso en un área de protección ambiental en el litoral sur de Brasil

Anibal Rodrigues, Humberto Tommasino, Guillermo Foladori y Anderson Gregorczuc

Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes Netizen - Fundación Argentina Siglo 21 Página/12

ovinos de la meseta central de Santa Cruz

## REUNION PARA RENOVAR LA SOCIEDAD ENTRE KIRCHNER E IBARRA

## Cómo construir extramuros del PJ

La excusa fue un acto donde se traspasaron tierras de la Nación a la Ciudad. Antes hubo reunión reservada durante media hora.

### Por José Natanson

"Es una necesidad mutua: si quiere hacer todas las trasformaciones que se propone va a tener que construir poder más allá del PJ", explicaba un funcionario cercano a Aníbal Ibarra ayer por la tarde, luego de escuchar a Néstor Kirchner despotricar contra los grupos económicos. La excusa del acto en la Casa Rosada fue el traspaso de tierras de la Nación a la Ciudad. Lo central, la renovación de la sociedad Kirchner-Ibarra: el Presidente gana un aliado para futuras peleas y el jefe de Gobierno, un respaldo clave para su reelección en las elecciones del 24 de agosto.

Antes del acto, Kirchner e Ibarra conversaron a solas durante media hora en el despacho presidencial. "Mejor", respondió el Presidente cuando Ibarra le preguntó por los índices de desempleo y pobreza que difundió ayer el INdEC. Después, los socios repasaron los números de la Capital, que experimentaron una mejoría leve en sintonía con los del resto de los distritos: la desocupación bajó de 16,3 a 11,4 y la subocupación de 15,5 a 13,2.

Además de las estadísticas, conversaron sobre algunos temas de gestión, como el traspaso a la Ciudad de una serie de terrenos en desuso -en su mayoría playas de maniobras ferroviarias y galponesen poder del Organismo Nacional de Administración de Bienes del Estado.

Pero lo más importante fue el análisis de la campaña para las

elecciones porteñas del 24 de agosto. En el encuentro de ayer, Ibarra agradeció nuevamente el apoyo del Presidente. Aunque se preocupa por cuidar las formas y no participa de actos estrictamente electorales, Kirchner hizo público su respaldo al ex fiscal fotografiándose en diferentes actos oficiales: el primero fue la entrega de patrulleros de la Ciudad a la Policía Federal.

Cada vez más firme, la sociedad entre Kirchner e Ibarra tiene su traducción electoral en las listas de Fuerza Porteña, el curioso nombre de la coalición multicolor que lleva al ex fiscal como candidato a la iefatura de Gobierno. Luego de una serie de idas y vueltas, dirigentes peronistas de la Capital como Juliana Marino se sumaron a las listas del ex fiscal.

Cuando concluyó el encuentro, Kirchner e Ibarra caminaron hasta el Salón Blanco, donde un pequeño grupo de funcionarios esperaba el comienzo del acto. Era, en realidad, una cuestión estrictamente administrativa, que podría haberse resuelto con un convenio entre funcionarios de segunda línea, pero que el Presidente quiso subrayar como una nueva muestra de su respaldo a Ibarra.

"Hay que terminar con la clase dirigente del '90 que estaba al servicio de la concentración económica. Es muy importante que en la Argentina aparezca una clase política que esté al servicio del conjunto de todos los intereses y terminar con esa clase de dirigentes que tuvimos en la década del '90", dijo Kirchner, mientras Ibarra y los suyos -que cada vez que pueden recuerdan el pasado menemista de



El Jefe de Gobierno porteño y el Presidente en el acto de ayer, en el Salón Dorado de la Rosada. Ibarra y Kirchner ratificaron su alianza política en un encuentro reservado antes del acto.

Mauricio Macri- sonreían conformes. "En campaña es fácil hablar de propuestas y programas, pero la verdad se ve cuando se está gobernando y gestionando todos los días", agregó el Presidente.

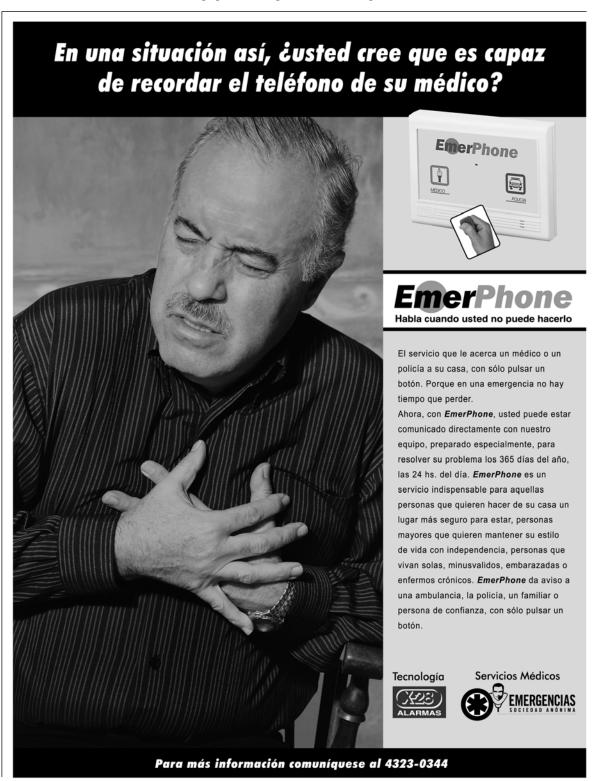
Mientras abandonaban de a poco la Casa Rosada, los funcionarios de Ibarra evaluaban el gesto de Kirchner como parte de una estrategia de construcción política más amplia, que incluye el respaldo a Carlos Rovira en Misiones y a Felipe Solá en la provincia de Buenos Aires. "Ahora mantiene la popularidad, pero con el tiempo, necesite a nosotros", concluía.

si quiere llevar adelante todo lo que dice, va a tener que buscar apoyos", explicaba una fuente del gobierno porteño. "Es obvio que con el PJ no le va a alcanzar. Ahora nosotros lo necesitamos a él. pero puede que más adelante él nos





Aníbal Ibarra, Mauricio Macri y Patricia Bullrich compartieron ayer una cena en Adepa (Asociación de Entidades Periodísticas de la Argentina). Los principales candidatos a la jefatura de Gobierno de la Ciudad se saludaron con cierta distancia y se ubicaron en sus lugares, junto a los integrantes de la Asociación y otras personalidades, como Félix Luna. "Yo me metí en política porque de algún modo quiero devolverle algo a la sociedad", señaló Macri, el primer orador de la noche. En sus quince minutos de tiempo, el candidato de Compromiso para el Cambio desarrolló algunas de sus propuestas, como la elección de los cargos públicos por concurso. Después habló Bullrich, quien cuestionó por igual a Macri e Ibarra. "Estamos decididos a salir de la imposición de los dos aparatos del mismo origen político, que realizan el pacto de extorsión de una sociedad sin oposición democrática", sostuvo la ex funcionaria. Anoche, Ibarra se preparaba para cerrar el acto con un discurso basado en la necesidad de recuperar la cuestión pública y el rol del Estado.



Un ladrón que fue sorprendido al robar en un supermercado de Caballito terminó atrapado por un policía a la altura de las vías del ferrocarril Sarmiento, pero en medio del forcejeo, el delincuente aprovechó el paso del tren y arrojó al efectivo a las vías desde una altura de cuatro metros. El policía de la comisaría 11ª murió arrollado en el acto y el ladrón, que también cayó sobre los rieles, resultó herido. El hecho ocurrió anoche a la altura de la calle Venancio Flores, entre Campichuelo y Otamendi.

## **Argentinos** extraditados

Un hombre y tres mujeres acusados de integrar una red internacional de narcotráfico de heroína se convirtieron en los primeros ciudadanos argentinos en ser extraditados a los Estados Unidos para ser juzgados por los delitos de asociación ilícita para la importación de heroína. Enrique Moscoloni, Carla y Betiana Zurrian y Tamara Arla Pita fueron llevados el 24 de julio pasado a Nueva York luego de que la Corte Suprema decidiera su extradición por un período de tres meses, tras lo cual deberán regresar al país, donde tienen causas penales pendientes por transporte agravado de estupefacientes.

## **Nuevo juez** en Santiago

El tercero no fue el vencido esta vez y la causa por el doble crimen de Santiago del Estero quedó ayer en manos de un cuarto funcionario judicial. El fiscal general Arrulfo Hernández fue nombrado como juez ad hoc del caso por la Corte provincial, para reemplazar a Clara Gaimatea Saavedra, quien había sido designada anteayer, luego de que fuera recusado el juez Dardo Herrera. Las familias de las víctimas insistieron en la intervención del Poder Judicial.

## Vehículos secuestrados

Catorce personas quedaron detenidas y varios vehículos fueron secuestrados durante múltiples allanamientos a desarmaderos realizados en diversos puntos de la provincia de Buenos Aires. Tan sorpresivos fueron los operativos que en San Fernando los delincuentes, ante la falta de alternativas, optaron por arrojar los vehículos desguazados a un arroyo con la esperanza de que quedaran ocultos de la mirada policial.

## La "clínica tumbera" también era bunker de una célula ultraderecha

Por Raúl Kollmann

El allanamiento a la llamada "clínica tumbera" de Ciudad Evita terminó siendo una caja de sorpresas. Según parece, en el lugar no sólo curaban a quienes llegaban heridos de algún robo o secuestro, sino que se encontraron diez artefactos explosivos armados -caños que contenían pólvora- que tal vez se usaron para robar un cajero automático, pero ahora se investiga si no tenían también el objetivo de realizar operaciones políticas de ultraderecha. En el predio se encontraron carteles con pedidos de libertad de Mohamed Alí Seineldín (ahora indultado), afiches con un mapa del país en el que se describe "cómo vendieron la Argentina", mientras que se vincula al detenido Mario Bulgaroni con un llamado Comando de Organización (CdeO), que lidera Mario Brito Lima, o sea la corriente ubicada tradicionalmente más a la derecha dentro del peronismo. Los vecinos de la clínica, además, no dudan de que gozaba de cobertura policial, ya que entraban y salían delincuentes heridos y está ubicada a 300 metros de una dependencia de investigaciones de la Bonaerense.

Ayer, allegados a Bulgaroni aseguraban que el allanamiento y las acusaciones de que en esa casa funcionaba una clínica tumbera tenían su origen en una maniobra política. "Mario es un aficionado a las armas y los medicamentos que se encontraron tienen que ver con que él los distribuía entre los vecinos." Sin embargo, lo que apareció en la vivienda es categórico:

- Diez caños armados con explosivos. El titular de la Departamental de Seguridad de la zona, comisario Soto, sostuvo que se va a investigar si un caño similar se usó para destrozar un cajero automático en Morón. El hecho tuvo connotaciones tanto políticas como delictivas.
- ◆ Se encontraron armas de todo calibre, con buena cantidad, por ejemplo, de pistolas 9 milímetros. La familia argumenta que Bulgaroni era aficionado, pero los investigadores se preguntan por qué no las tenía registradas. Un aficionado las registra porque no tiene nada que ocultar.
- cantidad de balas va terminadas.
- ◆ También aparecieron 50 proyectiles de fusiles FAL, pero el arma no estaba. Tampoco los proyectiles parecen condecirse con un coleccionador aficionado.
- ◆ En el allanamiento se secuestraron materiales quirúrgicos, gasas, camillas y material descartable. El objetivo de la investigación era encontrar a Matías Larco Benítez, un hombre que se fugó de manera san-

En el "hospital de campaña" de Ciudad Evita aparecieron armas de guerra y explosivos. Y afiches con consignas de ultraderecha y carteles a favor de Seineldín. El detenido, vinculado al CdeO.



Se encontraron diez artefactos explosivos armados que tal vez se usaron para robar un cajero. Ahora se investiga si el grupo no tenía también el objetivo de realizar operaciones políticas.

grienta del hospital Lucio Meléndez. ◆ En la vivienda había bolsas con cantidades de pares de zapatillas. La hipótesis es que algún delincuente pagó una curación con parte de lo que robó.

La causa pasó ayer a un juez federal por la presencia de los explosivos y el acopio de armas de guerra.

Parece claro que en el caso de la clínica tumbera se mezcla fuertemente el contenido político. Bulgaroni es considerado la mano derecha de Brito Lima en la corriente de ultraderecha del peronismo, el CdeO. En su biblioteca está toda la literatura antisemita y fascista, cuidadosamente subrayada, y el material de publicidad de la organización arrollado y listo para pegar. Una vecina declaró en la causa que Bulgaroni le dijo, con aires de clandestinidad, "ya nos vas a ver actuando cuando se venga la ola de caos". La presunción inicial es que los caños llenos de pólvora estaban preparados para crear clima de inseguridad, sembrar la idea de que aflora la violencia y apoyar de esa manera el discurso de la mano dura. Hace poco, el Comando de Organización se dividió en dos, quedando en la llamada ala dura el propio Brito Lima y Bulgaroni. Del otro lado, quedó Mario Bevilaqua, un hombre que se fue con el menemista Miguel Angel Pierri. El choque entre los dos bandos produjo un muerto, de nombre Germán, hoy reivindicado como un héroe por Brito Lima y Bulgaroni.

Las ramificaciones políticas se extienden a otros temas: distribución de planes de Jefas y Jefes de Hogar, actos en el patio de la finca ahora allanada y una pelea entre patotas por el control de un club social cercano.

Lo que nunca dejó de llamar la atención de los vecinos fue la entrada permanente de personas heridas a la casa, teniendo en cuenta que el predio está muy cerquita de una división de investigaciones de la Bonaerense. En la causa judicial, una de las vecinas declara: "Este era un desfile incesante de malandras, mientras que a Bulgaroni lo veíamos muchas veces en esa dependencia o comiendo asado con los policías destinados ahí".

QUEDO DETENIDO EL CONDUCTOR DEL CAMION EN LOBOS

## ◆ En la vivienda se encontró, en el piso superior, una máquina para llenar proyectiles con pólvora y una Un acusado por la tragedia

El conductor del camión jaula que habría provocado el accidente de Lobos, donde murieron 14 personas, quedó detenido por "múltiple homicidio culposo agravado". Cuatro testigos, incluyendo al chofer del camión cerealero herido en el accidente, habrían corroborado que su imprudencia, al sobrepasar a varios camiones en lugar prohibido, forzó al conductor de la combi a intentar la desesperada maniobra que terminó en choque frontal. Ayer fueron inhumadas las víctimas. incluyendo a la mujer y los tres niños de una familia destrozada.

Ramón Nieves Funes, de 42 años, nacido en la provincia de La Pampa, quedó detenido por disposición del juez de garantías de La Plata Néstor De Aspro. Ayer, en la indagatoria, ejerció su derecho constitucional de negarse a declarar, y después fue trasladado a la comisaría de Lobos.

La acusación, sostenida por las fiscales María Scarpino y Karina Gil, es por "múltiple homicidio culposo agravado". Una fuente de la causa explicó que "el agravante está en que presuntamente huyó después del accidente".

El choque se produjo en la madrugada del miércoles, con niebla y en un sector de curvas de la Ruta 41 donde está prohibido adelantarse: una combi de la empresa Villamil Viajes, con 14 ocupantes, luego de salir de la ruta reingresó descontrolada y chocó de frente a un camión cerealero, que era el tercero de una caravana de la empresa Rubio Hermanos.

Ayer Alberto Rubio, de 21 años, quien conducía el camión cerealero y está en terapia intensiva del hospital Melchor Romero -con heridas en la cabeza y la cara- efectuó una breve declaración ante la fiscal Scarpino. Según la fuente, "corroboró a los dos conductores que viajaban adelante de él, en que cuando el camión jaula (conducido por Nieves Funes) terminaba de pasarlo, la combi advirtió que venía de frente, bajó a la banquina para evitar el impacto, zigzagueó, salió desestabilizada hacia la ruta, cruzó al carril contrario y chocó de frente con el último camión cerealero".

La declaración de los otros dos conductores había permitido identificar y detener a Nieves Funes, en la Ruta 205 cerca de Saladillo.

Ayer, entretanto, fueron inhumadas las víctimas: once de ellas en cementerios de Junín, donde las mayores muestras de dolor se registraron junto a Eduardo Zabala, quien perdió a su esposa y sus tres hijos de 8, 6 y 3 años. En Ascensión, partido de General Arenales, fueron enterradas las demás víctimas, entre ellas Raúl Venero, productor agropecuario que hacía unos años había perdido a su esposa en un accidente de tránsito.

REMATE DE INMUEBLE Y TELEVISOR **DBNL** 

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial No. 22 a cargo de la Dra. Margarita Braga Secretaria No. 43, sito en la calle M.T. de Alvear 1840 3°. Piso de Capital, comunica por 5 dias en el Boletin Oficial y el diario Página 12 en autos "FLORES JESUS OSCAR SiQUIEBRA SINICIDENTE DE CONCURSO ESPECIAL POR BANCA NAZIONALE DEL LAVORO" Expte. 40,366 (CUIT FALLIDA: 20-17905857-0) que el Martillero CARLOS ANTONIO ALVAREZ, CUIT: 20-07704518-0 subastará el clia 19/08/08/03 a las 13 hs. en la Oficina de Subastas Judiciales, sita en la calle Pte J. D. Perón 1233 de Capital Federal, los siguientes bienes en forma individual A. -) el immueble ubicado en la calle ANDONAEGUI 1146 PB UF 1. NOMENCIATURA CATASTRAL: CIRC: 15.- SECC:61.- MANZ:40.- PARCELA:42.- UNIDAD FUNCIONAL:1.- MATRICULA:15-5083/1.- Venta al contado en dinero en efectivo y al mejor postor. Base \$50.000.- Seña: 30%. Comisión 3% Arancel 0,25% se recibirán posturas bajo sobre hasta el 15/08/03 hasta las 12 Hs. las que deberán reunir los requisitos del Art. 104:5 del Regiamento de la Justicia en los Comercial y sena abiertos en el acto del remate. No se admitirá la compra en comisión. Asimismo hácese saber al adquirente, que dentro de los 30 días de aprobada la subasta deberá concluir los trámites de inscripción del bien adquirido ante los registros pertinentes. CONSTATACION: Desocupado. Se observa un total estado de abandono y suciedad, con puertas dañadas y sin picaporte, y con signos de humedad en las paredes. Consta de un living; comedor diario, baño; dos dormitorios amplios; cocina; pató; y acceso a terraza. El saldo de precio deberá se depositado dentro del quinto día de aprobada la subasta sin necesidad de otra notificación, ni intimación bajo el apercibimiento previsto por el art. 580 del Cód. Procesal en el Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Sucursal Tribunales a nombre de autos y a disposición del Juzgado. Exhibición: Dia 15 de Agosto de 2003 de 10 a 12 Hs. B.-) Un televisor color marca GRUNDIG SATELITE MULTINORMA DE 20 PULGADAS. Base \$50.- Co

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444.

net: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA

## UNA FABRICA RECUPERADA DESARROLLO UN TRACTOR UNICO EN EL MUNDO

## De la quiebra a la Exposición Rural

La ex Zanello presenta hoy en la Rural un tractor a gas. La empresa salvada por sus obreros recibió un premio a la innovación.

**Por Pedro Lipcovich** 

Una empresa salvada de la quiebra por sus trabajadores desarrolló un producto único en el mundo: el primer tractor con motor a gas líquido de petróleo. El vehículo, que lleva la marca Zanello, recibió el Premio a la Innovación Tecnológica en la Exposición Rural que se está desarrollando, y puede simbolizar el éxito de la recuperación de esa fábrica. A fines de 2001, la firma cordobesa Zanello había quebrado, dejando a su personal en la calle. Los trabajadores, organizados en cooperativa, elaboraron un proyecto para volver a poner la empresa en funcionamiento: el plan desarrollado por ellos convocó al personal jerárquico, a los concesionarios que vendían los tractores y a la Municipalidad de la ciudad donde estaba radicada la fábrica. Hoy, Zanello ha remontado hasta el punto de constituirse en la empresa líder del país por producción en su rubro y se consolidó como fuente de trabajo. En cuanto al tractor premiado, podría empezar a producirse comercialmente el año que viene.

El tractor funciona con gas líquido de petróleo (GLP), combustible en auge en el mundo gracias a su bajo precio, su elevado poder energético y su reducido potencial contaminante; en la Argentina fue aprobado para uso vehicular hace no más de un año, y no hay que confundirlo con el gas natural comprimido (GNC) que usan muchos taxis y autos: "El GLP se mantiene líquido a muy baja presión, lo cual ofrece un margen de seguridad muy superior al del GNC", explica el ingeniero Manuel Martínez, técnico de Pauny SA, como se llama la empresa recuperada que fabrica los productos marca Zanello. El motor fue fabricado por la empresa norteamericana Cummings, la mayor productora del mundo en motores diesel, que eligió a Zanello para lanzar mundialmente su motor a gas. El vehí-

## El motor de la confianza

Por P. L

"Ni arandelas teníamos en la fábrica -recuerda Alberto Morero, uno de los 60 trabajadores que recuperaron Zanello en 2001-. Y cuando apareció el primer comprador, no teníamos ni un tractor para venderle: le pedimos a uno de los concesionarios un tractor prestado. Si la fábrica cerraba, ¿quién se lo iba a devolver? El confió en nosotros. Por eso nos salvamos, porque hubo gente que confió en nosotros. A los dos meses habíamos vendido 19 tractores pero no teníamos nada de plata. Hablamos con los compradores, les pedimos que nos pagaran anticipado y que esperaran para la entrega: 'Confíen en nosotros; ustedes saben lo que nos pasó con los patrones...'. Confiaron."

culo mereció el Premio al Desarrollo Tecnológico en la Exposición de Ganadería e Industria que se desarrolla en la Rural.

El modelo –que se presentará oficialmente hoy en la exposición-tiene plena capacidad de funcionamiento y "nuestra intención es producirlo comercialmente desde principios del año que viene", precisa Martínez. Las perspectivas son muchas, ya que -señala Alberto Morero, supervisor de ventas- "el precio no va a superar en más del 15 por ciento al de un tractor convencional, y, con el ahorro de combustible, la inversión se amortiza en un año y medio". El combustible para el tractor puede ser almacenado directamente por el productor en los grandes tanques llamados "zepelines", que ya se usan para plantas de secado y otros equipamientos.

El proceso que hoy demuestra su consolidación había empezado en septiembre de 2001, cuando la firma Zanello quebró. Fue una catástrofe para sus 360 empleados y para los 16.000 habitantes de Las Varillas, Córdoba, donde era la principal fuente multiplicadora de trabajo. En ese momento los trabajadores ya llevaban cinco meses de suspensión, y una historia de dos años de lucha por salarios impagos y pérdida de fuentes de trabajo, que había incluido puebladas, quemas de neumáticos en las calles y represión policial.

Desde hacía cuatro meses se habían organizado en cooperativa. "Nos dábamos cuenta de que algo se podía hacer con la fábrica: estaba la maquinaria, estaban nuestras manos para trabajar: aunque no se vendiera un solo tractor más, por lo menos se podían producir repuestos para los 40.000 tractores que ya se habían vendido", razonaron entonces y hoy recuerda Mario Gastaldi, presidente de la cooperativa.

La cooperativa, formada en ese momento por 80 trabajadores, se presentó ante el juez de la quiebra, quien les pidió un proyecto concreto. "Hubo que golpear puertas en el gobierno cordobés, en la Justicia, en todos lados", enseña Gastaldi. Según el plan finalmente aprobado, el juez accedió a alquilar las instalaciones –por períodos semestrales renovables nagando un canon mensual y con compromiso de déficit cero- a una empresa que pasó a llamarse Pauny SA, de la cual la cooperativa tiene el 33 por ciento de las acciones; el personal jerárquico tiene otro tanto; otro 33 por ciento es para los concesionarios, que además aportaroncapital, y la Municipalidad de Las Varillas tiene el uno por ciento restante.

"El primer tractor salió a los tres meses; mientras tanto, vendíamos repuestos; no retirábamos más de 12, 15 pesos por semana –cuenta el presidente de la cooperativa—. Empezamos 60 compañeros; después, aprovechando planes de trabajo del gobierno nacional, como los de Jefas y Jefes de Hogar, entraron 105 compañeros más, que fueron pasando a planta permanente; hoy somos más de 200, todos bajo convenio colectivo de trabajo. Este mes vamos a llegar a una producción de 40 tractores. Somos el primer productor de tractores en el país; somos líderes."



El nuevo tractor de marca Zanello podría empezar a producirse comercialmente el año próximo. Después del cierre en 2001, la empresa se convirtió en líder de fabricación de tractores.

JOSE ABELLI, DEL MOVIMIENTO DE EMPRESAS RECUPERADAS

## "Zanello no es una excepción"

or P. L.

"Una buena política de recuperación de empresas permitiría restituir 200.000 puestos de trabajo por año", afirma José Abelli, vicepresidente del Movimiento Nacional de Empresas Recuperadas. La estrategia tendría dos ejes: la modificación de la Ley de Quiebras, de 1995, "que funcionó como uno de los instrumentos centrales del modelo neoliberal", y la creación de un fondo estatal para capitalizar a las nuevas empresas recuperadas. Las empresas ya recuperadas dan trabajo a 12.000 personas y facturan cien millones de dólares anuales.

"El caso de Zanello no es excepción –destaca Abelli-: la mayoría de las empresas recuperadas aumentaron su producción en el último año y también duplicaron o triplicaron la cantidad de trabajadores que emplean. Cierto que aun las que mejor funcionan no superan el 30 por ciento de su capacidad instalada, pero esto es lo que pasa hoy en general en el país."

Según Abelli, "a partir de la gestión del presidente Kirchner se incrementaron nuestros contactos con el gobierno nacional y hemos planteado dos demandas esenciales. Primero, la Ley de Quiebras: habría que darla vuelta como una media porque, junto con la Ley de Entidades Financieras, es uno de los dos instrumentos principales que el modelo neoliberal utilizó para implantarse. Por lo menos, hay que cambiarle dos artículos: el 211, para permitir que el Estado y los trabajadores de la empresa quebrada, que suelen ser los principales acreedores, se unan para pedir la continuidad de la empresa, lo cual está expresamente prohibido por la ley actual. Y modificar también el artículo 190, según el cual el juez 'podrá' evaluar el pedido de los trabajadores para recuperar la empresa: es necesario que el juez *deba* hacerlo, ya que muy pocos magistrados lo toman en cuenta".

Además, "el Estado debería crear un fondo de capital de trabajo para estas empresas, porque ninguna nunca recibió ayuda: somos los propios trabajadores los que desarrollamos estrategias de financiamiento para reactivarlas. Calculamos que un aporte de 3000 pesos por puesto de trabajo sería suficiente para lo inmediato de cada recuperación: reconectar la energía eléctrica y el gas, comprar los insumos".

Eso podría permitir recuperar tanto como "200.000 puestos de trabajo por año: es que hay cientos de empresas cerradas, con todas las máquinas listas para producir y los trabajadores en la calle", afirma

Abelli y ejemplifica: "La planta de Noel en San Martín, Mendoza, donde trabajaban 600 personas; el taller de vías en Los Hornos, con tecnología de última generación, que ocupaba a 180 trabajadores; Fader, la única fábrica argentina de motocompresores para equipos de frío, que daría trabajo a 360 compañeros; el frigorífico Santa Elena, de Entre Ríos, que ocupaba a 900 personas".

Y la recuperación de empresas es contagiosa: "Hace un año se recuperó una fábrica de forjado de metales en San Martín, Mendoza, y hoy ya hay allí cinco empresas recuperadas más. Cuando este proceso se dispara, sea en un pueblo chico o en una ciudad grande, se multiplica", cuenta el titular del Movimiento de Empresas Recuperadas.

## LLAMADO A LICITACION PUBLICA

## ALUMBRADO PUBLICO

LICITACION N° 136/2003

Fecha y hora de apertura: 15 de agosto de 2003 - 14 horas. Valor del Pliego: \$ 7.500,00

Objeto de obra: Ejecución de obras de mejoras al Sistema de Alumbrado Público.

Presupuesto Oficial:

Grupo I (CGP N° 1, 2N, 3, 4, 8 y 11) \$ 3.753.438,00 Grupo II (CGP N° 5, 6, 7, 9 y 12) \$ 3.718.575,00 Grupo III (CGP N° 12, 13, 14E y 14O) \$ 3.803.432,00 Grupo IV (CGP N° 10) \$ 3.647.700,00 Total \$ 14.923.145,00

Adquisición y consulta de pliegos: Area de Compras y Contrataciones, Secretaría de Obras y Servicios Públicos, Carlos Pellegrini 291, 5° piso, Capital Federal, de lunes a viernes hábiles de 10 a 15 horas. 4323-8000 internos 4196/4180/4641/4119/4181 (fax). Pliego disponible para consulta:

www.buenosaires.gov.ar/areas/hacienda/compras/index.asp

**gob**BsAs

SECRETARIA DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

## **Espacios** verdes

Por un convenio firmado ayer entre el presidente Néstor Kirchner y el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, la Nación entregará (por venta, cesión o tenencia precaria) a la ciudad de Buenos Aires cinco predios, tres galpones y pequeños terrenos que antes pertenecían a los ferrocarriles. Entre los predios se encuentran la ex playa de cargas de la Casa Amarilla, en La Boca; los Arcos de Irigoyen, en Barracas; el Patio de los Lecheros, en Caballitos. El gobierno porteño levantará salas de exposiciones, locales comerciales, y abrirá espacios verdes.

## **Trasplante** salvador

La aparición de un donante de hígado permitió el trasplante que literalmente salvó la vida de Santiago Ibáñez, de 27 años, afectado por una hepatitis fulminante. Ibáñez tuvo que aguardar dos semanas hasta que le donaron el órgano. La operación se realizó ayer en la Fundación Favaloro, durante ocho horas y media. Al término de la intervención quirúrgica, el cirujano Oscar Andriani dijo que "el joven está estable", y agregó que "la infección que lo afectó no atacó otros órganos". Ibáñez se había recibido de físico hacía pocos días y estaba internado desde el viernes 18 en la Fundación, donde aguardaba la operación que terminó a las 14 horas de hoy.

# La Corte sacó del cajón la causa por la caída del avión de Austral

A casi seis años del accidente del avión de Austral, en el que murieron 74 personas, y a cinco del inicio de una causa penal contra la empresa y la Fuerza Aérea, la Corte Suprema de Justicia de la Nación remitió el expediente principal del caso al juez federal Luis Ballestero, con lo cual se habilitaría la vía para que los imputados sean indagados por primera vez. Desde 1998, Austral apeló en todas las instancias judiciales que determinaron que la causa debía resolverse en la Argentina, entorpeciendo así la investigación. Para la compañía, la Justicia de Uruguay, donde cayó el avión, sería la única competente. Aún la Corte Suprema no se pronunció sobre qué país debe juzgar a los responsables del accidente.

"Las indagatorias son la vida del juicio", dijo Eduardo Poggi, marido de una de las pasajeras que falleció en el vuelo 2553 del avión McDonnell Douglas DC9-32 de Austral que cayó en la ciudad uruguaya de Fray Bentos el 10 de octubre de 1997, cuando se dirigía desde Posadas hacia la Capital Federal. Un grupo de cinco familiares de las víctimas del accidente iniciaron en 1998 la causa penal contra Austral y la Fuerza Aérea argentina, acusándolos de haber habilitado el vuelo a pesar de que el avión no tenía una alarma para tubos de Pitot (que indican la velocidad externa de la nave) como establecía el reglamento de la Dirección Nacional de Aeronavegabilidad (DNA).

El juez Ballestero, del Juzgado Federal Nº 2, se hizo cargo de la cauEl máximo tribunal habilitó al juez Ballestero a llamar a indagatoria a los imputados de Austral y de la Fuerza Aérea.

A casi seis años del accidente, todavía nunca declararon.



Familiares de las víctimas protestaban en 1999 frente a la sede de la compañía aérea Austral.

sa por "estragos culposos", pero recién el 9 de octubre de 2001 (un día antes de que se cumpliera el plazo de cuatro años para la prescripción de la causa) llamó a indagatoria a 20 directivos de Austral y a 15 funcionarios de la DNA, dependiente de la Fuerza Aérea.

"Ballestero llamó a indagatoria después de tres años, pero no estableció ninguna fecha para las audiencias. La causa llegó a la Corte Suprema y el juez dijo que no tomaría las indagatorias porque no tenía el cuerpo principal del expediente: podía haberlo pedido, pero no lo hizo", dijo a **Página/12**, Norberto Caputo, uno de los dos abogados querellantes y cuñado de la azafata Viviana Rumachela, que murió en el accidente.

El 17 de julio pasado la Corte re-

mitió el expediente a Ballestero quien, luego de la feria judicial, podría comenzar con las indagatorias, aunque podría declararlas nulas como pide Austral. La empresa sostiene que la causa tiene que ir a la Justicia uruguaya debido a que el avión cayó en Fray Bentos. Austral apeló en todas las instancias judiciales (Juzgado Nº 2, Cámara Federal porteña, Cámara Nacional de Casación Penal) en que se resolvió que el caso correspondía a la jurisdicción argentina. Al final, en noviembre de 2001 la causa llegó a la Corte y desde entonces (a pesar de que el 10 de septiembre de 2002 el procurador de la Nación, Nicolás Becerra, rechazó el planteo de Austral) el máximo tribunal no se ha pronunciado al respecto: "Hay muchos intereses en juego. La Fuerza Aérea es quien habilitó un avión que no cumplía con los requisitos técnicos necesarios. Es toda una corporación contra cinco personas", afirmó Poggi.

La Junta Investigadora de Accidentes Aéreos de Uruguay concluyó que el accidente ocurrió por un error de lectura del piloto ya que, al creer que iba a baja velocidad en medio de una tormenta, activó los slats (frenos) en las alas y perdió el control. Pero Ballestero y los fiscales Eduardo Taiano y Germán Bincaz determinaron que el avión no tenía una luz ámbar (que era obligatoria a partir de 1992, según la norma DNAR 251419) que indica fallas en los calefactores de los tubos de Pitot y en la medición del velocímetro.

CRITICO INFORME DE MEDICOS DEL MUNDO SOBRE SANTA FE

## **Las aguas bajan muy turbias**

mil personas permanecen evacua- das. das, Médicos del Mundo presentó un crítico informe sobre el rol jugado por las autoridades políticas en el drama que afectó a 500 mil personas: la organización humanitaria cuestionó la falta de organización de los recursos humanos y materiales para enfrentar la emergencia y denunció el uso de donaciones para hacer "clientelismo político", una maniobra que derivó –señaló– en que mucha de la ayuda "manejada por el gobierno provincial hoy esté en mal estado (gran cantidad de ropa, pañales y comida podrida)", sin haber sido repartida.

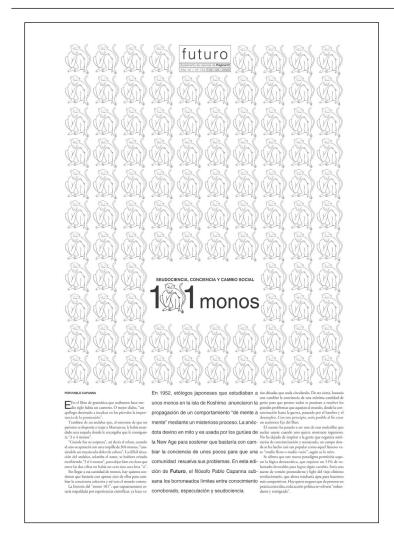
Asimismo, la entidad rechazó la decisión de darle el control del operativo al Ejército, "una institución que tiene sobre sus espaldas tantos antecedentes de violaciones a los derechos humanos". A partir de lo vivido en el trabajo cotidiano con los inundados, los profesionales destacaron la falta de condiciones míni-

A tres meses del inicio de la mas de habitabilidad en los centros **inundación en la ciudad de** de evacuados y la alimentación de-Santa Fe y cuando todavía unas 2 ficiente a las personas damnificacionales", fundamentalmente el PJ,

"Haber militarizado las tareas sociales o sanitarias fue sin duda un gran error porque el Ejército no tiene una concepción de ayuda humanitaria sino una historia de represión. Entonces, frente a la necesidad crónica y exacerbada por la inundación, se recurrió a la represión", remarcó a Página/12 Liliana Pérez, responsable del Equipo de Emergencias de Médicos del Mundo que trabajó en Santa Fe. La médica señaló, además, que tanto en La Florida -un terreno fácilmente anegable en el que se instalaron carpas para la gente que perdió sus casas, cerca de un basurero y de una central eléctrica- como en las viejas estaciones de los ferrocarriles Mitre y Belgrano, donde aún hoy vive la mayor parte de los dos mil evacuados, 'se prolonga la ausencia de condiciones mínimas de habitabilidad, especialmente por la falta de abrigo y de higiene, aunque se están agregando duchas y baños de a poco".

La organización humanitaria fustigó a los "partidos políticos tradipor buscar rédito político en la distribución de las donaciones.

De las conclusiones obtenidas por los profesionales, sólo un punto resultó positivo dentro de la tragedia: "la gran solidaridad de la población fue la que posibilitó que no hubiese mayor cantidad de víctimas", resalta el informe y, en ausencia de datos oficiales, hace una proyección sobre la base del relevamiento hecho entre 11 mil evacuados y estima que "los muertos en total podrían ser cien". Luego, la organización disparó contra el accionar de las autoridades políticas durante la emergencia y más allá de ella también, por la ausencia de un plan de asistencia para los autoevacuados, alrededor de 57 mil personas, y la falta de organización operativa cuando no "la desorganización absoluta". A tres meses del desborde del río Salado, ayer los santafesinos damnificados cortaron las calles de la ciudad para reclamar ser censados y así poder cobrar un subsidio.



## MAÑANA CON EL DIARIO

**Tapa: 101 monos:** seudociencia, conciencia y cambio social. Astronomía: muchas estrellas y granos de arena. Historia de la ciencia: el fuego infernal. Además: final de juego, libros, nove-Página/12 dades y agenda científica.

## FUERTE RECHAZO A LA OFENSIVA PAPAL CONTRA LOS HOMOSEXUALES

## Guerra santa a las uniones de gays

El nuevo documento del Vaticano contra el reconocimiento legal de las parejas del mismo sexo generó repudio en el mundo.

El Vaticano lanzó ayer una campaña contra las uniones de homosexuales que se están reconociendo en distintos países. A través de un extenso documento, la Santa Sede exhortó a todos los políticos y líderes religiosos católicos del mundo a oponerse ferozmente a su aprobación. "El matrimonio es santo, mientras que las relaciones homosexuales contrastan con la ley moral natural. Los actos homosexuales no pueden recibir aprobación en ningún caso", sentencia el texto escrito por el ultraconservador cardenal Joseph Ratzinger que, sin embargo, llama a los fieles a acoger con respeto, compasión y delicadeza a los gays y lesbianas en el seno de la Iglesia, siempre y cuando mantengan su castidad. La nueva cruzada papal recibió el repudio de varios partidos, incluso católicos como la CDU alemana, y también de organizaciones gay-lésbicas, como la Comunidad Homosexual Argentina (CHA), que ratificó que en los próximos meses presentará un proyecto de ley de Unión Civil a nivel nacional.

El reconocimiento legal de la unión de personas del mismo sexo en países tradicionalmente laicos como Holanda o Francia, si bien generó malestar en el seno de la Iglesia Católica no sorprendió. Pero cuando Croacia, un país profundamente católico, promulgó hace dos semanas una legislación similar, el pánico cundió en las altas esferas del Vaticano, ya de por sí sensibilizadas por lo ocurrido en los últimos meses en Buenos Aires, donde se abrieron las puertas para que la unión civil entre en Latinoamérica, un continente en el que vive el 50 por ciento de los católicos del mundo.

"Hay que disciplinar de inmediato a la tropa propia", pensó el Papa y eso fue exactamente lo que salió a hacer ayer la Santa Sede con un documento titulado "Consideraciones acerca de los proyectos de reconocimiento legal de las uniones entre personas homosexuales", preparado por la Congregación para la Doctrina de la Fe, a cargo de Ratzinger. Allí el Vaticano pide a todos los políticos y líderes católicos del mundo

que se opongan a todo proyecto de ley que promulgue la unión entre homosexuales. Y en aquellos lugares donde ya ha sido sancionada, los exhorta a hacer todo lo posible para conseguir su derogación. "Los políticos católicos pueden lícitamente ofrecer su apoyo a propuestas encaminadas a limitar los daños de esa ley y disminuir los efectos negativos en el ámbito de la moralidad pública", sostiene el texto, que a la hora de argumentar recurre a la preocupación de la Iglesia por la continuidad de la especie humana.

Apenas conocida la misiva, las manifestaciones de repudio se fueron extendiendo como una gigantesca ola a lo largo del globo. En Italia, por ejemplo, las organizaciones gays se concentraron en la Plaza San Pedro ante lo que consideraron "el enésimo ataque a los derechos individuales y subjetivos de las personas", mientras que en España la Federación de Gays y Lesbianas calificó al documento como un "atentado a los derechos y libertades de todos los ciudadanos".

En Alemania, todos los partidos políticos repudiaron el texto. Incluso la poderosa CDU, uno de los partidos cristianos más importantes del

Oposición: "Soy católico practicante, pero creo que mi tarea como político no es decirle a la gente cómo tiene que vivir", dijo el líder de la CDU alemana.

mundo, rechazó los consejos papales. "Soy católico practicante, pero creo que mi tarea como político no es decirle a la gente cómo tiene que vivir", dijo Jürgen Rüttgers, uno de los principales líderes de la CDU.

Bastante más cerca, César Cigliutti, presidente de la CHA y primer beneficiario de la Ley de Unión Civil en la Ciudad de Buenos Aires, atacó duramente a la Iglesia por querer entrometerse en la vida política de los estados. "Latinoamérica no es una teocracia. Aquí existe una conciencia de ciudadanía basada en la separación de la Iglesia y el Estado", dijo Cigliutti, quien adelantó que en



Grupos de gays se concentraron en la Plaza San Pedro.

Expresaron su rechazo a la cruzada lanzada por el Vaticano.

pocos meses más la CHA presentará en el Congreso nacional un nuevo proyecto de Unión Civil, en donde se incluirán para las parejas homosexuales los derechos que aún hoy se les niegan, como el de adopción y herencia.

El Vaticano, sin embargo, recibió el apoyo del presidente George Bush. Ayer, su vocero Scott McClellan confirmó la posición del líder norteamericano: "El presidente no dará un paso atrás en la cuestión delcasamiento entre homosexuales, ya que la institución sagrada del matrimonio debe darse siempre entre un hombre y una mujer", señaló.

## Lo que dice el Vaticano

- ◆ "Con este documento esperamos iluminar la actividad de los políticos católicos."
- ♦ "La Iglesia enseña que el respeto hacia las personas homosexuales no puede de modo alguno llevar a la aprobación del comportamiento homosexual ni a la legalización de las uniones homosexuales."
- ♦ "Como demuestra la experiencia, la ausencia de la bipolaridad sexual crea obstáculos al desarrollo normal de los niños eventualmente integrados a esas uniones."
- ◆ "La integración de niños a través de la adopción (de parte de parejas gays) significa someterlos de hecho a violencias de distintos órdenes, aprovechándose de la débil condición de los pequeños para introducirlos en ambientes que no favorecen al desarrollo humano."
- ◆ "Los actos homosexuales cierran el acto sexual al don de la vida, no pueden ser aprobados de manera alguna."



## Los tacheros reclamaron más seguridad



Alrededor de un millar de taxis tapizaron de negro y amarillo, primero, el carril sur-norte de la 9 de Julio desde el Ministerio de Salud y Acción Social, y luego -avanzando a contramano- la Avenida de Mayo hasta terminar frente a la sede del gobierno porteño. Fue ayer, cerca del mediodía. La movilización, que generó un caos de tránsito, fue convocada por el Sindicato de Peones de Taxi, encabezado por Oscar Viviani-quien la semana pasada expresó su apoyo al candidato Mauricio Macri-, para reclamarle a Aníbal Ibarra más seguridad para los tacheros, luego de que fue asesinado hace dos semanas un conductor a manos de delincuentes y el lunes último otro fue herido durante un robo.



mañana con el diario  $\mathbf{m}^2$  suplemento de estilo y decoración de Página/12

## Claves

nos Occidentales anunció mica de Estados Africa-◆ La Comunidad Económerso en una guerra civil. -ni stsə sisq lə sons 41 del Ejército. Desde hace entre rebeldes y tropas de sangrientos combates se cumplieron ya 13 dias Liberia (Africa occidental), ♦ En Monrovia, capital de

nigerianos. gente de 3000 efectivos ayer el envio de un contin-

fuerza de paz. luego de que arribe la mana próxima a Nigeria, dispuesto a exiliarse la se-Charles Taylor, se mostró ◆ El presidente liberiano,

Estados Unidos. tre marines y soldados de val de 4500 hombres, en-Liberia hay una fuerza nanes. Frente a las costas de están dadas las condicio-Bush dijo que todavía no una fuerza limitada, pero ♦ Estados Unidos enviaría

## noions interventing and interventions

UNA FUERZA DE 3000 NIGERIANOS IRA LA SEMANA PROXIMA A LIBERIA



CLAVES PARA ENTENDER LA NUEVA CRISIS BELICA CON EJE EN AFRICA OCCIDENTAL

## 20binU 20bst23 sasq sbsatna ab otnuq nU

eión de los estados de -sqioitraq al àres làuO. 🔽 mente si estaba o no con Taylor. es confiable: nunca se supo ciertatual vicepresidente, Moses Blah, no sería solamente el principio. El ac-

lo-luego de que la Comunidad Eco--donde ya tiene la propuesta de asi-Taylor dijo que se iria a Nigeria

Sí. Buscará ampliar su presencia establecer más bases sensiq sobinU sobste3. 🔼 modelo la misión en Sierra Leona. de las operaciones, tomando como dora de la ONU, que se hará cargo sustituidas por una fuerza pacificala Cedeao y, más adelante, serán otros países reforzará las tropas de do de tropas estadounidenses y de país. Luego, un contingente limitacuando ésta llegue, Taylor se irá del envíe su fuerza de 3000 soldados y, estrategia actual es que la Cedeao ONU, Kofi Annan, explicó que la vos. El secretario general de la reclamó que fuera de 5000 efectidental enviara una fuerza de paz que nómica de Estados de Africa Occi-

da, el archienemigo de Washington. se registran focos de la red Al-Qaica y Sudán, entre los países donde Somalía, Kenia, Tanzania, Sudátrila amenaza terrorista" que incluye cios de entrenamiento y "combatir Uganda, además de propiciar ejerciy lagono an sonoiva araq olditend lidades de reabastecimiento de commo Mali y Algeria y construir facipara establecer bases en lugares co-Africa a través de nuevos acuerdos te y en la región subsahariana de militar en los países árabes del nor-



Liberia tiene valor estratégico para

suceda después. En términos de ries-

to la misión en ese país sino lo que

Unidos se dice que no preocupa tan-

de desembarco. En los centros de

rines están pensados como fuerzas

2500 soldados, aunque sólo los ma-

za conformada por 2000 marines y

costas cercanas a Liberia una fuer-

El Pentágono envió este mes a las

par liberiano abandone el gobierno.

y por corto tiempo una vez que su

Jo que enviaría una fuerza limitada

gira por Africa, George W. Bush di-

Scuál sería la interven-ción estadounidense?

minos de explotación de petróleo.

ble sustituto del Golfo Pérsico en tér-

nea, que para algunos es un proba-

la puerta de entrada al Golfo de Gui-

a Africa". Por otra parte, Liberia es

después de una visita del presidente

cha en su reputación moral, justo

shington no acude, sería una man-

manitaria impresionante. Si Wa-

que lo necesita: "Hay una crisis hu-

no acude ahora en ayuda de un país

tación empleada para invadir Irak,

gobierno si, después de la argumen-

la incoherencia en la que caería su

EE.UU. en Nigeria, se ha quejado de

Princeton Lyman, ex embajador de

no de Estados Unidos y la ONU.

hay consultas diarias entre el gobier-

Según el Departamento de Estado,

precedente sobre la inserción de Es-

te la misión de paz en 1993 sirve de

norteamericanos en Somalía duran-

feld), la pérdida de los 18 soldados

tamento de Defensa (Donald Rums-

ca. Desde la perspectiva del Depar-

la búsqueda de una solución pacífi-

clinado a participar militarmente en

partamento de Estado parece más in-

desastre de Somalía, mientras el Dese eu nu coutjicto cou semejanzas aj

Pentágono es reticente a inmiscuir-

Casi en paralelo con su reciente

en el clásico reparto de papeles: el en el seno de la administración Bush Habría dos posturas enfrentadas Cuáles son sus fuerzas **Estados Unidos?** queza de diamantes de ese pais. tervino para sacar tajada de la ri-

ne<u>n</u>te mandingo, krahn y gio. tra las tribus opositoras, especialtienen un historial de violencia conlados por la etnia lorma, pero todos Sierra Leona-. Algunos son contro-Unidad Revolucionaria-matones de de Seguridad especial y el Frente de la unidad antiterrorista, el Servicio Fuerzas Armadas, la Policía Federal, una base fragmentada y son un poco fuerzas han sido organizadas sobre ticular en su seguridad porque sus Liberia presenta un problema par-Speduridad?

sol nos sanáiuos

les grupos de oposición. Su líder, El LURD es uno de los principa-Democracia (LURD)? Reconciliación y la Unidos por la

algunos es un probable Golfo de Guinea, que para previa de entrada al Puerta: Liberia es la

guerra que se parece a un Taylor a explotación de petróleo. əp souimrət nə osisvé del Golfo Pérsico

tienen oportunistas de líderes. beria (Model), pero es más débil y miento para la Democracia en Li-Otro grupo en rebeldía es el Movinexo con extremistas islámicos. litares con Guinea, y algún tipo de Además el LURD tiene nexos milos financieros con Sierra Leona. sustancial de Guinea y tiene vincuda. Y el LURD ha recibido dinero sspecto de la economia que se puepara el combate y saquear cualquier soldados, drogas para prepararlos te de Taylor en usar chicos como la sombra. El LURD no es diferenceso emitido por el Tribunal de Sie-

menes de guerra y enfrenta un pro-

erción. Taylor está acusado por cri-

llevado el control del país por co-

yo que tenía en las áreas rurales. Ha

por ciento del voto total por el apo-

ciones de 1997 Taylor obtuvo el 97

na zona de la capital. En las elec-

to del país excluyendo una peque-

taba con el control del 95 por cien-

septiembre de 1990, Taylor ya con-

con la ejecución de Samuel Doe. En

deró un levantamiento que terminó

pital, ha sido la más golpeada con

comenzó en 1989. Monrovia, la ca-

devastada por la guerra civil que

rus del sida. La economía ha sido

población está infectada con el vi-

sado y un nueve por ciento de su

Sus servicios de salud han colap-

asistencia de agua y electricidad.

bajo de un dólar por día. Necesita

greso promedio per cápita por de-

musulmán. Liberia tiene hoy un in-

ciento tiene creencias tradiciona-

la población es cristiana, 40 por

Alrededor de un 40 por ciento de

ligión es otro aspecto de fricción.

consiste en tribus africanas. La re-

da uno. El restante 95 por ciento

7'2 bor ciento de la población ca-

tomó el poder en 1980. Los améri-

ta Samuel Doe, de la tribu krahn,

canos liberados hasta que el golpis-

descendientes de esclavos ameri-

gobernado durante 133 años por

estructura compleja de tribus. Fue

llón de refugiados. El país tiene una

200.000 muertos y cerca de un mi-

una guerra civil que provocó

Unidos, sufre desde hace 14 años

vos que regresaron desde Estados

Africa, fundado en 1847 por escla-

■ en Liberia?

El empobrecido país del oeste de

listas y el 20 por ciento restante es

leutos us se néiub.

Charles Taylor, quien en 1989 li-

presidente, Charles esbela que el confingente de paz y enviará un países vecinos comunidad de los del oeste africano, la extrema en ese pais Frente a la violencia

nidenses en Liberia no se cum- exillo. EE.UU. Taylor, se entregue al

intervendría luego

nuevamente que harán un cese de ra, los rebeldes del LURD dijeron rianas. Además, según esa televisotida lleguen las tropas de paz nigeobuses de mortero durante toda la pera que en el momento de su parpuentes. Los rebeldes dispararon is el lunes; como contrapartida es habría dicho que abandonará el pa-

nafricano empezará a desplegarse El contingente internacional pafuerza de paz esté en el país. fuego con el gobierno cuando la

borrador de una resolución ante Nashington introdujo esta semana el to el fuego definitivo en el país. Waciaba al poder y se instauraba un alpliegue de tropas si Taylor renunsuben ante la escasez, y el alimen- te su intención de ayudar en el deslor". Bush manifestó recientementrol de la situación y la salida de Tayciones apropiadas para tomar el contingente "proporcionará las condinión en Ghana, anunció que el con-Mohamed Ibn Chambas, tras la reusecretario ejecutivo de la Cedeao, captadas por la radio nigeriana, el de pacificación. En declaraciones después de la llegada de las tropas el país en un término de tres días daron que Taylor deberá abandonar de esa organización africana acorfuentes de la Cedeao. Los miembros en Liberia el próximo lunes, según

desacuerdo entre Washington y Sedena estadounidense CNN. Taylor los esfuerzos para celebrar converde se exiliará, informó ayer la ca- ciones Unidas, con vista al despliela semana que viene a Nigeria, donguridad de la ONU y pedía reanudar Taylor se mostró dispuesto a viajar sis norcoreana en el Consejo de Seúl en la necesidad de abordar la cri-Al parecer, el presidente Charles

to básico del país -el arroz- se aca-

ciudad. Los precios de la comida

l .300.000 personas atrapadas en la

hacer para asistir a las más de

uitaria han dicho que poco pueden

y agua. Los grupos de ayuda huma-

ción debido a la falta de alimentos

tan los casos de ninos con desnutri-

preocupante: en Monrovia aumen-

cracia de Liberia. La situación es

ritario Movimiento para la Demo-

da por otro grupo rebelde, el mino-

plen por el momento.

que las condiciones para una in-

orge W. Bush recordo anteayer

shington. Pero el presidente Ge-

ri recibirá apoyo militar de Wa-

efectivos cada uno) y a posterio-

batallones nigerianos (con 1500

de Africa (Cedeao) enviará dos

munidad Económica de Estados

de la capital. La fuerza de la Co-

desde el 19 de julio, con el centro

puerto, en manos de los rebeldes

puentes estratégicos que unen el

frentándose por el control de tres

la Democracia) seguian ayer en-

Unidos para la Reconciliación y

beldes del LURD (Liberianos

fuerzas gubernamentales y los re-

is sumido en una guerra civil. Las

de la fuerza que rescate de ese patinuaban en ese país a la espera

pieza el lunes. Los combates con-

Liberia ya tiene plazo: em-

Los rebeldes controlan la mayoría del país



tros al sudeste de Monrovia, tomatuaria situada a unos cien kilómenecesidad de un "arreglo político" a también en Buchanan, ciudad porde este conflicto. Fedótov destacó la lentos enfrentamientos continuaron sede del poder de Taylor. Los viocipar como mediador en la solución Moscú también respalda para partide la capital, donde se encuentra la Monrovia intentan llegar al centro rales exigidas por Washington y que del LURD que tomaron el puerto de aceptar las negociaciones multilateconstructiva" de Pyongyang de Desde el 19 de julio, los rebeldes siguen con intensidad", declaró. tisfacción de Rusia por la "decisión grientos. Los enfrentamientos pro-Añadió que Fedótov expresó la sanagan realidad", dijo la nota oficial. brende estuerzos activos para que se guen siendo las mismas en los tres nas en Monrovia, ''las posiciones sitodos los días desde hace dos semanuclear a Kim del Morte del ejército liberiano, como ocurre ten, jefe adjunto del Estado mayor Según el general Benjamin Yea-

secretario de Estado norteamerica-Pyongyang se hizo mientras el subanuncio del cambio de postura de dijo que el embajador norcoreano en se encuentran en su territorio". El comunicado de la Cancillería rusa rea y la seguridad de los Estados que nuclearizado de la península de Cosaciones es "garantizar el status desque el objetivo final de las conver-Japón. El viceministro ruso subrayó EE.UU. en tonos cada dos Coreas, EE.UU., China, Rusia y seis países involucrados, es decir, las gociaciones con participación de ma nuclear norcoreano mediante neyang por la reanudación del prograla crisis entre Washington y Pyong-

der norcoreano Kim Jong II".

cambio de actitud por parte del lí-

dades en este tema, que llevará a un

Blanca "ha concretado serios pro-

Bush, afirmó anteayer que la Casa

dente norteamericano, George W.

tiembre. En Washington, el presi-

ano en la primera semana de sep-

sopre el programa nuclear norcore-

conversaciones en la capital china

gando a un acuerdo para mantener

ton, Pyongyangy Pekin están lle-

Kyodo que afirmaba que Washing-

de la agencia de noticias Japonesa

coreano negó ayer una información

prensa en la capital surcoreana.

Mientras tanto, el gobierno sur-

jo Bolton en una conferencia de

aliciente para Corea del Norte", di-

rio al de Pekín, lo que significa un

ciones Unidas sería complementa-

tivo del Consejo de Seguridad de Na-

ano. "Conseguir el camino alterna-

diar en el conflicto nuclear norcore-

'en ne UNO al eb legaq le erdos lù

AFP norteamericano negó que haya un partes, incluida Rusia, para el arre- saciones multilaterales. El enviado lebración de negociaciones a seis de que Corea del Norte apoya la ceen Moscú. 'El embajador informó curso de una reunión celebrada ayer Exteriores ruso, Yuri Fedótov, en el no, John Bolton, insistía ayer en Sede su gobierno había comunicado la Moscú, Pak Ui Chun, por encargo

vez más duros.

como lo demandaba

su programa nuclear,

multilaterales sobre

habría accedido a

de Corea del Norte,

Kim Jong II, dictador

Ozend la alnasiot omos

negociaciones

ber surtido efecto. Moscú informó Esa torcedura de brazo parece haja, Estados Unidos y sus aliados esro, sea cual fuere el camino que eliclaró.'Debe hacer una elección pebién arruinará su legitimidad", demino del armamento nuclear tamdécada de su poder y si sigue el ca-Jong II ya ha arruinado la primera durante los últimos 12 meses. 'Kim tado la proliferación de armamento al poder en 1994– y haber aumenra década de su gobierno -accedió no de haber desperdiciado la primemericano. Acusó al líder norcoreael subsecretario de Estado nortearealidad, es todo lo contrario", dijo nucleares mejorará su seguridad. En vocado si cree que desarrollar armas

"Kim Jong II está totalmente equi-

Asia del Este, un centro de estudios

curso pronunciado en el Instituto de

minado", subrayó Bolton en un dis-

la RPDC (Corea del Norte) ha ter-

aliados. "La época del chantaje de

tilateral con Estados Unidos y sus

comprometerse en un diálogo mul-

donar sus ambiciones nucleares y

subrayó que Kim Jong II debe aban-

mo "una pesadilla infernal", Bolton

biendo el régimen de Pyongyang co-

desarrollar armas nucleares servirá

talmente equivocado" si cree que

norcoreano Kim Jong II que está "to-

trol de armas, advirtió ayer al líder

norteamericano encargado del con-

es lo que EE.UU. venía pidiendo.

que la nueva posición norcoreana

dirección de Corea del Norte. Por-

ra ayer una seria advertencia en

de control de armamento, realiza-

sable estadounidense en materia

que John Bolton, un alto respon-

reana se produce poco después

la evolución de la posición norco-

península coreana. El anuncio de

la compleja situación que vive la

tre ellos Rusia, a fin de solucionar

multilaterales con seis países, en-

aceptó mantener negociaciones

Bolton, subsecretario de Estado

para reforzar su régimen. Descri-

programa nuclear norcoreano. Un sia, para la solución del problema del pación de seis países, incluido Ruciaciones multilaterales, con particimunicado que acepta celebrar negoayer que Corea del Norte le ha cotán preparados", prosiguió.

> **NAAII HIRADOR**

entregador rs paga del



sa tiene un sentido adicioel anuncio de la recompenefectivo. Pero en este caso, hora de separarse de su sabe, no es generoso a la tavoz oficial. Y EE.UU., se según anunció ayer su porjunto a su padre) y Qusay, dam Hussein, Uday (izq., matar a dos hijos de Sadmación permitió localizar y res a un iraquí cuya inforsa de 30 millones de dólatorizó pagar una recompen-Estado norteamericano, aulin Powell, secretario de pada. El motivo es que Co-Hussein parece anora disicadaveres de Uday y Qusay bre la autenticidad de los Toda duda razonable so-

pensas: 25 millones de dócotiza en la lista de recombin Laden, es el que más dor iraquí, junto con Osama simo Saddam. El ex dictamayor, que es el del mismíque entreguen el premio potenciales delatores para nal: el de estimular a otros

**MEDIO OBIENTE** 

cal y canto **Cerrado a** 



con sus 18 kilómetros una mientras que el otro rodea miento de Elkana, en el sur; Cisjordania, y el asenta-Salem, al noroeste de Jenin, 123 kilómetros, entre Kfar mos que se completó es de rritorios". Uno de los tra--91 raxəna", əbnətərq on əup trictamente de seguridad y aseguró, por imperativos esmetros, una medida dictada, comprende unos 140 kiló-'cierre de seguridad" que obras del primer tramo del mó ayer sobre el fin de las rio de Defensa israelí infornes terroristas. El Ministeterritorio israelí de incursiodania y que busca aislar al rritorio palestino de Cisjorconstruye alrededor del tedel polémico muro que conclusión del primer tramo Israel anunció ayer la

ocupado por palestinos.

te, sector mayoritariamente

MOVICOM grņet Móvil Voz. ★999

Viernes 1º de agosto de 2003 Página 17

Por primera vez, Perú demandó ayer a Japón la extradición del ex presidente Alberto Fujimori por homicidios, desapariciones y torturas. Pero Fujimori tiene nacionalidad japonesa, con lo cual su caso se convierte en un nuevo campo de batalla de la justicia universal.



Luis Macchiavello (centro, tras micrófonos), embajador en Japón, formula su caso. En la pantalla, un video de otro Maquiavelo, Vladimiro Montesinos, hablando de las matanzas.

## El largo brazo de la justicia que busca que "el Chino" rinda cuentas

Por Laura Puertas \* Desde Lima

El gobierno peruano presentó ayer la primera petición de extradición ante Japón para que el ex presidente de Perú Alberto Fujimori, con doble nacionalidad, responda ante tribunales peruanos por su presunta participación en graves delitos como homicidios, desapariciones forzadas y torturas. El ministro portavoz de Japón, Yasuo Fukuda, declaró que, como teoría general, no se acepta la extradición de un ciudadano japonés. Y Fujimori se proclamó "totalmente inocente".

En Lima, representantes de instituciones que luchan por los derechos humanos en Perú entregaban en la embajada de Japón una carta -con 20.677 firmas-dirigida al primer ministro japonés, Yunichiro Koizumi, en la que lo exhortan a devolver a Fujimori. Mientras, el embajador peruano en Tokio, Luis Macchiavello, entregaba la nota diplomática y el cuadernillo de extradición al director para América Latina y el Caribe, Ken Shimanouchi, en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

El canciller peruano Allan Wagner sostiene que la petición fue presentada a la luz del derecho internacional y de la obligación de Japón, como parte de la comunidad internacional y firmante de diversos tratados, de que no exista impunidad para delitos de lesa humanidad. Lima se ha propuesto centrar el caso Fujimori en el principio jurídico de la no impunidad. Es decir, buscará que Fujimori, quien abandonó la presidencia en noviembre de 2000 y se refugió en Japón, apelando a una escondida ciudadanía japonesa, sea sometido a un tribunal independiente, ya sea en Lima, Japón o en un tercer país. Así, la extradición es un medio y no un fin en sí mismo, dijo un funcionario de la Cancillería peruana.

Fuentes de la Cancillería aseguran que la petición de extradición y la nota diplomática cumplen con los tres requisitos que exige la doctrina internacional: indicios razonables de culpabilidad, que los delitos imputados sean también considerados como tales en Japón y la garantía del debido proceso. Sustentan la petición en el testimonio del ex comandante general de las fuerzas armadas, Nicolás Hermoza Ríos, preso en una cárcel limeña. Hermoza ha declarado ante la Justicia que Fujimori conocía todas las actividades del escuadrón de la muerte conocido como Grupo Colina, responsable, entre otros, del asesinato de nueve estudiantes y un profesor de la Universidad La Cantuta.

Asimismo, las declaraciones de tres integrantes del Grupo Colina en prisión coinciden en que Fujimori conocía en detalle cada una de sus acciones. Si bien no existe un plazo determinado para que Japón se pronuncie, se espera la respuesta a mediados de septiembre. Funcionarios de la Cancillería manejan tres posibles escenarios. Que el gobierno japonés pida que se amplíe la petición, que demore su respuesta y evite pronunciarse o que rechace la solicitud. Si se rechaza, argumentando que se trata de un ciudadano japonés, Lima recurriría a la Corte Internacional de La Haya, apelando al principio universal de la no impunidad para los delitos de lesa humanidad.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

RIOS MONTT PODRA SER CANDIDATO

## Legalizando el golpismo

Los viejos dictadores se resisten a morir. En cumplimiento de un fallo dividido (4 votos contra 3), emitido ayer por el Tribunal Constitucional (TC) de Guatemala, el Registro de Ciudadanos procedió a inscribir al general Efraín Ríos Montt, de 77 años, como candidato a la presidencia de la República. La resolución contradice un artículo constitucional que prohíbe optar a la presidencia a quienes hayan ejercido el poder como consecuencia de un golpe de Estado. Ríos Montt lle-

gó a la jefatura de gobierno en 1982, tras la asonada que depuso al también general Romeo Lucas García. La resolución, una "joya" para los estudiosos, también ordena "que se debe decretar sin lugar a cualquier amparo en contra de la decisión", extremo que, según algunos especialistas, constituye un atropello a la Carta Magna. Sólo se comprende cuando se conoce cómo los seguidores de Ríos Montt han infiltrado, desde su llegada al gobierno en enero de 2000, todas las instituciones.

## CRONICA DEL

## Misión

## Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro Desde París

Agentes secretos descubiertos antes de que puedan ejecutar la misión que se les encomendó, curas intermediarios, desmentidos, contradicciones, faltas elementales a las reglas de la diplomacia, improvisación y cacofonía absoluta: la historia del fallido operativo montado por Francia para obtener la liberación de la ex candidata presidencial colombiana Ingrid Betancourt, secuestrada por la guerrilla colombiana de las FARC desde hace 17 meses, se asemeja a una película mal hecha.

Los principales responsables del Estado francés se atragantan cada vez que pronuncian el nombre de Ingrid Betancourt. Cuando el viernes 25 de julio la prensa reveló la existencia de una operación organizada por los servicios secretos franceses destinada a liberar a Ingrid Betancourt, el primer ministro dijo que no había sido consultado "ni antes ni durante la operación". Interrogado por el vespertino Le Monde, el presidente Jacques Chirac calificó de "falso ruido" la hipótesis del operativo secreto. Según el diario francés, Chirac, que se encontraba en Nueva Caledonia, respondió textualmente: "Una operación semejante no se hubiese Îlevado a cabo sin que yo fuera informado, y a mí nadie me informó".

Más tarde, ante la polémica local e internacional que suscitó el hecho, la presidencia francesa alegó con visible molestia que había dado su "acuerdo para el envío de un avión con material médico". Lo cierto es que el pasado 9 de julio "alguien" decidió que un avión militar francés viajara a Brasil con agentes de la DGSE, los servicios del contraespionaje francés, con la meta de "recuperar" en la frontera entre Brasil y Colombia a la candidata ecologista secuestrada por las FARC el 23 de febrero de 2002. La operación fue un fracaso total, tanto más cuanto ni siquiera los brasileños habían sido informados de los objetivos de la misión. La actitud poco habitual de los cuatro franceses que viajaban en un avión

Posición: Los agentes franceses se hicieron descubrir antes de poder empezar a desplegar el operativo, poniendo así a Francia en una posición delicada.

alquilado hacia la frontera con Colombia, en plena Amazonia, despertó las sospechas del piloto, Cleiton de Abreu, que terminó denunciándolos a la policía local. Los agentes franceses se hicieron descubrir antes de poder empezar a desplegar el operativo, poniendo así a Francia en una posición delicada. La Cancillería, la Presidencia y el jefe de gobierno dieron versiones tan inverosímiles como distintas del incidente.

Después de un enredo verbal interminable, el primer ministro Jean Pierre Raffarin terminó por explicar que "la decisión había sido to-



SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ, COMUNICA POR ESTE MEDIO QUE HA DECIDIDO PRORROGAR SU LICITACION PUBLICA:

## NUMERO 27/SP/2003:

Adquisición de dos grupos electrógenos de 500 KW con destino a la localidad de El Chaltén, Provincia de Santa Cruz

## **NUEVA FECHA DE APERTURA:**

12 de agosto de 2003 a la hora 9.30

## PRESUPUESTO OFICIAL:

Pesos SEISCIENTOS VEINTE MIL (\$ 620.000,00)

## **VALOR DEL PLIEGO:**

Pesos UN MIL QUINIENTOS CINCUENTA (\$ 1.550,00)

## **LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS:**

Departamento Compras, sito en Maipú 641 (9400) Río Gallegos, Provincia de Santa Cruz

## **VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS:**

En la Tesorería de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Avenida Julio A. Roca 669, Río Gallegos y en Casa de la Provincia de Santa Cruz, 25 de Mayo 277, 1er. piso, Capital Federal, hasta dos (2) días previos a la fecha de apertura.



SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ, LLAMA A LA SIGUIENTE **LICITACION PUBLICA:** 

## NUMERO 31/SP/2003:

Adquisición de ocho (8) vehículos utilitarios tipo Pick Up, Motor 4 cilindros de 1.500 a 1.700 cc

## **FECHA DE APERTURA:**

21 de agosto de 2003 a la hora 11.00

## PRESUPUESTO OFICIAL:

Pesos CIENTO NOVENTA Y SEIS MIL (\$ 196.000,00)

## **VALOR DEL PLIEGO:**

Pesos CUATROCIENTOS NOVENTA (\$ 490,00)

## **LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS:**

Departamento Compras, sito en Maipú 641 (9400) Río Gallegos, Provincia de Santa Cruz

## **VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS:**

En la Tesorería de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Avenida Julio A. Roca 669, Río Gallegos y en Casa de la Provincia de Santa Cruz, 25 de Mayo 277, 1er. piso, Capital Federal, hasta dos (2) días hábiles previos a la fecha de apertura.

## FALLIDO RESCATE FRANCES DE LA COLOMBIANA INGRID BETANCOURT

## en la selva del Inspector Clouseau

Francia pidió ayer disculpas a Brasil por usar su territorio en un fallido intento de rescate de la ex candidata verde colombiana Ingrid Betancourt, en manos de las FARC. En esta nota, la crónica de una hilarante secuencia de torpezas, mentiras y papelones.

mada en total transparencia entre las diferentes autoridades del Estado, al más alto nivel y a pedido de la familia de Ingrid Betancourt. Enviamos un aparato militar con material médico. Bajo la autoridad de los más altos responsables del país se trataba de responder a un pedido de ayuda humanitaria. El envío del avión se hizo según el grado de confidencialidad que este tipo de misión impone". Fue tan confidencial que ni Brasil ni Colombia estaban al corriente. Brasil y Colombia no se privaron de dejar en manos de Francia la responsabilidad de la rocambolesca misión. El canciller brasileño, Celso Amorim, aclaró que "en cuanto entendimos cuál era el objetivo de la misión y, entre otra cosas, porque no fuimos consultados, lo cual nos impedía preguntarle al gobierno colombiano, le pedimos al avión que dejara el Brasil". Casi lo mismo dijo el gobierno de Bogotá. El vicepresidente Francisco Santos exigió que se aclaren las cosas y que "todo intento de este tipo realizado por un país extranjero apunte a liberar a todos los rehenes". Entiéndase "todos" y no únicamente Ingrid Betancourt. La prensa brasileña complicó aún más las cosas cuando afirmó que París y las FARC habían negociado "bajo la mesa" la liberación de Ingrid Betancourt. La controversia cuatripartita -París, Bogotá, Brasilia y las FARC- obligó al ministro francés de Relaciones Exteriores, Dominique de Villepin, a desmentir las informaciones. Villepin negó que haya habido "contactos" con la guerrilla colombiana. El canciller dijo que "en ningún momento Francia tomó contacto con la guerrilla, en ningún momento hubo intercambio. Francia se limitó a una misión médica".

Las declaraciones de Dominique de Villepin no aclaran sin embargo lo esencial: cualquiera que haya sido el tipo de "misión" decidida por Francia, París tuvo obligatoriamente que "negociar" con algún "interlocutor" las modalidades prácticas de la "ayuda humanitaria" que se propuso brindar.

Por lo pronto, las FARC pusieron punto final a la polémica oficial entre los Estados. En un comunicado publicado en el portal de Internet de la guerrilla colombiana,



Dos presuntos guerrilleros de las FARC detenidos por fuerzas especiales de la policía.

El Amazonas iba a ser el escenario de una confusa operación de entrega de prisioneros a los franceses.

las FARC desmienten la existencia de un acuerdo secreto con Francia, aseguran que "ignoran" todo sobre este asunto, reiteran que sólo liberarán a Ingrid Betancourt en el marco de un intercambio "global" de prisioneros "en Colombia" y acusan al presidente colombiano Alvaro Uribe y a los servicios secretos de su país de "haber montado el episodio y engañado las buenas intenciones humanitarias de los franceses". El comunicado de las FARC

## Negociación: La prensa brasileña complicó aún más las cosas cuando afirmó que París y las FARC habían negociado

"bajo la mesa" la libera-

ción de Ingrid Betancourt.

es un visible "gesto de amistad" destinado a París. En los años en que Andrés Pastrana presidió Colombia y durante los cuales negoció oficialmente con las FARC, Página/12 pudo constatar que la capital francesa era uno de las destinos predilectos de los líderes de las FARC en Europa. Precisamente, uno de los personajes de la guerrilla colombiana implicado en esta historia, Raúl Reves, daba conferencias públicas y se paseaba sin reparos por los boulevares de París. Según varios diarios franceses y el semanario brasileño Carta Capital –que fue el primero que ventiló la historia-, la misión de los agentes secretos franceses consistió en obtener la liberación de Ingrid Betancourt a cambio de un cargamento de armas destinado a las FARC y asistencia médica para el número dos de la guerrilla, Raúl Reyes, quien sufre de cáncer en la próstata. El diario brasileño Extra va mucho más lejos en sus afirmaciones. Citando a un comisario de la Policía Federal brasileña, Extra asegura que París habría incluso aceptado que Reyes viniera a Francia para curarse. Sin embargo, Astrid Betancourt, la hermana de Ingrid, y Fabrice Delloye, el primer esposo de la candidata ecologista, rechazan esa versión. La que ofrecen a cambio es tal vez más interesante que la no oficial. La her-

mana de Ingrid Betancourt confir-

mó que el objetivo de los agentes secretos era efectivamente la liberación de su hermana. Según explicó el domingo, el avión francés, un Hércules C-130, debía traer a cuatro personas: "Un cura, Ingrid, Clara –otra rehén– y yo. La guerrilla nunca habló de Raúl Reyes".

El operativo francés se inició el 9 de julio. En él participaron agentes del contraespionaje, militares y diplomáticos. París envió un avión Hércules C-130 con destino a la localidad de Manaus, la capital de la Amazonia brasileña, donde aterrizó el 9 de julio. Cuatro de los 11 ocupantes alquilaron un avión taxi por 6000 dólares para dirigirse a Sao Paulo de Olivença, a unos 200 kilómetros al oeste de Leticia, la localidad donde los espera Astrid, la hermana de Ingrid Betancourt. Según contó al diario Le Monde, Cleiton de Abreu, el piloto del aparato alquilado, enseguida sintió que "algo no cuadraba en la historia. Los hombres parecían nerviosos, hablaban en francés y estaban vestidos con las botas y las mochilas típicas de los turistas, pero yo sabía que formaban parte del grupo de pasajeros que había llegado a bordo de un enorme avión militar francés estacionado cerca del hangar de mi compañía. Lo único que les interesaba saber era si el avión podía volar de noche y si el tren de aterrizaje era resistente". Los cuatro hombres son el jefe adjunto del gabinete del canciller francés, un médico y dos agentes de la DGSE. El equipo francés le dijo al piloto que debían esperar a otras cuatro personas que llegarían a Sao Paulo de Olivença "por el río" a más tardar al día siguiente por la tarde. Pero Cleiton de Abreu tuvo miedo, se

**SOLUTION** YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy 4963-5098 / 15-4175-0260 enteró por otra persona de que los franceses tenían previsto partir antes de lo pactado y de que dos de ellos habían controlado su avión minuciosamente. Entonces se acordó de cuando dos traficantes de droga, un colombiano y un brasileño, intentaron secuestrar su avión en pleno vuelo. "Me dio miedo, me dije: van a hacerme lo mismo que los otros. Entonces, como a las cuatro de la tarde, subí a mi avión y salí con rumbo a la ciudad vecina de Tabatinga. Un auto de la Policía Federal me estaba esperando." La historia del operativo "14 de julio" termina ahí: Abreu denunció a los pasajeros y éstos fueron arrestados y conducidos a Manaus. Interrogados por la policía local, los miembros del grupo se negaron a hablar. Sólo uno de ellos cometió el error fatal. En el formulario que llenó, en vez de poner una dirección cualquiera, en lugar de su domicilio puso el de la sede central del contraespionaje francés, en París, El 13 de julio fueron expulsados del Brasil. El padre Pedro, el cura de la parroquia de Sao Paulo de Olivença que negoció con las FARC las modalidades de la liberación de Ingrid Betancourt, se quedó sin presenciar el milagro que esperaba.

## Un pedido de disculpas

El ministro francés de Relaciones Exteriores, Dominique de Villepin, presentó ayer sus excusas a su homólogo brasileño Celso Amorim por la forma en que fue llevada a cabo la operación desplegada en Brasil para rescatar a la ex candidata presidencial colombiana, de nacionalidad también francesa, Ingrid Betancourt. El ministro francés, que conversó ayer con Amorim sobre este tema, "se lamenta de no haber podido contactar antes, como le hubiera gustado, al señor Amorim, así como de la situación embarazosa que ello hubiera podido causar a las autoridades brasileñas", aseguró el comunicado de la Cancillería francesa. De Villepin "evocó las condiciones de urgencia que condujeron al envío de una misión médica a Manaos" (Amazonia) y "garantizó" a su par brasileño "su voluntad de evitar que en el futuro se planteen dificultades parecidas". Por su parte el gobierno brasileño declaró ayer estar satisfecho por la explicación de Francia acerca de una operación en Brasil para rescatar Ingrid Betancourt, quien permanece secuestrada por las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). "La Cancillería francesa admitió haber cometido errores en la misión militar que supuestamente serviría para rescatar a la ex senadora colombiana Ingrid Betancourt", dijo hoy Celso Amorim, sobre el todavía confuso incidente. El ministro brasileño dijo que habló con su colega francés, Dominique Villepin, acerca de esta operación que irritó a políticos brasileños. "Las explicaciones de De Villepin en principio me parecieron satisfactorias, porque reconoció de manera muy clara la soberanía brasileña", dijo Amorim. Según versiones de prensa, los franceses se proponían sacar a Betancourt de Colombia a través del estado fronterizo brasileño de Amazonas y llevarla a Francia.



SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ, LLAMA A LA SIGUIENTE LICITACION PUBLICA:

## NUMERO 32/SP/2003:

Servicio de distribución de correspondencia y muestras físico-químicas y bacteriológicas de S.P.S.E.

**FECHA DE APERTURA:**13 de agosto de 2003 a la hora 11.00 **PRESUPUESTO OFICIAL:** 

Pesos CIENTO TRES MIL OCHOCIENTOS DIEZ CON 80/100 (\$ 103.810.80)

## VALOR DEL PLIEGO:

Pesos DOSCIENTOS SESENTA (\$ 260,00)

## LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS:

Departamento Compras, sito en Maipú 641 (9400) Río Gallegos, Provincia de Santa Cruz

## VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS:

En la Tesorería de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Avenida Julio A. Roca 669, Río Gallegos y en Casa de la Provincia de Santa Cruz, 25 de Mayo 277, 1er. piso, Capital Federal, hasta dos (2) días hábiles previos a la fecha de apertura.

El itinerario ascendente de Guillermo Coria parece no tener techo. Ayer volvió a sumar una victoria de esas que parecen confirmar la calificación de "rey del polvo de ladrillo" que le han dado este año en Europa. Y sin ceder un solo set. De este modo, acumulando partidos sin derrotas, se halla cada vez más cerca de sus dos objetivos manifiestos para este año: quedar entre los primeros ocho del ranking para jugar el Masters y llegar en plenitud al momento en que Gustavo Luza, capitán del equipo argentino de Copa Davis, deba elegir los jugadores para enfrentar a España por las semifinales. Ayer, dio un paso más.

Suma y sigue. Guillermo Coria, número uno del tenis argentino, séptimo del ranking mundial y tercero en la carrera de campeones, pasó ayer a los cuartos de final del Abierto de Sopot, en Polonia, al vencer al belga Christophe Rochus (96) por un contundente 6-1 y 6-0. El Mago no afloja y ayer no le dejó ningún tipo de opciones al joven belga que se ha entreverado este años por primera vez en los primeros planos.

El argentino, campeón este año del Masters Series de Hamburgo y de los torneos de Stuttgart y Kitzbuehel en las últimas semanas, lleva un invicto de doce partidos. No tuvo problemas ayer y hoy enfrentará al ganador del duelo entre el francés Olivier Mutis (71) y el alemán Marc Kevin Goellner (453). En cambio, otro argentino, el porteño Mariano

Puerta, no pudo avanzar en el Abierto de Polonia, al caer ante el español Rubén Ramírez Hidalgo (84) por 6-3 y 6-3.

Por su parte, hay un adversario habitual, un "enemigo a vencer" que siempre asoma en estas instancias y se perfila para la cita en

EL MAGO SIGUE PEGANDO ARRIBA Coria pisó a Rochus en el Open de Sopot las instancias finales del torneo: el español Juan Carlos "Mosquito" Ferrero, primera cabeza de serie del torneo y número uno de la carrera de Campeones de la ATP, ayer también, superó al checo Frantisek Cermak por 4-6, 7-5 y 6-2 en un partido que se le hizo complicado durante los dos primeros sets. En otros dos partidos disputados ayer, el peruano Luis Horna superó al eslovaco Dominik Hrbaty por 6-3 y 6-1, y el español Galo Blanco le ganó a su compatriota Albert Portas por 3-6, 6-1 y 6-4.

El torneo de tenis de Sopot se disputa simultáneamente en categorías masculina y femenina. Entre los hombres reparte 500 mil euros (unos 570 mil dólares) en premios y puntos para las clasificaciones de la ATP.



Coria, implacable: ganó 6-1 y 6-0 y ya está en cuartos.



## AMPLIA RENOVACION DE

## Apertura sin

### RIVER

**DT:** Pellegrini.

Llegaron: F. Crosa (Newell's), Virviescas (América), Salas (Juventus), Montenegro (Independiente), Vivas (Inter), Tuzzio (Olympique), Tula (Ferro), Saccone, Franco. Compró a E. Klein (Ferro), aunque seguirá en ese club.

**Se fueron:** D'Alessandro, Demichelis, Fuertes, Astrada (se retiró), Buljubaschi, Comizzo (libre), M. Gómez, Lequi, Garcé, Leguizamón, A. Aimar, Raponi, Del Campo.

**Interesan:** Ortega, F. Domínguez.

### BOCA

DT: Bianchi.

**Llegaron:** Colautti (Banfield), Vargas (América Cali), Perea (Independiente Medellín), Iarley (Paysandú), La Paglia (Talleres), Barijho (Suiza).

**Se fueron:** Moreno, Bracamonte, M. Delgado, Ibarra, Equi González, César González, Pinto, Andrizzi, Carreño, Omar Pérez. También se iría Inboden.

**Libres:** Astrada, Dulcich, Méndez, Marchant, Arce, A. Guillermo, Cepeda, L. Verón, Cardinale, Herrera, Cristovao, Molina.

## RACING

**DT:** Cappa.

Llegaron: Ferreiro (Atlanta), Eduardo Domínguez (Vélez), Pezzuti (Lanús), Galliquio (Perú), R. Molina (Perú), Rimoldi y Baroni (Talleres), Galdames (Cruz Azul), Grabinski (libre). Volvió Loscri. Se fueron: Campagnuolo (Tigres), Arano (Siena), Bastía (Espanyol), Amarilla, Marchant, París, Peralta, Bedoya, Rivarola, Leonardo y Guillermo Tambussi, M. García, Olguín, Barsottini. Interesa: Casas (Betis).

## INDEPENDIENTE

**DT:** Ruggeri.

Llegaron: Olarra (Osasuna), Cristian Castillo (Olimpo), Islas (Talleres), Benito (San Lorenzo), Giménez (Boca), D. Quinteros (Central), Calderón (Atlas), Tavio (Olimpo), Vigna (México), Zurita (San Lorenzo), H. Morales (Lanús), Manso (Newell's), Dudar (Vélez), Marioni (Tenerife).

**Se fueron:** Milito, Silvera, Montenegro, Guiñazú, L. Díaz, J. Díaz, Serrizuela, Paz, Cuba, Bazán, Botero, Zelaye, L. Bustos, Vélez es el que menos novedades tuvo, pero River se reforzó muy fuerte y Boca trajo fútbol de afuera, mientras el Rojo hizo un equipo todo nuevo y Racing y San Lorenzo también cambiaron puestos clave.

Cristian Gómez, Pusineri, F. Domínguez, Insúa.

### SAN LORENZO

**DT:** Gorosito.

**Llegaron:** Ormazábal (Universidad Católica), Silvio González (Arsenal), J. Santana (Chicago), Román Díaz (Chacarita), Diego Capria (Querétaro), Carreño (Boca)

**Se fueron:** Romagnoli, Herrón, Frutos, Devaca, Chatruc, Benito, Medero, Di Lorenzo, Bevaqcua, Zurita.

Interesa: Walter García.

## VELEZ

DT: Ischia.

**Llegaron:** Bustamante, Arias, R. Zárate, Flotta, Peratta, Obolo (Piacenza). Se fueron: Fuentes, Centurión, Pietravallo, Dudar.

## CENTRAL

DT: Russo.

**Llegaron:** Cámpora (Fénix), G. Rivarola (Pachuca), Equi González (Boca), Belloso (Colón), Herrón (San Lorenzo).

**Se fueron:** Daniel Díaz (Cruz Azul), D. Quinteros, M. Quinteros, Pino, Delgado, Figueroa, Manchado, Erroz.

Interesa: Palermo.

## NEWELL'S DT: Veira.

**Llegaron:** Bermúdez (Olympiakos), Sala (Deportivo Cali), Rosa-

ESTA NOCHE EN EL NUEVO GASOMETRO

## Pipo debuta ante Chaca

Con el debut de Néstor Gorosito en la dirección técnica del club, San Lorenzo recibirá hoy a Chacarita, en el partido que inaugurará el torneo Apertura de fútbol perteneciente a la temporada 2003/04 de primera división. Luego de su paso por Chicago (su primera experiencia como entrenador), donde consiguió que el equipo de Mataderos permaneciera en la máxima categoría, Gorosito asumió en San Lorenzo, con la expectativa de mantener la idolatría que se ganó en su etapa como futbolista con la camiseta del club. En Chacarita no debutarán aún las nuevas múltiples incorporaciones: Serna, Piersimone, etc.

S. LORENZO	CHACARITA
Saja	N. Montoya
Paredes	Romero
G. Rodríguez	Furios
D. Capria	Pena
M. Rodríguez	Mignini
Santana	Rivero
Michelini	Unyicio
S. González	C. Moreno
Carreño	M. Delgado
Acosta	Torales
Cordone	Milla
DT: Gorosito.	DT: Craviotto.
Cancha: San Lo	orenzo.
Arbitro: Angel S	Sánchez.
Hora: 21.10. TV	: América.

## LA MAYORIA DE LOS PLANTELES CON RIVER A LA CABEZA

## plata y muchos préstamos





Pellegrini y la gran novedad de River, Marcelo Salas. En Boca, larley asoma y ya apunta para titular.

da (Chacarita), Vázquez (América de Cali), G. Aguirre (Olimpo), H. Iriarte (Argentino R.), Guiñazú (Independiente).

**Se fueron:** F. Crosa, Grabinski, Elbio Martínez, Bassedas (se retiró), Liendo, Ponzio, Domizi, Sacripanti, Lagorio, Passet y Manso. **Interesa:** Ariel Graziani (Barcelona de Ecuador).

### GIMNASIA

DT: M. Gómez.

**Llegaron:** S. García (Lanús), N. Olveira (Uruguay), Solana, Burela.

**Se fueron:** Sosa (Ascoli), Hernando (Colombia), Arce, Sanguinetti (se retiró), San Esteban, Brusco, G. Noce, Leiva. Licht se iría a Israel.

**Interesan:** M. Bustamante (Vélez), Yllana (Brescia), Farfán.

## COLON

DT: Bauza.

**Llegaron:** H. González (Olimpo), Giovanni Hernández (Dep. Cali), M. y Fabianesi, Fuertes, A. González (Banfield), Lemos.

**Se fueron:** Belloso, Alemao, Parodi, Herbella.

## **ESTUDIANTES**

DT: Bilardo.

**Llegaron:** Fabbri (Francia), J. Lux, Martín Herrera (Inglaterra), H. Larroque, Trotta (México), A. Aimar, Luppino.

**Se fueron:** I. González, Tauber, Pajuelo, Balbuena, Desábato, Donnet, Benítez, Osorio, Zapata. Pompei también se iría.

## LANUS

DT: Brindisi.

**Llegaron:** Pineda (Cagliari), Carrario (Olimpo), Coria (San Martín M), Garipe (Huracán), Andrizzi (Boca), Javier Morales, Cristian Alvarez.

**Se fueron:** Eros Pérez, Pezutti, Morales, Moreno, Giannunzio, Risso, Bustos Montoya, S. García,

Mariño, Fabbiani. **Interesan:** Choy González (Gimnasia).

### BANFIELD

DT: Falcioni.

**Llegaron:** Bustos Montoya (Lanús), A. González (San Lorenzo), Ortiz (Unión), Raponi (River), O. Pérez (Boca), Núñez (Paraguay), Leiva (Gimnasia).

Se fueron: Colautti, W. Jiménez, M. y Fabianesi, Santa Cruz, A. López, Peruscina, Gordillo, Carraro, Villafañe, Russo, Fonseca, Y. Silvera, Fontela, Sulligoy, S. Rodríguez, A. González, Cavallo, Farías.

Interesa: Obolo (Vélez).

## CHACARITA

**DT:** Craviotto.

**Llegaron:** Pompei, A. Gómez, C. Arzeno, V. Müller, J. Azconzábal, Serna, Graf, Burtovoy, Piersimone. Volvió Carlos Moreno.

**Se fueron:** R. Díaz, Santillo, Prado, Garay, Abalos, Avila, M. Bevaqcua, Cella Ruggieri, De La Fuente, Astudillo, G. Martínez, Almandoz, Mea Vitali, Rosada.

### **TALLERES**

**DT:** Pastoriza.

**Llegaron:** E. Díaz, M. Velázquez, Glaría, J. Espínola, A. Osorio, De Bruno, Cappelletti, Cuba, Maidana, D. Fuentes, A. Donnet, T. Ciklic.

**Se fueron:** La Paglia, C. González, Islas, Gandolfi, Ruiz, Bressán, Solana, Capogrosso, Dei Rossi, Plaza, Galarza, Smigiel, Manfredi, Lux, Rimoldi, D. Bustos, Quinteros, Pronetto, Roth, Baroni, Real, Pereyra, Izquierdo, Correa.

## CHICAGO

DT: Márcico.

**Llegaron:** A. Graña, A. Madrid, Prieto, Jara, D. Cavallo, L. Ramos, J. Valdiviezo, E. Martínez, M. Cáceres, Ruiz, I. González, Frutos, Barrera, C. González, San Esteban, D. Islas, Cavallo.

**Se fueron:** Orcellet (Valladolid), Santana (San Lorenzo), Ca-

## rreño, Argüello, Jesús, J. Martínez, C. García, Poli, Parraguez, Amaya, A. Fernández, Barbona, Castellanos, Fioretto, Aguírrez, Couceiro, Zárate, Ceballos.

### OLIMPO

**DT:** Trossero.

**Llegaron:** Medero (San Lorenzo), Mas, Brizuela, D. Galván, C. Manfredi, Buján, Sarmiento, Bordicio, Páez, Hanuch, Okatami. Volvió Clementz. Sigue Pietravallo

Se fueron: Carrario, Castillo, Tavio, Vivaldo, E. Domínguez, Bustamante, Juan Fernández, G. Aguille, L. Aguirre, Desagastizábal, H. González, Marra. Interesa: Imboden (Boca).

## ARSENAL

ARSENAL

DT: Burruchaga

**DT:** Burruchaga. **Llegaron:** Gandolfi (Talleres), J. Fernández (Olimpo), Zuleta, L. Aguirre, Giannunzio, C. Gómez, R. Gordillo, Manrique, Denis, Vilallonga, R. Martínez, Hirsig. **Se fueron:** S. González, Andri-

zzi, C. Alvarez, Piersimone, Vespa, Dorrego.

QUILMES

DT: Alfaro.
Llegaron: Pontiroli (Belgrano),
L. Trullet, Villarroel, Pagés, S.
Zanabria, Herbella, C. García, D.
Ceballos, Evangelisti, R. Meléndez, D. Bustos, Cristovao. Volvió
Mazzoni. Siguen H. Aguilar, Benítez, Desábato.

Se fueron: Raggio, Nardi, Abaurre.

Interesa: Desagastizábal.

## RAFAELA

**DT:** Blanco. **Llegaron:** H. Barrientos, A.

Guerra, Larrosa, M. Rodas, N. Testa, Lobos, Comizzo, Di Lorenzo, Alarcón, Rodas, Giménez. **Se fueron:** Zanabria, Marczuk, Clementz, Filosa, Cabral. **Interesa:** Bazán, J. Aquino.

## Bianchi lo pone a Romi

Bianchi impuso su criterio de inscribir a Riquelme pese a la oposición de varios dirigentes de Boca. El técnico mantuvo anoche una reunión con los directivos (no estuvo Macri) en La Bombonera, e hizo pesar su deseo de contar nuevamente con Román. Roberto Digón, uno de los vicepresidentes y partidario del retorno del jugador, se encargó de cumplir el trámite, a última hora en la AFA. Fue duro. Pompilio comparte el criterio de Macri: no quieren de nuevo a Riquelme y no es una cuestión de dinero. La historia y la puja continuará, pero la puerta quedó abierta. Además, Bianchi confirmó el equipo para medirse el domingo con Gimnasia, en La Plata, a las 18.10 y televisado: Abbondanzieri; Jerez, Schiavi, Burdisso, Clemente Rodríguez; Battaglia, Cascini, Cagna; Barros Schelotto, Tevez, Iarley.

## Federico y el Muñeco

Federico Domínguez se convirtió anoche en la novena incorporación de River, al cerrarse un acuerdo por un año entre el propietario de su pase, el empresario Daniel Grinbank, y la dirigencia riverplatense. En cuanto a las partidas, anoche se fueron Gastón "La Gata" Fernández a Racing y Ariel Franco a Banfield. Además, la dirigencia resolvió inscribir a Marcelo Gallardo, pese a que el volante sigue vinculado con el Mónaco, de Francia. En cuanto al equipo para enfrentar el domingo a Nueva Chicago desde las 16, en el Monumental, será con Costanzo; Ricardo Rojas, Celso Ayala, Fernando Crosa, Zapata; Coudet, Guillermo Pereyra, Luis González, Daniel Montenegro; Salas, Cavenaghi. Mientras, el Burrito aún espera.

## Pusi y Cufré casi rojos

Bruno Marioni llega hoy de España tras destrabar su vinculación con el Tenerife, para incorporarse a Independiente. Mientras, Lucas Pusineri, que es jugador de Grinbank, acercó los números con los dirigentes, y Leandro Cufré -viene de la Roma- parece una posibilidad cierta. Inscribieron a ambos cablegráficamente. Los futbolistas que afrontarán el cotejo del domingo a las 15.30 con Estudiantes, en Avellaneda, serán Islas; Damiani, Franco, Olarra, Tavio; Christian Giménez, Quinteros, Vigna; Manso; Calderón, Castillo.



Pipo Gorosito entrena y hace soñar a la gente del Ciclón.

### **Quiniela Nacional** (C-D-P-S) Matutina 5579 1829 15 4732 8275 2 4055 9 16 5448 3 6962 10 8573 17 2156 1801 11 6422 18 7075 6052 12 7374 19 5994 1706 13 0381 9164 20 7834 4164 14

Qui	iniela Na	acion	<b>al</b> (I-L-T	-Z) Ves	spertina
1	1155	8	7831	15	3193
2	0727	9	5332	16	3297
3	2010	10	9928	17	0584
4	7029	11	0761	18	7799
5	4048	12	9980	'	
6	9031	13	8359	19	3560
7	2045	14	6904	20	4684

	ESCOLASO									
Quiniela Bonaerense Vespertina										
	1 2 3 4	8654 8011 3890 6707	8 9 10 11	0598 0788 8693 1511	15 16 17	9115 7090 5954				
	5 6 7	4171 6045 1831	12 13 14	8815 6588 4889	18 19 20	5243 4941 5815				

uiniela Nacional (U-C-D-V) Nocturna							Qui	niela Bo	naei	rense	Noctu	ırna
1	8177	8	8014	15	9149		1	5444	8	1659	15	6871
2	5716	9	0609	16	0359		2	1798	9	9693	16	6785
3	2240	10	2808	17	1581		3	5805	10	2369	17	2992
4	8678	11	9054	''			4	9866	11	7870	''	
5	6820	12	3073	18	0637		5	1183	12	0162	18	4902
6	6285	13	7315	19	2046		6	4542	13	9581	19	8123
7	4660	14	3153	20	4049		7	1581	14	5247	20	4791

Emma Thompson protagoniza "Imagining Argentina", que participará de un festival con fuerte presencia europea.

En la tradicional muestra italiana competirá por el León de Oro "Imagining Argentina", el film británico que aborda el tema de los desaparecidos.

La Argentina no tendrá esta vez una fuerte oferta de películas en el Festival de Cine de Venecia, pero su presencia se sentirá: Imagining Argentina -el film que el británico Christopher Hampton rodó el año pasado en Buenos Aires sobre los desaparecidos durante la dictadura-será una de las veinte películas que competirán por el León de Oro en la próxima edición de la muestra, que tendrá lugar en esa ciudad italiana entre el 27 de agosto y el 6 de septiembre.

Aunque británica, la película protagonizada por Antonio Banderas y Emma Thompson aborda un tema muy delicado, como es el de los secuestros, las torturas y asesinatos de opositores organizados por fuerzas



## Los pañuelos se van para Venecia

de seguridad durante la dictadura. Un tema, por otra parte, que ocupa a la prensa en distintos países de Europa por los pedidos de extradición y la derogación del decreto que trababa todo trámite al respecto.

La única película argentina que participará del certamen veneciano es Ana y los otros, ópera prima de Celina Murga, que se verá en la sección

"Semana de la Crítica". Este año, el Festival de Venecia dedicará un tributo al cine de los '50, con films protagonizados por Katharine Hepburn o dirigidos por Federico Fellini, y estará centrado en el cine europeo, según anunció ayer su director, el suizo Moritz de Hadeln, en la presentación del certamen en Roma. De Hadeln destacó la gran cantidad de films

europeos: "De Portugal a Polonia, de Italia a Francia, de Gran Bretaña a Alemania, se está creando una unidad geográfica que desafía las barreras del lenguaje". Los organizadores añadieron que la epidemia de SARS retrasó la producción de varias películas asiáticas, que se esperaba que pudieran competir. La representación de EE. UU., en tanto, estará en su mayor parte fuera de concurso.

La mostra, que celebra este año su 60<sup>a</sup> edición, incluirá 143 films. Se inaugurará con la nueva película de Woody Allen (de quien se espera su presencia), Anything Else, con Christina Ricci y Danny De Vito, que se exhibirá en una sección paralela. Fuera de concurso se exhibirá además The Dreamer, del italiano Bernardo Bertolucci, así como Coffee and Cigarettes, de Jim Jarmusch, con Roberto Benigni, Iggy Pop y Tom Waits.

En la competencia estarán Buongiorno, del italiano Marco Bellocchio, y Rosenstrasse, de la alemana Margarethe von Trotta, sobre las mujeres alemanas que en 1943 se resistieron pacíficamente a la deportación de sus maridos judíos. La película 21 Grams, del mexicano Alejandro González Iñárritu (Amores perros), también competirá por el León de Oro, al igual que Alila, del israelí Amos Gitai; Zatoichi, del japonés Takeshi Kitano; Un filme falado, de Manoel de Oliveira, y Code 46, del británico Michael Winterbottom. El listado sigue con Segreti di Stato, de Paolo Benvenuti; Le cerf-volant, de Randa Chahal Sabbag; Raja, de Jacques Doillon; Twentynine Palms, de Bruno Dumont; Baram-Nan Gajok, de Im Sangsoo, y Sjaj u Ocima, de Srdjan Karanovic. Pornografia, de Jan Jakob Kolski; Floating Landscape, de Carol Lai Miu Suet; Les sentiments, de Noémie Lvovsky, Ru San, de Tsai Ming-Liang; Il Miracolo, de Edoardo Winspeare, y Vosvrascenie, de Andrey Zvyagintsev. Además, habrá un León de Oro a Dino De Laurentiis y un reconocimiento especial a Nino Manfredi.



WOODY ALLEN

## "Yo no

### **Por Luciano Monteagudo**

'Voy a ser el primer actor estadounidense que interpreta a un discapacitado y que no se gana el Oscar por ello", profetizó Woody Allen en mayo del año pasado, en la apertura del Festival de Cannes. Y no se equivocó. Hollywood Ending, su penúltima película (en pocos días más estrena una nueva en la Mostra de Venecia, ver aquí al lado), fue completamente ignorada en la ceremonia de la Academia de Hollywood, a pesar de que el inefable Woody compone a un prestigioso director de cine que, en medio del rodaje de una superproducción, sufre un ataque psicosomático y se vuelve... ciego.

Claro, no es el tipo de padecimientos que suele condoler a los miembros de la Academy of Motion Pictures, menos cuando Hollywood Ending (que se estrena el próximo jueves en Buenos Aires bajo el incomprensible título de La mirada de los otros) se presenta como una crítica despiadada a la manera de hacer cine de la industria y de los grandes estudios. Allen, responsable del guión, de la dirección y el papel protagónico del film, encarna a Val Waxman, un cineasta premiado con dos Oscar durante su prolífica carrera pero que se encuentra en un momento difícil, en el que el trabajo no abunda. Ante esa situación, Waxman debe decidir si está dispuesto a trabajar a las órdenes de su ex esposa, Ellie, personificada por Téa Leoni, una productora que lo abandonó por un ejecutivo de los estudios de Hollywood, con modales y expresiones muy parecidas a las de un pro-

Broma: "La idea del cineasta ciego es sobre todo un gag, un recurso cómico para un film burlesco, como el que podrían haber utilizado Chaplin o Keaton".

ductor de la vida real, Harvey Weinstein.

"Val es un director sumamente neurótico y temperamental, un hipocondríaco que cuenta con un gran talento pero cuya carrera está en juego por su mal carácter y las demandas", explicó Allen a la prensa francesa reunida en Cannes, que festeió su primera aparición pública por la Croisette. "Cuando se dispone a regresar al medio para recuperar su pasada gloria, se da cuenta que la única persona que quiere trabajar con él es su ex esposa. Sin embargo, hay muchos temas no resueltos entre ellos", agregó Woody. Hollywood Ending es asimismo una comedia romántica que no sólo trata sobre el relanzamiento de la carrera de Waxman, sino sobre la necesidad de recuperar la pasión por su trabajo. Esa también será su última oportunidad para revivir la pasión que aún siente por su ex esposa.

¿Alguna vez se encontró en una situación similar a la de su personaje?, le preguntó el crítico de *Le* Monde, Jean-Michel Frodon, a lo que Allen contestó: "No, jamás tuve que negociar nada con Hollywood, jamás trabajé con un guión ajeno ni tuve la necesidad de discutir con el estudio la elección de mis colaboradores, como le sucede a

## SIETE CANAL SIETE CANAL Panamericanos - Panamericanos

Santo Domingo 2003 Santo Domingo

SANTO DOMINGO

XIV JUEGOS PANAMERICANOS

82TV- Buenos Aires ARGENTINA-Ls 82TV- Buenos Aires ARGENTINA-Ls 82TV- Buenos Aires ARGENTINA-Ls 82TV- Buenos Aires ARGENTINA

## Desde República Dominicana

Viví la Espectacular Ceremonia Inaugural



HABLA DE "HOLLYWOOD ENDING", QUE SE ESTRENA EL JUEVES

## negocio nada con Hollywood"

Traducido en Argentina como "La mirada de los otros", el film cuenta la historia de Val Waxman, un director acorralado por la industria que, durante un rodaje, sufre un ataque y queda ciego. El hijo dilecto de Nueva York dispara nuevos dardos.

Val Waxman. Mi personaje se encuentra en una situación de inferioridad con respecto a la mía". La pregunta de Frodon, sin embargo, se refería a si había sido víctima de alguna enfermedad psicosomática durante alguna de sus 35 películas como director. "Oh, eso", se hizo el distraído Woody. "Tuve todas las enfermedades psicosomáticas conocidas, pero nunca durante los rodajes. Cuando hago mis films, tengo una salud de hierro, no he faltado prácticamente ni un solo día al set de filmación. Es entre pe-



Woody es un realizador en decadencia que debe trabajar a las órdenes de su ex esposa.

"Voy a ser el primer estadounidense que interpreta a un discapacitado y no gana el Oscar", predijo, y acertó.

lícula y película que suelo tener mis problemas. Pero por suerte, trabajo mucho.'

Para Allen, la idea de interpretar a un cineasta ciego "es sobre todo un gag, un recurso cómico para un film burlesco, como el que podrían haber utilizado Chaplin o Keaton. Además, me di cuenta de que, después de un mes de rodaje, cuando veo mis films terminados, mi primera reacción es la de sentirme completamente abrumado por los resultados. He llegado a pensar, en la primera proyección, que sólo un

ciego podía haber hecho un trabajo semejante. Y por otro lado, creo profundamente que el arte proviene del subconsciente y que, desde este punto de vista, la ceguera puede serconsiderada como una metáfora de la manera no controlada en que debe nacer una obra".

Según Allen, "yo soy un actor mediocre, pero este papel me corresponde completamente, conozco muy bien cómo se expresan los cineastas neoyorquinos neuróticos... E interpretar a un ciego pasa por ser una actuación importante, pero en realidad es muy fácil, no hay que hacer nada: Mia Farrow ya me lo había dicho después que ella hizo Terror ciego para Richard Fleischer".

Y hablando de ex mujeres... Woody admitió que el papel realizado por Téa Leoni está inspirado en su ex pareja, la actriz Diane Keaton, y no en su relación con Mia Farrow, como muchos críticos sospechaban. En el film, el personaje de Allen sostiene que su ex mujer puso a su hijo en su contra. El director, sin embargo, subrayó que este rol no está inspirado en su hijo Se-

Aqui ... ei espectaculo: Notas, comentarios... y toda la música Todos los viernes de 14 a 17hs AM-570 RADIO DEL CENTRO www.unica-cartelera.com.a

amus, cuya madre es Mia Farrow. Farrow obtuvo una orden de la Corte que le prohíbe a Allen tener contacto con su hijo y cambió su nombre, de Satchel a Seamus. De la misma forma, el hijo del cineasta en la ficción se convierte en un rockero punk y cambia su nombre de Tony a Scumbag X (Bolsa de basura X). "De ninguna manera Tony está inspirado en mi propio hijo", dijo Allen. "Escribí el personaje teniendo en cuenta cuál sería la peor pesadilla de un padre, en relación

al futuro de su hijo."

## **Trintignant** en Francia

La familia de la actriz Marie Trintignant decidió repatriarla a Francia, pues no quiere que muera en Lituania, y logró el visto bueno de los médicos para el traslado. Su compañero sentimental Bertrand Cantat, sospechoso de haberla golpeado, fue encarcelado en Vilna. "La familia desea que, si debe morir, sea en Francia", dijo el abogado Georges Kiejman. La hija del actor Jean-Louis Trintignant está mantenida con vida artificialmente y sus probabilidades de salvarse son nulas. La actriz, de 41 años y madre de cuatro hijos, se encontraba en Lituania a punto de finalizar el rodaje de una serie sobre la vida de la escritora Colette bajo la dirección de su madre, Nadine Trintignant. Fue intervenida quirúrgicamente en dos ocasiones, el domingo y el martes, sin que se redujera la fuerte presión que sufre su cerebro. Cantat, integrante del grupo francés Noir Desir, puede ser acusado de homicidio voluntario o involuntario, un delito castigado con entre tres y quince años de prisión en Lituania. Acusado por ahora de "agresión grave", el músico de 39 años aseguró ayer ante el juez que se trató de un accidente y pidió perdón a los familiares de la actriz. Su abogado, Virginijus Parpitis, solicitó en vano la puesta en libertad de su cliente, tras insistir en que Cantat estaba dispuesto a cooperar y no tenía intención de dejar el país. La familia de la actriz no tiene ninguna duda de que las lesiones de Marie son fruto de golpes, pues, según su abogado, "la manera en que la encontraron es incompatible con una caída".



Allen afirma que su película no tiene referencias a la vida real. Sin embargo, otra vez aparecen indicios demasiados poderosos.



Santa Julia . Otra imagen.

Otra forma de tomarse la vida.





## Para ir

- ◆Cambiar el mundo, de Raúl Fritzsche, director del coro Kennedy, comedia protagonizada por 8 niñas de entre 8 y 16 años. Entrada: 10 pesos. Teatro Premier (Corrientes 1565), a las 16.
- ◆ Lucinda, la gauchita, obra folklórica para títeres, con libro y dirección de María Romano. 4 pesos. Teatro Belisario (Corrientes 1624), a las 17.30.
- ◆ El rey enano, de Gabriel Virtuoso, comedia sobre un grupo de poetas y actores que deben satisfacer las exigencias de un niño rey. **5 pesos**. El ombligo de la luna (Anchorena 364), a las 16.30.
- ◆ Las aventuras de Pedro Urdemales, de Javier Villafañe, obra de títeres y actores por el grupo Los Pepe Biondi, con dirección de Ricardo Miguelez. **5 pesos**. Liberarte (Corrientes 1555), a las 17.30.
- ◆ Canciones colgantes, por los Musiqueros. 6 pesos, menores de 3 años, gratis. C.C. Recoleta (Junín 1930), a las 17.
- ♦ Historia de gauchitos, por la compañía Títeres del Mate, con dirección de Manuel Rivero. **3 pesos**. Universidad de las Madres (Hipólito Yrigoyen 1584), a las 16.
- ◆ Ramón, un salmón y tres deseos, adaptación de un cuento de Graciela Montes. 6 pesos. UPB (Ciudad de la Paz 1972), a las 16.30.
- ◆ José de San Martín, caballero de principio al fin, de Adela Basch, con dirección de Pablo Machado. **5 pesos**. Actor's Studio Complex (Corrientes 3571), a las 17.30.
- ◆ Prohibido no tocar, una propuesta del Museo Participativo de Ciencias. Lunes a viernes de 12 a 20, sábados y domingos de 15.30 a 19.30. C.C. Recoleta.

## Los diez años de Caracachumba, en una fiesta inolvidable para todos

CARACACHUMBA ESTA DE DIEZ

PUNTOS

Intérpretes: Juan Casasbellas, Itatí

Intérpretes: Juan Casasbellas, Itatí Figueroa, Fernando Gedacht, Marina Sauber y Florencia Steinhardt. Músico invitado: Rodrigo Quirós (batería y percusión). Títeres y realización de obje-

tos: Lelia Bamondi. Vestuario: Fabiana Goldberg y Cristina Rivada.

Puesta de luces: Leo Dyzen y Jorge Petete González. Coreografía: Silvia Vladimivsky. Puesta en escena: Leo Dyzen. Coordinación general: Florencia

**Lugar:** Teatro de la Casona (Corrientes 1979), sábados y domingos a las 17. Entrada: 7 pesos.

### **Por Silvina Friera**

El cosmos del grupo Caracachumba derrama ritmos rioplatenses, tangos, milongas y chacareras, con la intención de hilvanar esa constelación de sonidos: indagar en sus honduras y repliegues caóticos, en sus prolongaciones imprevisibles y sus limitaciones aparentes. La frescura con la que ponen en órbita ese universo poblado de tambores, guitarras, pianos, quenas y bajos, entre otros instrumentos, no es producto de la azarosa improvisación. Aunque este puñado de músicos, inquietos y arriesgados, simulen la espontaneidad, cada canción está esculpida, arreglada y recreada hasta en esos detalles que muchos podrían considerar inocuos para el oído de sus oyentes. El trabajo de relojería, sin embargo, no se detiene en el virtuosismo de la composición e interpretación de las melodías, de las que dan pruebas sobradas de un profesionalismo y una calidad poco frecuentes para el vapuleado género infantil. A partir del lenguaje musical, el grupo integra una concepción de puesta en escena que incluye la teatralización de los teEl grupo entrega otro espectáculo de alto nivel, que conjuga un acabado dominio de lo musical con buenas actuaciones y títeres.



mas, la manipulación de títeres y un diseño coreográfico que nunca funcionan como meros adornos dispersos y sin sentido, sino que se conjugan y equilibran para dar como resultado una unidad y coherencia estética de rigurosa factura.

Si Gardel presagió que "veinte años no es nada", para el grupo conformado por Florencia Steinhardt, Juan Casasbellas, Marina Sauber, Fernando Gedacht e Itatí Figueroa, que celebra sus primeros diez años en *Caracachumba está de diez*, lo cronológico es una

excusa para festejar, recordar y recuperar las primeras canciones y clásicos que fueron forjando un estilo Caracachumba, a través de tres CD (Se me lengua la traba, Chumban los parches y Me río de la plata). La fiesta huye de los lugares comunes de la exaltación descontrolada. De esta manera el clima sugerido, teñido por la nostalgia, se asimila al de una retrospectiva cómplice con la platea, no exenta de sorpresas, juegos y situaciones disparatadas. Los invitados se desprenden de la timidez inicial y em-

piezan a intervenir en "Chacarera de los pájaros", zapateando con vigor desde las butacas y batiendo las palmas como si estuvieran en una peña.

Con asombro, los niños observan la aparición del primer títere, manipulado con solidez por Itatí Figueroa: una exuberante vecina que desaparece del balcón cuando uno de los músicos intenta cantar-

le una desopilante serenata en clave blusera y flamenca. En el tercer intento, el fallido no se produce por el ritmo o la liviandad de la letra: la vecina tiene marido, un guapo bravísimo, dispuesto a defenderla del atribulado músico. El epílogo de la saga de la serenata concluye con un tango bailado entre el títere —la vecinay su manipuladora, con una asombrosa coreografía de Silvia Vladimivsky. Así, los climas se desplazan sutilmente de la peña a la milonga, del campo a la ciudad.

En el mundo Caracachumba, nadie puede ser indiferente a "Quién golpea", porque como dice la letra: "el candombe nos invita a candombear". La participación no se impone, los anfitriones dejan a sus invitados en libertad de acción para que decidan cómo y cuándo hacerlo. Algunos golpean con las palmas la butaca, otros acompañan el ritmo con los pies y los más atrevidos se paran y balancean caderas y sacuden los hombros. Lo mismo sucede con "El abuelito", alegato del niño que pide un tamboril. En la botica de las evocaciones no podía faltar el tango "Angelito y diablo", que sintetiza el engranaje que el grupo pone en funcionamiento, con una jugada interpretación. Un malevo, por cierto goloso y presumido, tentado con una torta de crema y frutillas, se encuentra frente a un curioso dilema. El diablo lo incita a devorarse la torta, mientras que el ángel mina su pensamiento con un arsenal de argumentos que le generan dudas sobre la acción que está por emprender. Así, tironeado por esa dupla de títeres, el personaje se distrae, lo madrugan y se queda sin la torta. El clímax llega de la mano de Roque, un muñeco con historia, que a fuerza de empeño con el platillo y el saxo, saca lustre de eximio músico, entrenado parar tocar todo lo que pongan a su disposición.

Los juegos musicales y actorales que la puesta subrava con mucho humor, como en "Teresa, Chiche y Copete" (un precipitado trabalenguas que de tanto repetirlo intercambian las partes, generando una confusión antológica), son hallazgos que el grupo cultiva como plataforma de lanzamiento hacia otros lenguajes. En la platea, un puñado de "caracachumbas" de todas las edades que disfrutaron de la celebración arengan: "Una más y no jodemos más". En diez años de historia, Caracachumba supo conquistar un club de seguidores fieles y curiosos que saben que nunca se sentirán subestimados con canciones chatarra, pegadizas y pasajeras. Las canciones del grupo no se difunden en la televisión porque la delicadeza, la pausa silenciosa y el clima introspectivo, la habilidad técnica y la sensibilidad, parece, no generan rating. Sin embargo, sus temas son patrimonio infantil de dos generaciones. La historia continuará.

## Noches de Blues del Sur

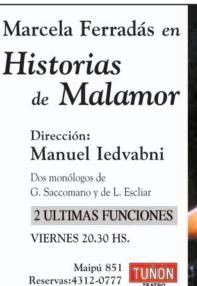
## Kleiman - Bevilacqua Jorge Senno

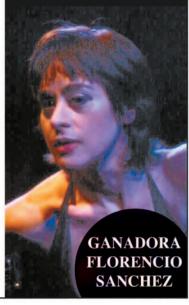
Junto a Néstor Barrio y Freddy Prochnik *Invitado especial:* **Claudio Gabis** 

Viernes 1 y sábado 2 de agosto 22.30 hs.

## Ni tan Santo ni tan Telmo

Bolívar 1112 (esq. Humberto 1°) San Telmo Capacidad limitada - Reservas al 4300-6883 - Entrada \$5









LOS ROLLING STONES CONVOCARON A 450 MIL PERSONAS EN TORONTO

## El rock es el antidoto más poderoso

El festival, del que también participó AC/DC, fue organizado para lavar la imagen de la ciudad canadiense, tras la crisis del SARS.

> Por Julio César Rivas Desde Toronto

Esta es la mayor fiesta en la historia de Toronto, ¿verdad? Ustedes están aquí. Nosotros estamos aquí", alentó Mick Jagger a la multitud antes de que empezaran a sonar los acordes de "Start me up". Fue, efectivamente, la fiesta más grande que recuerde la ciudad canadiense y una de las mayores concentraciones de la historia del rock. El evento trascendió el marco artístico: los organizadores del concierto de The Rolling Stones en Toronto, que atrajo más de 450.000 personas para demostrar que la ciudad está libre de la neumonía atípica, esperan ahora recoger los frutos del gigantesco acto de relaciones públicas. Nada mejor para ellos que un show de los Stones, que recientemente desistieron de ir a China, el país donde surgió el Síndrome Respiratorio Agudo y Grave (SARS).

La banda de veteranos británicos no decepcionó a sus fans de Toronto y alrededores. Sobre el escenario montado en una antigua base militar del norte de la ciudad, Jagger gritó: "Toronto ha vuelto y está explotando", marcando así el punto culminante de la noche. Desde fines de febrero, la ciudad había sufrido dos brotes de neumonía asiática que acabaron con la vida de 42 personas y produjeron centenares de millones de dólares de pérdidas en el sector turístico, especialmente después de que la Organización Mundial de la Salud (OMS) recomendase en abril no viajar a Toronto. Con el SARS prácticamente desaparecido, la ciudad montó un gigantesco acto de exorcismo para conjurar los malos espíritus que la azotaron en los últimos meses y decidió convocar una costosa fiesta. Los Stones fueron el plato principal, pero los británicos compartieron el escenario de la base de Downsview Park con otros 15 grupos musicales como los australianos AC/DC y Rush, estos últimos canadienses.

Los Stones, tras empezar con "Start me up", siguieron con "Brown Sugar", "Don't Stop", "Ruby Tuesday", "You Can't Al-ways Get What You Want" y finalmente el esperado "Satisfaction", en una seguidilla que los fans supieron agradecer. Los espectadores habían pasado más de 12 horas al sol, esperando a Jagger y sus amigos en un descampado en el que las únicas sombras disponibles estaban reservadas para los artistas y los invitados VIP. "Nos merecemos una fiesta así –gritaba uno de los fans–, hemos pasado unos meses de mierda." Hacía mucho calor, tanto que

**Epidemia:** La ciudad sufrió dos brotes de neumonía que acabaron con la vida de 42 personas y produjeron centenares de millones de dólares en pérdidas.

muchos se sintieron identificados con los incombustibles AC/DC cuando arrancaron a todo hard rock con el himno "Highway To Hell". Con toda esta música casi nadie estaba interesado en saber cuánto había costado traer a los Stones a Toronto o por qué el presupuesto se había disparado en las últimas horas. El objetivo es recuperar la imagen de la ciudad, especialmente entre los turistas estadounidenses.

A pesar de que, de las 450.000 entradas vendidas a 16 dólares cada una, "sólo" 45.000 procedían de Estados Unidos, los organizadores del concierto siguen considerando que el desembolso valió la pena. El diputado David Mills, quien lanzó la idea original de traer a Los Rolling Stones a Toronto para hacer público que la ciudad es segura, se mostró ofendido el miércoles cuando le pidieron detalles del concierto. "No tengo que dar explicaciones a la prensa, sólo al Parlamen-



Los Rolling Stones cerraron un festival que tuvo tanto de música como de relaciones públicas. En Toronto también se escucharon críticas por el costo del espectáculo: más de 4.750.000 dólares.

to", declaró cuando se le preguntó por qué los contribuyentes canadienses tienen que desembolsar 750.000 dólares extra -además de los 4 millones ya pagados– para la celebración del concierto. Sólo la Federación de Contribuyentes Canadienses se preguntaba ayer sobre la lógica de gastar 5 millones de dólares del erario en un concierto benéfico para los trabajadores sanitarios, cuando éstos van a recibir menos de un 10 por ciento de la cantidad desembolsada.



## taller literario

Antonio Dal Masetto

4803-1060

MURIO EL PRODUCTOR SAM PHILLIPS

## Un hombre con olfa

que lanzó la carrera de Elvis Presley, falleció el miércoles en el hospital de Memphis (Tennessee) a los 80 años. Sam Phillips -fundador del sello Sun Records y en cuyo estudio Elvis grabó su primera canción- murió por problemas respiratorios, como consecuencia de un efisema pulmonar, según declaró el vocero de la productora, Shelby Singleton.

Phillips nació en Alabama, también en el sur de los Estados Unidos, y en 1952 creó Sun Records, un sello pequeño que no tenía demasiadas aspiraciones de hacer historia. Sin embargo, la hizo. Allí grabó Elvis su primera canción, apenas un año después. "Tengo un verdadero don para mirar a alguien a los ojos y saber si tiene talento", había dicho una vez Phillips, que al

Sam Phillips, el productor principio no tomó demasiado en cuenta la voz de Elvis y luego se encandiló con esa nueva manera de interpretar los rhythm'n'blues sureños. A los 18 años, Presley entró a los estudios de Phillips y pagó 4 dólares para grabar dos canciones que quería regalarle a su madre. Un año más tarde, Phillips quedó impresionado por los sonidos de "That's Alright Mama" que Elvis tocó en una prueba, y consideró que ésa era la nueva música que estaba buscando. Phillips terminó cediendo el contrato de Elvis al sello RCA por sólo 35 mil dólares, y también lanzó a otros músicos del rock'n'roll estadounidense como Carl Perkins, Jerry Lee Lewis, Roy Orbison y Charlie Rich. El productor murió un día antes de que el Senado estadounidense designara monumento histórico a su estudio de grabación.



## Página/12 presenta



Hay un pequeño hotel (There's a Small Hotel) (Rodgers-Hart) Debe ser la primavera (It Might as Well Be Spring) (Rodgers-Hammerstein) Luna azul (Blue Moon) (Rodgers-Hart)

Palabras del Mono

La canción eres tú (The Song is you) (Kern-Hammerstein)

Los ayeres (Yesterdays) (Kern-Harbach)

Un bello romance (A Fine Romance) (Kern)

Orquídeas azules (Blue Orchids) (Carmichael)

No es portarse mal (Ain't Misbehavin) (Fats-Waller)

Palabras del Mono

Rosa madreselva (Honeysuckle Rose) (Fats-Waller)

Trampeándose (Pollack)

Palabras del Mono (Milonga inconclusa)

Bonus tracks:

**Candy (Kramer-Whitney)** 

Cherokee (R. Noble)

Rosetta (E. Hines H. Woode)

Si pudiera estar contigo una hora esta noche (If I Could Be with you One Hour Tonight) (Creamer-

Johnson)

Rosita (Duport)



Este domingo con el diario el cd 2. Compra opcional \$8.

CARLOS MARIA DOMINGUEZ, AUTOR DE "TRES MUESCAS EN MI CARABINA"

## "Es un río condenado a desaparecer"

El escritor y periodista habla de su novela sobre la Juncal, una isla del Río de la Plata que fue base y refugio de contrabandistas.

### Por Angel Berlanga

A Carlos María Domínguez, nacido en Buenos Aires en 1955 y radicado en Montevideo desde 1989, le simpatiza sentirse hombre del Río de la Plata. Adentrarse en la insólita historia de la isla Juncal, ubicada frente a la costa oriental a la altura de Carmelo, le permitió ensanchar esa sensación de pertenencia y, además, escribir un par de libros. A gusto en ambas orillas, percibido como porteño del lado de allá y como uruguayo del lado de acá, este periodista y escritor cruzó el charco para hablar de Tres muescas en mi carabina, ganadora el año pasado del Premio Embajada de España en Uruguay de Novela -ahora editada en la Argentina por Alfaguara-, en la que da cuenta de las adversidades por las que atravesaron los pioneros de esta isla que hoy tiene unas 550 hectáreas, un lugar donde en 1827, cuando el almirante Brown hundió una docena de barcos portugueses en la batalla de Juncal, no había más que unos pocos juncos desperdigados en un par de hectáreas.

Lo insólito es un asunto preponderante en este libro, y ese carácter tiene raíz en algunos hechos y personajes reales y en otros ficticios. La novela se estructura sobre dos columnas que progresivamente se complementan y sostienen dos tiempos y dos generaciones; una de ellas, "Las tierras emergentes", está centrada en Enrique Lafranconi, un italiano que se asentó en 1887 en la Juncal cuando tenía apenas doscientos metros de tierra que se inundaban con cada crecida, emparejado con una esclava brasileña supersticiosa con quien tuvo media docena de hijos; la otra, "Tres muescas en mi carabina", transcurre ya por este siglo y tiene como protagonista a Julia, la segunda de esas hijas, contrabandista legendaria del Río de la Plata, fallecida en 1976, última pobladora estable de la isla, desde entonces deshabitada.

Domínguez es autor de cinco novelas, tres biografías (la de Onetti, Construcción de la noche, entre ellas) y una obra de teatro; fue director de la última etapa de la revista Crisis y escribe, actualmente, en Brecha y El país de Montevideo. "La primera noticia que tuve de la Juncal fue en 1975: en La balada del álamo carolina Haroldo Conti escribió que los 19 de junio iban a la isla a festejarle el cumpleaños a la vieja Julia, y que ella lo recibió apuntándole a la cabeza con una carabina", cuenta Domínguez.

## -Usted también trabajó esta historia como crónicas periodís-

-Hay un viaje de ida y vuelta entre la literatura y la realidad. Durante una conferencia sobre el libro de Onetti en el cerro de Montevideo, conocí a un hombre que era de Carmelo y me confió que dos primos suyos hacían contrabando humano con la vieja Julia por la Juncal. Concretamente, que hacían entrar nazis indocumenta-

dos a la Argentina. Ahí me acordé del relato de Haroldo, que no cuenta esto pero menciona a quiénes iban a los cumpleaños. Me fui con el libro a Carmelo y busqué en la guía telefónica los nombres que citaba: así empezaron a aparecer parientes. Dos sobrinas de Julia me recomendaron ir al cementerio y el cuidador que me guió lo hizo con tanto celo que terminó poniéndome la calavera de la vieja en las manos. Con ese comienzo shakespeareano, me dije: "acá hay una novela". Seguí investigando y fui dando con la historia real, que está contada en un libro de crónicas, Escritos en el agua, donde también está todo ese mundo de la costa y del delta, los pescadores y los cazadores furtivos, los contrabandistas e incluso los piratas.

## −¿Qué lo llevó a contar la historia de dos formas?

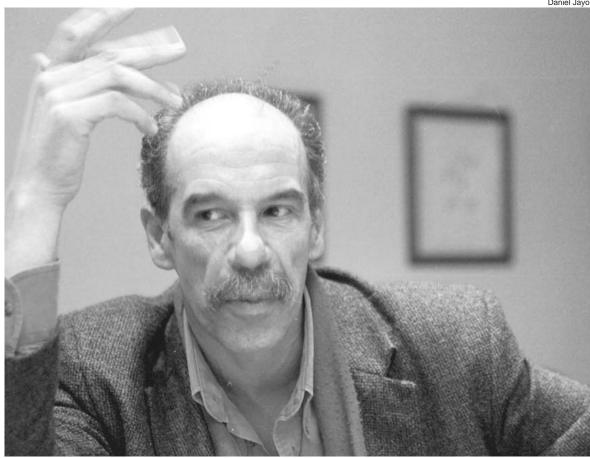
-Lo periodístico trata todo lo que es el régimen del Río de la Plata; hablé con geólogos y especialistas. Esta isla está enclavada en

Nazis: "Un hombre de Carmelo me confió que dos primos suyos hacían contrabando humano por la Juncal. Hacían entrar nazis indocumentados a la Argentina".

el kilómetro cero de un río que está condenado a desaparecer: se supone que en 400 años la sedimentación, que viene quitándole profundidad y haciéndolo cada vez menos navegable, va a enfrentar a Buenos Aires y a Colonia por un río angosto. Eso es lo real. En lo metafórico, la estructura de la novela, contada en dos tiempos, quiso respetar un juego que tiene que ver con el régimen del río, al que convergen otros dos, el Paraná y el Uruguay. Al mismo tiempo, esa convergencia hace que los secretos que están ocultos bajo el agua de la historia vayan emergiendo progresivamente hacia el final.

## Domínguez es autor de cinco novelas, tres biografías (la de Onetti, Construcción de la noche, entre ellas) y una obra de teatro; fue director de la última etapa de la revista Crisis y escribe, actual-

-Los familiares dicen que sí. La batalla de Juncal ocurrió en ese lugar, que por entonces era sólo un pajonal. Ahí se instaló Enrique, que vino de Lombardía, y a fuerza de plantar y afirmar la tierra la isla creció. Uno ve la isla y dice "eso es naturaleza", y no se imagina que la isla salió de la imaginación de un hombre, que estuvo primero en la cabeza de un tipo. Eso me fascinó. Y también me asombró el manejo del contrabando en el Río de la Plata de Julia, un personaje conocido por todos los que navegan este río. Ella nació y murió en la Juncal. Pasó los últimos años allí, sola, porque nunca quiso abandonar ese legado del padre. La novela cuenta la historia de esos destinos familiares, que luchan con las fuerzas de la naturaleza del río y de la naturaleza humana.



Domínguez se asomó a la historia de la Juncal a través de un uruguayo pariente de contrabandistas. El libro ganó el Premio Embajada en España en Uruguay de Novela, y acaba de ser editado en la Argentina.







7-EN AYUNAS. **7.00 7**-DESAYUNO.

10.00 7-TELEVISION REGIONAL.

7-UPA EL ANIMO.

11.15 11-SABOR A MI. 11.30 2-AMERICA NOTICIAS

9-YO SOY PANAM. 13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.

CANAL SIETE-NOTICIAS. 9-TELENUEVE. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-MARIANA DE CASA

12.30 2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.

7-ELLA DICE... EL DICE. 11-TERRA SPERANZA. 13-EL NOTICIERO DE SANTO.

13.15 9-ROSALINDA

2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO. 7-VENI QUE TE CUENTO. 11-MUÑECA BRAVA. 13-GRANDIOSAS.

14.15 9-LOS PROFESIONALES.

15.00 7-TV EDUCATIVA. 11-LA NIÑERA. 13-GEORGINA Y VOS.

16.00 2-VA POR VOS, PARA VOS. 7-TELEVISION REGIONAL. 9-CHICAS EXPRESS. 11-EL SHOW DE LA TARDE. 13-AMOR REAL

16.30 -CHOCOLATE CON MARILUSA.

17.00 2-ENTRE MORIA Y VOS. 7-ANIMAX. 9-COTIDIANO. 11-LOS SIMPSONS. 13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.

17.30 13-CARITA DE ANGEL.

2-RINCON DE LUZ. 9-FLAVIA. 11-EL JUEGO DE LA VIDA.

18.30 13-DR. AMOR. 19.00 2-AMERICA NOTICIAS

7-SABES O SONAS. 9-TELENUEVE 11-TELEFE NOTICIAS. 19.30

20.00 2-REBELDE WAY. 7-DEPORTIVO 7. 9-AMIGAS Y RIVALES. 11-SUSANA GIMENEZ. 13-TELENOCHE



"Telenoche", conducido por César Mascetti y Mónica Cahen D'Anvers.

7-CANAL SIETE-NOTICIAS. 9-LA PELUQUERIA DE LOS MATEOS. 11-COSTUMBRES ARGENTINAS. 13-SON AMORES.

**22.00 7**-YO AMO A LA TV. 9-CULPABLE O INOCENTE. 13-SOY GITANO.

23.00 7-JUEGOS PANAMERICANOS. CEREMONIA INAUGURAL. 9-POLEMICA EN EL BAR. 11-PROTAGONISTAS. 13-MDQ.

23.30 13-EN SINTESIS. 24.00 2-INFORME CENTRAL 7-EL BAR DEL INFIERNO. 9-DESPUES DE HORA. 11-DIARIO DE MEDIANOCHE.

7-CANAL 7 NOTICIAS. 7-EN LAS MEJORES SALAS.

1.30 7-EL KAIROS DEL P. FARINELLO

## Vuelve "Sucesos argentinos", el primer noticiero cinematográfico

Por Emanuel Respighi

Hace tiempo y allá lejos, cuando la televisión aún era sólo un sueño o una realidad en los hogares de unos pocos privilegiados, una muchedumbre de argentinos solía agolparse en las puertas de los viejos cines de barrio con sobrado entusiasmo. El rito tenía su pico máximo de fervor los jueves de cada semana, día en el que se renovaba la cartelera y se presentaban nuevas películas. Pero también porque se trataba del momento en que una nueva edición del noticiario "Sucesos argentinos" tomaba la posta minutos antes del comienzo de cada película. Semejante devoción tenía una explicación de peso: "Sucesos argentinos" fue durante más de 30 años el único registro audiovisual de la realidad argentina. La inconfundible estética en blanco y negro, acompañada por la grave voz en off del locutor de turno, retornará a la pantalla a partir de esta tarde, cuando Volver reponga los envíos del histórico noticiero. Como no podía ser de otra manera, la señal dedicada a rescatar la memoria audiovisual de los argentinos programó "Sucesos argentinos" para las tardes de agosto, de lunes a viernes, entre el fin y el comienzo de las películas que se emiten desde las 15 hasta las 20.

"Sucesos argentinos" nació en agosto de 1938 con la idea de captar en imágenes los acontecimientos de la realidad nacional. En una época donde la televisión aún no había desembarcado en el país, el noticiero tiene el honor y la relevancia histórica de haber sido la primera versión audiovisual de la historia argentina, llevando sus imágenes a más de 800 salas de cine diseminadas en todo el territorio nacional. Gracias a la aventura co-

Durante todo agosto, la señal Volver emitirá los cortometrajes informativos que llevaban multitudes al cine, en una época sin tele.



Antonio Angel Díaz, el creador de un noticiero que hizo historia. Los cortos abarcan un amplio período que arranca en 1938.

Categoría: "Fue un medio muy importante durante mucho tiempo, el único registro visual de noticias nacionales e internacionales", dice Tadeo Bortnowsky.

menzada por Antonio Angel Díaz, el creador del noticiero cinematográfico, los argentinos pudieron ver en imágenes muchas de las noticias que habían leído en los periódicos de la época.

"Sucesos argentinos' fue un medio muy importante durante mucho tiempo, ya que era el único regis-

tro visual de noticias nacionales e internacionales", explica a Página/12 Tadeo Bortnowsky, quien fue director técnico-artístico del noticiero entre 1948 y 1972, cuando el avance masivo de la televisión dio por concluida la emisión del noticiero. "Las noticias eran tratadas de manera desigual. No había un tratamiento homogéneo de las noticias ya que teníamos mucha gente que colaboraba desde el interior del país o desde el exterior y que imponía su propio criterio artístico. Era imposible unificar reglas porque contábamos con muchos colaboradores. Aunque muchas veces las noticias no salían tal cual nos las enviaban, porque la editábamos, había un componente estilístico que dependía de cada colaborador", recuerda el ex director de origen polaco, quien llegó al país con la experiencia de haber trabajado como corresponsal de la Segunda Guerra Mundial.

Esa heterogénea masa de trabajadores, esa suerte de anomia estilística que gobernó al primer noticiero visual argentino, se vio reflejada en el tratamiento de las noticias y en su disparidad temática. Desde asunciones presidenciales y golpes de Estado hasta noticias ecológicas y sociales de relativa o nula importancia, pasando por infaltables noticias deportivas, todo lo que ocurrió en el país entre 1938 y 1972 fue cubierto por las cámaras de "Sucesos argentinos" y emitido en algunos de los miles de envíos de no más de ocho minutos de duración que se realizaron. Imágenes acompañadas por el discurso patriótico y solemne de Eduardo Rudy, Enrique Mancini, Cacho Fontana y Jorge Paz, quienes durante años le pusieron su voz al noticiero.

"El noticiero tenía como premisa expresar nuestra opinión a través de las voz de los locutores. Teníamos una línea editorial muy marcada que no callábamos, incluso cuando era contraria al statu quo o al gobierno de turno", remarca Bortnowsky, recordando los problemas que tuvo que sortear el noticiero con los gobiernos militares y los de Juan Domingo Perón.

"Sucesos argentinos' es sinónimo de noticiero en el país. La reposición les causará melancolía a los más viejos y asombro a los más jóvenes. Mostrará que en algunas épocas el país estuvo mejor que ahora y que en otras mucho peor. En fin, mostrará la historia argentina. Nada menos", concluye Bortnowsky.



CORAZON SATANICO

chispas Mickey Rourke y Robert De Niro. Harry Angel es un investigador privado en decadencia al que el enigmático Louis Cyphre contrata para hallar a un cantante. Cyphre introducirá a Angel en un complejo camino hacia la pérdida de identidad, atestado de extraños ritos demoníacos. El marco de este conflicto es un sur de los Estados Unidos

poblado de magia negra. En el

choque de actores, el diabólico

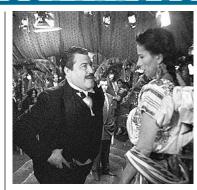
De Niro gana por pura presencia.

Un film opresivo en que se sacan



LA HIJA DE UN SOLDADO **NUNCA LLORA** 

A través de los ojos de la adolescente Channe, el director Ivory cuenta la historia de una familia de estadounidenses expatriados en París. El amor, la llegada de hermanos, el lento acostumbramiento a una cultura distinta se suceden en una historia sin excesivo dramatismo, aunque conmovedora. Con el regreso de la joven a Estados Unidos, y su sentimiento de extrañeza en la que supuestamente es su patria, el realizador indaga los sentimientos de personajes atrapados entre dos culturas.



LA REINA DE LA NOCHE

El talentoso realizador mexicano cuenta en La reina de la noche la historia de Lucha Reyes, una cantante de folklore en el México de los años '30. Mientras un mundo muere en Europa, un nuevo imperio nace en EE.UU., y México recibe reyes destronados, artistas revolucionarios y militares de izquierda que celebran fiestas y orgías. En una de ellas Lucha conoce y se enamora de un empresario seductor, pero ni el amor podrá arrancarla del círculo vicioso en el que se mueve.



**PROYECTO 48** 

En una coproducción entre TNT y Cuatro Cabezas, comienza un "docu-reality" en el que se verá cómo un equipo de tres jóvenes argentinos ganadores de un concurso produce un cortometraje en tiempo real. Contando con sólo 48 horas para la realización, el ciclo mostrará durante todos los viernes del mes las etapas que fue sorteando el grupo hasta finalizar el rodaje del film, que se verá el 29 de agosto. El ciclo cuenta con la conducción de Gastón Pauls.



## SAN LORENZO VS. CHACARITA EN VIVO

El Partido del Viernes. Torneo Apertura 2003.

HOY 21.00 hs.

Por América para Cap. y GBA. Por TyC Max para el interior del país.

CableVisión 4778-6600

## ENTREVISTA A LA ACTRIZ Y AUTORA AMANCAY ESPINDOLA

## De Nietzsche al caso María Soledad

La teatrista rionegrina explica el sentido de "El bar y la novia", una obra que indaga en oscuras relaciones de familia y poder.

### **Por Cecilia Hopkins**

Un bar en medio del campo y una muchacha acodada en la barra con su vestido blanco manchado de sangre fue la imagen disparadora de El bar y la novia, una obra de la actriz Amancay Espíndola que, bajo la dirección de Julio Ordano, está presentándose en el Actor's Studio Complex (Corrientes 3565), los viernes, a las 22.30. El elenco está integrado por la propia autora, Micaela Iglesias, Pablo Machado, Pablo Sórensen y Hugo Mouján. La obra, ya estrenada el año pasado en el V Ciclo de Teatro Semimontado organizado por el Club de Autores, revela oscuros hechos del pasado que han permanecido encubiertos en el seno de una familia. Presenta, además, ciertos elementos fantásticos en la agonía de una joven -la víctima de un amor perverso- que se retarda hasta lo imposible. En una entrevista con Página/12, la actriz y autora rionegrina reconoce encontrar un marco de inspiración en los textos de Tennessee Williams y Chejov y en la obra del expresionismo, tanto como en los folletines y radioteatros que consumía en su provincia natal. Espíndola está convencida de que en el interior del país el mundo de lo fantástico encuentra una presencia mayor en la vida de todos los días. Será por eso que, todo lo que en la obra recuerda al realismo mágico, no representa para ella más que una natural "visualización de algo que efectivamente existe, aunque internamente". Según afirma la autora, mientras releía El origen de la tragedia, de Nietzsche (quien pensó la tragedia como una tensión irreconciliable entre lo dionisíaco y lo apolíneo, el desenfreno y la mesura), decidió poner en el centro de la obra "a una familia etílica, más que dionisíaca, con una tremenda carga de violencia física y verbal que no mide las consecuencias de sus actos y no reconoce ni a sus hijos".

"El entorno de *El bar* y... es un pueblo de provincia", cuenta la autora, y aclara que durante su escri-

Recurso: "No quiero ser fatalista, pero en todo caso lo que hago es salvaguardar la sensibilidad y los afectos porque creo que es lo único que puede salvarnos".

tura no fue consciente de que estaba plasmando también "una historia de poder, al presentar a un padre de familia que mata a un hombre que le reclama una deuda", porque, según analiza Espíndola, los temas de la corrupción y la discriminación social también están presentes: "para estos personajes, el dinero es para hacer negocios y no para pagar deudas y menos aún, cuando el acreedor es un peón pobre". La obra fue escrita hace dos años, en momentos en los que, según subraya la autora. "estaba latente en mí el caso de María Soledad: recuerdo que en



"El bar y la novia", con dirección de Julio Ordano, hace centro en una hermética historia familiar. La pieza teatral se puede ver hoy y todos los viernes en el Actor's Studio Complex, Corrientes 3565.

Catamarca se dijo que las damas del poder, mientras jugaban a la canasta, comentaban que se habían 'llevado' a otra chinita... y es que en una cadena de actos impunes, las relaciones con el poder lo tapan todo y un hombre puede castigar con mano propia, de acuerdo con sus parámetros. Todo esto adquiere relevancia nuevamente con lo que ocurre en Santiago del Estero", concluye.

¿El poder puede ser uno de los disparadores de la violencia fami-

"La violencia familiar puede ocurrir en una villa miseria o en

una familia de clase media o alta, pero creo que el poder –un poder enfermo, desequilibrado, impuneles hace creer a quienes lo ejercen que son dueños del otro, de su destino, que tienen derecho sobre su vida o su muerte. Mucho más si se trata de un integrante de la propia familia, porque los pactos entre ellos son de sangre. Añadiendo el componente del alcohol y la droga que suelen estar de por medio en estos casos."

La obra involucra a personajes de diferentes generaciones pero parece que las ilusiones de los más jóvenes son las que están conde-

nadas al fracaso. En la pieza están representadas la generación de los padres, los hijos y una intermedia, la del primo. "No he pensado en salvar a los más jóvenes en la pieza. Porque no estoy segura de que el hijo no vaya a seguir los pasos de un padre que roba, secuestra o mata impunemente amparado en el poder. No quiero ser fatalista, pero en todo caso lo que hago es salvaguardar la sensibilidad y los afectos porque creo que es loúnico que puede salvarnos. O la solidaridad, que nos hace poner en lugar del otro, para tenderle una mano y ayudarlo a vivir o a morir."

## CARTELERA

## ARARAT

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30, 18.40 y 20.40 hs

## BARCO FANTASMA

Dir.: Steve Bek. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

### BUSCANDO A NEMO de Disney-Pixar. Dir.: A. Stanton. (En

castellano) S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.25, 13.35, 15.45, 17.55 y

Monumental, Lavalle 780, Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.55, 17, 19.05 y 21.10 hs.

**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 14.50, 16,55, 19 y 21 hs. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs. Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50 y 17.35 hs.

## CANGURO JACK

Dir.: D. McNally. (En castellano). S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.50 hs. CIUDAD DE DIOS

## (Brasil). Dir.: Fernando Meirelles, con Seu

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs. CRAVAN VS. CRAVAN

## "Crónica de un poeta" (España-2002). Dir.: Isaki Lacuesta. P/13.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 18.15 y 20.10 hs Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.40 y 19.10 hs. EL DISCIPULO

Dir.: Roger Donalson, con Al Pacino y Colin Farrell. P/13. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.40 hs.

## **EL DIA QUE ME AMEN**

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 20.20 y 22.30 hs. Vie. y sáb.

Dir.: Paul Hunter, con Chow Yun-Fat y Sean William Scott. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.30, 13.40, 16.05, 18.10 y 22.40 hs. Vie. v sáb. trasn. 0.45 hs.

## 4374-2113. A las 16 v 21.30 hs.

apón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En Istellano) S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.20, 13.50, 16.15 y 20.40 hs. **Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 hs. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 16.30, 20.20 y

## EL VIAJE DE MORVERN (U.K.). Dir.: L. Ramsay, con S.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 20.20 hs.

## **ENLACE MORTAL**

:: J. Schumacher, con Colin Farrell y rest Whitaker. P/13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.15 v 21.05 hs. Sáb, trasn. 1 h.

### EN LA CIUDAD SIN LIMITES (España). Dir.: Antonio Hemández, cor Leonardo Searaglia, Fernando Fernán Gómez y Geraldine Chaplin. P/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.25 y 21.35

hs. (Sala "Amelia Bence")

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel. 4371-3050. A las 21.20 hs. EN CONSTRUCCION (España) Dir.: José Luis Guerín. P/13. Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-

## **EN UN LUGAR DE AFRICA**

5405. A las 22.10 hs.

**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel. 4371-3050. A las 13, 17 y 21.05 hs.

## **EL GUARDIAN** con Chow Yun-Eat v

22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.40, 14.35, 19 y

## **EL HOMBRE SIN PASADO**

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.:

## **EL VIAJE DE CHIHIRO**

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 17.30, 21 y 22.45 hs. <u>JAPON</u> (México-España). Dir.: Carlos Reygadas, con Alejandro Ferretis y M. Flores. P/13.

### Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.15, 16.50, 19.25 y 22 hs.

**HISTORIAS MINIMAS** 

Dir.: Carlos Sorín. S/R. **Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.05 y 19.15 hs.

Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-

6643. A las 13.15, 19.35 y 22.25 hs. Vie. y

Social States (1970) Vie. y sáb. trasn. 1 h. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs.

INTERVENCION DIVINA

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 16.30, 19.40 y 22.20

LA CACERIA Dir.: Willian Friedkin, con Tommy Lee Jones, Benicio Del Toro y Connie Nielsen Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 17.10 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 0.45

## **LAGRIMAS DEL SOL**

con Bruce Willis. P/13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.50 v 22.50 hs. **LA MALDICION DEL PERLA** 

NEGRA Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp y Geoffrey Rush (En castellano) S/R Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.35, 14.20, 17.05, 19.50 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.30, 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 14.20, 16.40, 20.20 y

## **Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 14.55, 19.45 y 22.20 hs.

Juliane Kohler. P/13.

Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.20, 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs.

Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.45, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. LA SECRETARIA Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.:

4374-2113. A las 14 y 19.30 hs. LEE MIS LABIOS

(Francia). Dir.: Jacques Audiard, con Vincent Cassel y E. Devos. P/13. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 22.20 hs.

LEJOS DEL PARAISO con Julianne Moore y Dennis Quaid. P/13. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 22.50 hs.

## **LOCOS DE IRA**

con Adam Sandler y Jack Nicholson. P/13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17, 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

### **LO MEJOR DE NOSOTROS** (Checoslovaquia). Dir.: Jan Hrebejk, con Boleslav Polivka y Anna Siskova. P/13.

Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 18.10 hs. MATRIX RECARGADO vski, con Keanu

Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Ker Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 19.20 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

NADAR SOLO
(Argentina). Dir.: Ezequiel Acuña, con
Nicolás Mateo, Manuel Callau y Tomás Fonzi, S/R. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.30 y 19.40 hs. (Sala "Amelia Bence")

## **PROMESAS**

Dir:: B. Z. Goldberg, Justin Shapiro y Carlos Bolado. S/R. Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. (vie. unicamente: 14, 16, 18 y 20 hs.)

### (Italia-Francia) Dir.: Emanuele Crialese, con Valeria Golino y Vicenzo Amato. P/13. Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 16, 17.50, 20.20 y 22.30 hs.

RESPIRO

(La leyenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmor. (En castellano).

## **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45, 14.25, 16.10

## TAN DE REPENTE

Dir.: Diego Lerman, con V. Hassan. P/16. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18, 19,45 v 21,40 hs. (Sala "Delia Garcés"

## TERMINATOR III

(La rebelión de las máquinas). Dir.: Jonathan Mostow, con Arnold Schwarzenegger, P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12, 14.15, 16.30, 18.45, 20.50 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn

## **UN DIA EN EL PARAISO**

Dir.: Juan Bautista Stagnaro, con Guillen Francella y Araceli González. S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 18.40 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

## **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.45, 14.35, 16.30, 18.25, 20.15 y 22.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y

### VIVIR INTENTANDO Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.15, 15.55 y 17.45 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.25, 15.20, 17.20 Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.20 y 16.10 hs. (Sala "Delia Garcés")

### Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.25, 17.25 y 19.25 hs. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 18.40 hs. X-MEN 2

n Singer, con Hugh Jackman, Dir.: Bryan Singer, con Hugh Jackman, Halle Berry y Ian McKellen. S/R. **Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.45 y 22.35 hs.

## shoppings

ALTO PALERMO a Fe 3251. Tel.: 4827-8362 TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 17.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12.

BUSCANDO A NEMO: 12.10, 14.20, 16.30

PASEO ALCORTA SINBAD (La leyenda de los siete mares): 12.10, 13.50, 15.30, 17.10 y 18.50 hs. (En COMO PÉRDER A UN HOMBRE EN 10

### TERMINATOR III (La rebelión de las máguinas): 13.30, 15.45, 18.15, 20.45 v 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs. LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12.10, 14.45, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R. Sáb trasn 1 10 hs

### BUSCANDO A NEMO: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. S/R. EN UN LUGAR DE AFRICA: 13, 15.50, 18.40 y 21.30 hs. (vie. y sáb. también: 22.50 hs.) P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

VOLVERAS: 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. SINBAD (La levenda de los siete mares) 12.10, 14, 15.50 y 17.40 hs. (En castellano). TERMINATOR III (La rebelión de las

máquinas): 19.05, 21.05 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs. EL VIAJE DE CHIHIRO: 12.30, 15.10 y 17.50 hs. (En castellano) S/R. COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 20.10 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

**BUSCANDO A NEMO:** 12, 14.10, 16.20 y 18.20 hs. (En castellano) S/R. ARARAT: 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. MATRIX RECARGADO: 23 hs. Vie., sáb. y LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 10.50, 13.45, 16.40, 19.35 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. SINBAD (La leyenda de los siete mares):

## 11.50, 14.05 y 18.35 hs. (En castellano)

**RESPIRO:** 20 y 22.05 hs. P/13. Vie., sáb. y

EN UN LUGAR DE AFRICA: 10.10, 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y BUSCANDO A NEMO: 11.35, 12.10. 14.10, 14.45, 16.45, 17.20 y 19.20 hs. (En castellano) S/R

VIVIR INTENTANDO: 10.20, 16.20 y 20.50 TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.40, 12.45, 14.20, 15.15, 17, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y

**EL DIA QUE ME AMEN:** 22.45 hs. P/13. EL VIAJE DE CHIHIRO: 11.45, 14.30 y 17.05 hs. (En castellano) S/R. EL GUARDIAN: 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10 hs. P/13. Vie., sáb. v miérc, trasr JAPON: 19.40 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y

### **VOLVERAS:** 11.25, 13.55, 19.30 y 22.05 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.10, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. BUSCANDO A NEMO: 11.30, 12.30, 13.40, 15, 16.10, 17.20, 18.30, 19.50 y 22.10 hs. (En castellano) S/R. Vie. y sáb.

## LA MAI DICION DEL PERI A NEGRA: 12.50, 15.40, 18.40 y 21.50 hs. (En castellano) S/R. Vie. y sáb. trasn. EL DIA QUE ME AMEN: 20 hs. P/13. Vie. y **EL GUARDIAN:** 14.50, 20.20 y 22.40 hs.

P/13. Vie. y sáb. trasn. VIVIR INTENTANDO: 12, 16.05 y 20.50 hs. MATRIX RECARGADO: 22.20 hs. P/13.

Vie. y sáb. trasn.

BARCO FANTASMA: 23 hs. P/13. Vie. y SINBAD (La levenda de los siete mares): 11.40, 14.10 y 18.05 hs. (En castellano)

### EL VIAJE DE CHIHIRO: 12.10 y 17.30 hs. (En castellano) S/R. **VOLVERAS:** 14, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. ABASTO DE BUENOS AIRES

## 3200. Tel.: 4866-4800.

Viernes 1º de agosto de 2003 Página 29

**EL GUARDIAN:** 11, 16.30, 20.15 y 22.50 EN UN LUGAR DE AFRICA: 13 20 19 05 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasr LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 10.10, 12.15, 13.10, 16.15, 17.40, 19.20, 22.30 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn UN DIA EN EL PARAISO: 14.20 y 23.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. BUSCANDO A NEMO: 10.05, 10.50. 12.25, 14.15, 14.55, 15.20, 17.20, 17.55, 20.05 y 20.30 hs. (En castellano) S/R. ENLACE MORTAL: 13.15 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. SINBAD (La leyenda de los siete mares): 10.15, 11.15, 13.30, 15.25, 15.45, 18 y 20.50 hs. (En castellano). S/R. VIVIR INTENTANDO: 10.15, 10.30, 12.45, 14.55, 15.35, 18 y 20.20 hs. S/R. **TERMINATOR III** (La rebelión de las máquinas): 12.20, 15.10, 17.30, 17.50, 19.50, 20.30, 22.30, 22.40 y 23.10 hs. P/13.

EL DIA QUE ME AMEN: 10.30, 13 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. EL VIAJE DE CHIHIRO: 12.15, 15.10 y 18.05 hs. S/R. (En castellano) **VOLVERAS**: 12, 16.50, 21 y 23.20 hs. P/13. (En castellano) Vie., sáb. y miéro HUI K: 19 10 v 22 20 hs P/13 (Fn

castellano) Vie., sáb. y miérc. trasn.

VILLAGE RECOLETA 66843. IRMA VFP: 10.30, 12.30, 14.40, 16.45, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. **VOLVERAS**: 12.30, 14.30, 18.40, 20.40 y

VIVIR INTENTANDO: 10.15, 12.20, 14.30, 15.20 y 17.30 hs. S/R. BUSCANDO A NEMO: 10.15, 11.30,

12.25, 13.45, 14.40, 16, 17, 18.15 v 19.15 hs (En castellano) S/R COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 EL DIA QUE ME AMEN: 20.30 v 23 hs.

**EL GUARDIAN:** 10.15, 16.40, 19, 21.15 y

23.30 hs. P/13. EL VIAJE DE CHIHIRO: 10.30, 13.10. 15.45 y 18.20 hs. (En castellano) S/R. **EN UN LUGAR DE AFRICA**: 10.30, 13.20, 16.10, 19, 20, 21.50 y 22.50 hs. P/13. ENLACE MORTAL: 10.15, 21.30 v 23.20

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 10.15, 13.10, 16, 18.50 y 21.45 hs. (En castellano) S/R.

MATRIX RECARGADO: 22.45 hs. P/13. SINBAD (La leyenda de los siete mares) 10.30, 11.20, 12.30, 13.15, 14.30, 15.15, 16.30, 17.10, 18.30 y 19 hs. (En castellano)

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 10.15, 12.30, 14.50, 18, 20.20, 22 y 23.20 hs. P/13. UN DIA EN EL PARAISO: 10.20 y 16.30

## **barrios**

### **BELGRANO**

BELGRANO

v Mendoza, Tel.: 4783-2186 BUSCANDO A NEMO: 12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. TERMINATOR III (La rebelión de las

máguinas): 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 v 23 hs. P/13. Vie. v sáb. trasr VOLVERAS: 15.50, 17.50, 21 y 23 hs.

SINBAD (la levenda de los siete mares): 10.50, 14.20 y 19.50 hs. S/R. **EL GUARDIAN**: 12.20, 21.20 y 23.15 hs.

UN DIA EN EL PARAISO: 11, 15 v 17 hs.

**EL DIA QUE ME AMEN:** 12.50 y 19 hs. VIVIR INTENTANDO: 11, 12,50 v 19 hs.

COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 14.40, 16.50, 20.50 y 23 hs. S/R

GENERAL PAZ

Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412. BUSCANDO A NEMO: 12.20, 14.25 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Vie. y

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.20, 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. EL VIAJE DE CHIHIRO: 11.10, 15.35 y

EL GUARDIAN: 13.30, 20.15 y 22.20 hs P/13. Vie. y sáb. trasn. EL DIA QUE ME AMEN: 20.10 y 22.30 hs.

LA MALDÍCION DEL PERLA NEGRA: 12.10, 14.40, 17.25, 20 y 22.30 hs. S/R Vie. y sáb. trasn.

SINBAD (la leyenda de los siete mares): 11.20, 15.40 y 17.30 hs. S/R.

<u>SAVOY</u>

Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. EN UN LUGAR DE AFRICA: 14.50, 17.30, 20 y 22.30 ns. P/13. LA GRAN PELICULA DE PIGLET: 13 hs. **VIVIR INTENTANDO:** 13.10, 15, 16.50 y 18.45 hs. S/R.
CONFESIONES DE UNA MENTE

PELIGROSA: 22.40 hs. P/13. LOCOS DE IRA: 20.35 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. RESPIRO: 13.35 y 22.15 hs. P/13. HULK: 15.20 y 17.55 hs. P/13.

EL HOMBRE SIN PASADO: 20.25 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0 h. P/13. MATRIX RECARGADO: 13.25, 17.45 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. P/13 PROMESAS: 15.55 y 20.15 hs. S/R.

SOLAR DE LA ABADIA

Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778 BUSCANDO A NEMO: 12, 14.05, 16.10 y TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 17.20, 20.20 y 22.25 hs. P/13. I A MAI DICION DEL PERI A NEGRA-

## **CABALLITO**

**CINE DUPLEX** 

BUSCANDO A NEMO: 12, 14, 16.05 y 18.05 hs. (En castellano) S/R. **EL VIAJE DE CHIHIRO**: 11.25, 13.40 y EN UN LUGAR DE AFRICA: 18, 20.35 y **CINEMARK** v. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.

MATRIX RECARGADO: Vie., sáb. y miérc. RUSCANDO A NEMO: 10.35, 10.50

y 20.40 hs. (En castellano). S/R. TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.20, 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. **EL GUARDIAN**: 12.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. Vie., sáb. y miérc. trasn. P/13. EL DIA QUE ME AMEN: 22.40 hs. P/13.

10.30, 14.50 y 17.50 hs. (En castellano).

### **FLORES**

16.25, 18.30 y 20.35 hs. S/R. **TERMINATOR III** (La rebelión de las máquinas): 12.35, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. VIVIR INTENTANDO: 12.20, 14.30 y 16.40

UN DIA EN EL PARAISO: 18.40 y 22.50 EL DIA QUE ME AMEN: 20.45 y 22.50 hs.

Sáb. trasn. SINBAD (la levenda de los siete mares):

**EL GUARDIAN:** 14.20, 20.10 y 22.45 hs.

## P/13. Sab. trasn. MATRIX RECARGADO. Sáb. trasn. P/13.

Mercano (El marciano). Dir.: Juan Antín: 19 Montoneros, una historia: 21 hs.

CENTRO CULTURAL BORGES (Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.

THE BEATLES "Anthology" (I parte

Ciclo "Akira Kurosay RASHOMON (1950). Dir.: Akira Kurusawa, con Toshiro Mifune, Sáb, v dgo.: 19 hs. Bono contrib : \$ 4 (con debate posterior v

Henri Verneuil, con Jean Gabin y Alain Delon. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Bono contrib.: \$ 3. (Con debate posterior)

ESPACIO K
Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200.
SIN INTERVALO. Dir.: Teresa Constantini, con María Vaner, Alejandro Awada, María Socas, Hilda Bernard y José Luis Alfonso.

**FUNDACION CINETECA VIDA** Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033. KATZELMACHER. Dir.: Rainer Werner

Fassbinder. Hoy: 20.30 hs. (Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av Figueroa Alcorta 3415, Tel.: 4808-6500. EL GLOBO ROJO (Francia-1956)-CRIN BLANCA (Francia-1952). Dir.: Albert

chicos". Hov: 14 hs. CHAPLIN (cortometrajes). Hoy: 16 hs. PAISA. Dir.: Roberto Rossellini. Hoy: 18 hs. MUSSOLINI: "Ultimo acto". Dir.: Carlo

LA NOCHE DE LAS CAMARAS Andrade. Hoy: 22 hs.

EL TAMBOR, Dir.: Volker Scholondorff.

SALA LEOPOLDO LUGONES Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "UFA. La fábrica de sueños cine alemán".

LA MUJER EN LA LUNA (1929). Dir.: Fritz Lang. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: \$ 3.

## <u>teatros</u>

COLON Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Boletería: 4378-7344. Visitas guiadas. Entrada por Viamonte

\$ 5, estudiantes: \$ 2) PALOMA HERRERA Marcelo Gomes primeros bailarines invitados. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Prog.: "La Esmeralda" (pas de deux), de Perrot/Pugni; "In the bedroom" (pas de deux); Acto II de "El Corsario", de Petipa-Sergevey/Drigo: "Aire de tango", de Stekelman/Canaro v otros: "Paquita", de Petipa/Minkus. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. "25 aniversario de la Fundación Teatro Colón". Loc. en vta.

HANSEL Y GRETEL. Opera para niños, de Engelbert Humperdinck. Puesta en esc.: Hugo Midón. Dir.: Bruno D' Astoli. Vestuario: Renata Schussheim. Coreog.: Carlos Trunsky. Coro de Niños del Teatro Colón, Dir.: Valdo Sciammarella, Con Franco Fagioli, Eleonora Sancho e Irene Burt. Pl.: \$ 20. **Dgo.: 11 hs.** 

GRAL. SAN MARTIN

LAS VARIACIONES GOLDBERG, de George Tabori. Con "Alfredo Alcón", "Fabián Vena", "Marita Ballesteros", "María Ibarreta", Gabo Correa, Verónica Piaggio y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: \$ 8, Pull.: \$ 6 (miérc.: \$ 4) BALLET CONTEMPORANEO. Prog.:

"Cuerpos cautivos". Coreog.: Alejandro Cervera; "Canciones del caminante". Coreog.: Mauricio Wainrot; "The shape of infinity". Coreog.: Ginette Laurin. Mar. 20.30 hs., sáb. y dgo.: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: \$ 8, Pull.: \$ 6. LO QUE PASO CUANDO NORA DEJO A

. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. LA BOHEME, de Giacomo Puccini. Dir. D'Anna. "Juventus Lyrica". Con María J. Siri, Norma Mainero, Norberto Fernández Darío Saieg. Antonio Griecco, Laura Penchi y elenco. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 17.30 hs.

**BELISARIO** Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. UNISONO. 8 solos inspirados en cuentos de Onetti. Dir.: Marcelo Savignone. Vie.: 21

bailarines y cantantes junto a Gran

Gardelín. Coreog.: Elizabeth

"Narciso Ibáñez Menta")

BULULU

CARA A CARA

2003"...

Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo

Chapeaurouge. Mié. a vie.: 21.15 hs., sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: \$ 20. (Sala

Claudia Pisanu, Dir.: Rubén Pires, Mié, v

Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. "Humor

(1 h.); "Las mujeres son como las biromes". Por Legal (2 hs.) Ent.: \$ 5 (en continuado)

Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.

**CHACAREREAN TEATRE** 

23 hs dan : 21 hs

**DEL CENTRO** 

Sosa pintó la merca. Unipersonal de Wesenack-Valiela. Con Ricardo Wese

Dir.: Diana Valiela. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 7.

Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.

ADENTRO!!! de Mauricio Dayúb. Con

"Gabriel Goitv" v "Mauricio Davúb". Dir.

Sergio D'Angelo. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.

Mariana Promel. Dir.: Claudia Fontán.

Aleiandro Mangone, Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

nto 1249 Tel · 4383-5644

EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "16

años de éxito..." Con "Pablo Misacantano"

Para reirse de todo. Mié. v iue.: 21.30 hs...

vie · 22 30 v 0 30 hs sáh · 21 23 v trasn

MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo

dgo.: 21 hs. (sáb.: \$ 7 y 5). Sala 2.

Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 23 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs.,

n., dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y 5). Sala

¿QUIEN ES JANET?. Con Carla Petersson

hs. Ent.: \$ 6. **BOEDO XXI** 3 Tel : 4957-1400 CONSORCIO, EL SECRETO. Con Javier

Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.:

GLORIAS PORTEÑAS. Con Soledad Villamil, Brian Chambouleyron, Silvio Cattáneo, Carlos Viggiano y Rafael Solano. Jue. a sáb.: 20 hs., dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 8

PRESIDENTE ALVEAR

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **DISCEPOLIN Y YO.** de Betty Gambartes Bernardo Carey. Con "Diego Peretti", "Claribel Medina", "Roberto Carnaghi" "Lidia Catalano", Rodolfo Valss, Claudio Martínez Bel y "Chino" Laborde. Dir.: Betty

REGIO (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. ROMEO Y JULIETA, de William Shakespeare. Con "Laura Novoa", "Pablo Rado", Leandro Aita, Andrés D' Adamo Pablo Finamore, Virginia Lombardo y elenco. Dir.: Alicia Zanca. Adapt.: Mauricio Kartum. Mié. a sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19 hs.

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. EL AIRE ALREDEDOR (Biodrama V), Con Vanesa Weinberg, María Merlino, Osmar Nuñez, Mario Bogado y Juan Dyzen. Libro v dir.: Mariana Obersztern, Jue. a dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 5 (iue.: \$ 2.50)

**NACIONAL CERVANTES** 

Libertad 815. Tel.: 4816-4224. LA ZARZA ARDIENDO, de José González Castillo y Federico Maertens. Con Antonio Grimau, Malena Solda, Osvaldo Bonet, Jorge Rivera López, Silvina Bosco y elenco. Vie : 23 30 hs DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
DON CHICHO, de Alberto Novion. Dir.: Dir.: Raúl Brambilla. Jue. y vie.: 20.30 hs., sáb · 21 hs. dgo · 20 30 hs. (Sala "María errero"). Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 8) EL MOVIMIENTO CONTINUO, de Armando Discepolo. Dir.: Adrián Garelik Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 7.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA** 



de Ignacio Apolo, Con Carolina Fal, Luis Machín, Pablo Cedrón, Dolores Fonzi, Rafael Ferro y José Luis Dizeo. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Mié.: 21 hs., vie. y sáb.: 22 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10 (miérc.: \$ 8). Sala "Villa Villa". (Vta. tel.:

**ACTOR'S STUDIO COMPLEX** Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622. HUEVO DE TERO. Con Juan Bonaudi. Ingrid Liberman y Luis Mazze. Dir.: Marcelo Rodríguez. Vie.: 21 hs.

DEL NUDO entes 1551. Tel.: 4375-5001. EL BAR Y LA NOVIA, de Amançay AZUL METALIZADO, de Susana Torres Molina. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y Gerardo Serre. Dir.: Guillermo Espíndola. Con Micaela Iglesias, Pablo Machado y elenco. Dir.: Julio Ordano. Vie.: 22.30 hs. Ghio. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10. AKTUAR

DEL OTRO LADO Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. LOS AMADOS en: "Pecar de pensamiento". Dir.: Aleiandro Viola

Boleros, salsa y mucho humor para los corazones. Vie.: 23.45 hs. Ent.: \$ 8. **DEL PASILLO** 

Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028. Pathos. "Homenaje a Don Tito Lusiardo" (El sueño de Tito). Con Emiliano Fraind. Ciclo "Unipersonales de humor". Dir.:

Walter Velásquez. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 4. DEL PUEBLO Av. Rogue S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.

MIL AÑOS DE PAZ (Tragedia Romántica),
de Roberto Perinelli. Con Nuria Córdoba,

Marta Degracia y elenco. Dir.: Laura Yusem. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro\_Abierto") EL SEÑOR MARTIN. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Vie.: 21.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala

"Carlos Somigliana") DEL VIEJO PALERMO

(Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. Pieza para una lección de tango inconclusa, de Jesús Berenguer. Con Mario Alarcón y José María Rivara. Dir.: Americo Ferrari. Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8. La casa de Bernarda Alba, de Federico García Lorca. Dir.: Gonzalo Hurtado. Vie. 22.30 hs. Ent.: \$ 8.

**DE LA CASONA** Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

MONOLOGOS DE LA REINA (Isabel I de nglaterra), de S. Waters. Con María nesaña. Dir.: Hugo Urquijo. Vie.: 21 hs.

FRANKLIN CAICEDO en: "El canto del Cisne", de Antoin Chéiov, Textos de Shakespeare, Rostand y Calderón. Con Osvaldo del Vechio. Dir.: Hugo Urquijo. Vie.: 22.15 hs. Ent.: \$ 10. CARLOS VARELA. Con José Ogivieki (piano). Show de tango. Vie.: 22.30 hs. Ent.:

ALFREDO PIRO. en: "Corriente de tango". Bailan: Patricia y Alfredo Dir musical: Hernán Reinaudo. Hoy: 0 h. (Despedida).

**DE LA FABULA** 

NO SOMOS NADA (ni parientes), de Alfredo Megna. Con María Teresa Ferraris, Lalo Koirach v Ruben Santagada, Dir.: Miguel Cardella. Vie.: 21 hs. Pl.: \$ 6. CULPABLE?, Con Gastón González Paula Cefáli y elenco. Libro y dir.: Diego del Valle. Vie.: 23 hs. Pl.: \$ 5. **EL ASTROLABIO** 

Tel · 4581-0710 Av. Gaoria 1360. Tel.: 4361-0710.

Artículo 389 (Maniobras bruscas), de
Daniel Alvarez. Dir.: Alfredo Megna. Vie.: 21

EL CAMARIN DE LAS MUSAS Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. **DE SANGRE.** Con Laura Manzella, Paula González (baile), Rafael González, Geromo Amador (cante), Antonio Montova

(guitarra). Danza flamenca. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. MILIERES SOÑARON CARALLOS Con Héctor Bidonde, Jimena Anganuzzi y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese Vie v sáb · 23 hs Ent · \$ 10

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101
NOCHE DE REYES, de William Shakespeare, Grupo "TEA, C", Dir.: Martín Barreiro. Vie. y sáb.: 20.15 hs. Ent.: \$ 5. EL DOBLE

Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. EL CUIDADOR, de Harold Pinter. Con Antonio Ugo, Pablo De Nito y Mauricio Minetti. Dir.: Lorenzo Quinteros. Vie. y s 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 12. **TELARAÑAS**, de Eduardo Pavlovsky. Con Mónica Fuino, Héctor Leza y elenco. Dir. Javier Palomino. Vie.: 23 hs. Pl.: \$ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18

VINO DE CIRUELA, de Arístides Vargas. Con "Susana Rinaldi", "Perla Santalla", "Rita Terranova", "Ligia Piro", Magela Zanotta y VIOLETAS pta. su CD: "Leiastierras". Cuarteto vocal femenino. Con Ana Sánchez, Virginia Borches, Laura Estivil y Claudie Iglesias, Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

jue.: 19.30 hs., vie.: 20 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl.: \$ 25. (Sala "Raúl Rossi") EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 7. Vie.: "Evita el humor", Grupo Los Mareados (21.30 hs.); "La ventaja de ser lampiño", con Alejandro Gastaldi (23 hs.); "Risotadas" (0

**EL GALPON DE CATALINAS** h.) "Muieres siglo XXI", con Natalia Carulias

EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 9

**EL NACIONAL** Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

ZORBA "El musical que cana y baila el mundo". Una producción de "Alejandro Romay". Con "Raúl Lavié", "María Rosa Fugazot", "Julia Zenko", "Miguel Habud" 40 artistas en escena. Orguesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Tritek. Mié. y jue.: 20 hs., vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 17 v 20.30 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

**EL OMBLIGO DE LA LUNA** Anchorena 364. Tel.: 4867-6578. EL NOMBRE (otros tangos). Teatro-danza. Textos de Salo Pasik. Coreog.: Silvia

/ladimiysky Música: Astor Piazzolla Dir S. Pasik-S. Vladimivsky. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ REDADA. Grupo "Los Celebrantes". Dir. Vivian Luz. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

TODOS CAEN, de Samuel Beckett. Con
Paula Morgan, Gerardo Baamonde y
elenco. Dir.: Miguel Guerberof. Vie.: 22.30

hs. Ent.: \$ 10. EL PORTON DE SANCHEZ Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. (Ent.: \$ 10)

GRUPO KRAPP pta.: "Mendiolaza". Danza

LOS SUSODICHOS ptan.: "Total". Danza-teatro. Dir.: Ezequiel Díaz. Vie.: 23 hs. EL VITRAL Peña 344. Tel.: 4371-0948.

Rodríguez Peña 344. I el.: 437 I - US40. (Ent.: \$ 10)
IMPROVISACIONES CON ESTILO. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Vie.: 23 hs., sáh : trasn 1 h (Sala I) ROCK, HORROR Y SHOW (No sueñes, vívelo), de Omar Rodríguez. Dir.: Pablo

Sánchez y Nora Moreno. Vie. trasn.: 1 h. EL PETISO OREJUDO (Historia del asesino serial más recordado en la Argentina), Con Pablo lemma, Enrique

Iturralde y Nilda Raggi. Libro y dir.: Julio Ordano. Vie.: 21 hs. (Sala II) LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO, de Oscar Wilde. Dir.: Vilma Ferrán. Vie.: 23 hs., dgo.: 21 hs. (Sala II) DEPARTAMENTO DESOCUPADO SE ALQUILA, de Daniel Pérez Guerrero. Dir Gerardo Dispenza. Vie.: 21 hs. (Sala III) CACHONDOS. Libro y dir.: Darío Cortés. Vie.: 23 hs., sáb.: trasn. 0.45 hs. (Sala III) EXTRAÑO JUGUETE, de Susana Torres

sáb. trasn. 2.15 hs. (Sala III)

**EMPIRE** Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. a ios Altamirano. Con "Nei Lucero" y "Radio Folck". Hoy: 20.30 hs. Ent.: \$ 15. Homenaje a los Altamirano. Con "Ner

Molina. Dir.: Andres Sacchi. Vie.: trasn. 1 h.

ESPACIO CALLEJON Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167 A PENAR DE TORO. Libro y dir.: Diego Starosta. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8. TRADUCCIONES EN UN ESPACIO AMPLIO. Con Ada Benedicto, Julieta Petruchi v elenco Libro v dir : Martín de Goycoechea. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

ESPACIO ECLECTICO INACABADO. Con Martín Urbaneja y Graciela Lauro. Libro y dir.: Mariela Asensio. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

**ESTUDIO LA MARAVILLOSA** CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a

Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10. GARGANTUA
Jorge Newbery 3563, Tel.: 4555-5596. MACBETH. Un clásico de Shakesper con 30 actores en escena. Con Alex Benn. Lorena Viterbo, Marcelo Olivero v elenco

Dir.: Alex Benn. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8. CONTENCION. Con Diego Gentile, Romina Rodríguez, Eva Rodríguez v elenco, Libro v dir.: Lorena Romanin, Vie. 23.30 hs. Ent.: \$ 2.

GRAN REX

Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.

CACHO CASTAÑA pta."La Gata Varela" y sus grandes éxitos. Vie. 15 de agosto:

LA CLAC

Chile 802. Tel.: 4343-0310. CUATRO ACTOS DE SERVICIO, de Hugo Bab Quintela. Con Antonio Roca y Hugo Bab Quintela. Dir.: Humberto Serrano. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 6.

4 TIPOS DE MUJERES. Sobre textos Gabriel Virtuoso. Con Rosana Mosca, Miguel Polizzi y elenco. Dir.: Gabriela Villalonga Clipo. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 5.

LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

EL CHOQUE (percusión urbana). "Fabricando sonidos". Jue. a sáb.: 21 hs. dgo.: 19 hs. Ent. desde: \$ 8 (hasta 9 años JUGADORES (Match de improvisación con músicos en escena). Grupo "Qué rompimos". Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 5.

LA FABRICA

(Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4983-5786. MANTUA Inspirada en "Romeo y Julieta"

de Shakespeare. Grupo "TSO" (Teatro Sanitario de Operaciones). Actuaciones entre el público, uso de arneses v sogas. del fuego, aire, agua y de la tierra. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Corrugado") LA BUENOS AIRES NEGRO, locro y vino. "Turra vida". Cuando se pudre el tan Banda invitada: "La Enramada". Hoy: 23 hs. **LA OTRA ORILLA** 

CINCO PUERTAS. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Vie. y sáb.: 21

hs. Ent.: \$ 7. LA PLAZA

Gral. Urguiza 124. Tel.: 4957-5083.

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito. FAVIO POSCA en: Lagarto Blanco. Vie. y sáb.: 0 h. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo

MADE IN LANUS, de Nelly Fernández Tiscornia. Con "Hugo Arana", "Víctor Laplace", "Ana María Picchio" y "Soledad Silveyra". Dir.: Manuel González Gil. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso") COMICO "Stand up" Con Gustavo Garzón. Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Vie. y sáb.: 0 h. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda") PORTEÑAS. Con Betiana Blum. Virginia Lago, Susú Pecoraro, Carolina Peleritti y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie. y

sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

LA PLAZA (Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Tacones hispanos. Con Natalia Bonansea, Sonia Alfonso y elenco. Pta. Graciela Ríos Saiz. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8. Grito joven. Humorístico. Dir.: Daniel Peyran. Vie. trasn.: 0.30 hs. Ent. a la gorra.

LA PLAZA

(Terraza-Teatro Bar). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5348. El turco Salomón pta.: "Las minas del turco Salomón". De Córdoba con humor. Odaliscas invitadas: Nayma y Sheila. Jue. 21.30 hs., vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 10. (The Cavern). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.

La guerra de Adán y Eva, de Guillermo Camblor. Con Jorge Sassi, Sandra Smith y Guillermo Camblor. Vie.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

Mutando. Unipersonal con Nicolás Vázguez, Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 10. Extra Brut. Rock. Hov trasn.: 0 h. LA SCALA DE SAN TELMO HOMENAJE: "Jacobo Ficher" (1893-1978). Hoy: 20 hs. Ent. libre
TRIBUTO A ASTOR PIAZZOLLA. Por el

dúo Jacques Ammon (piano-Chile) y Eckart Runge (violoncello-Alemania), Hov: 22.30 hs. Ent. libre.

LA TRASTIENDA Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. ...OJALA TE ENAMORES!... bailando con "Rita Cortese" y "Claribel Medina". Vie.: 23

LA USINA 3. Tel.: 4932-5768. EL NUMERO ES MASICO. Con Danilo Werlen y Julio César Werlen. Libro y dir.

Carlos Werlen. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 7 LIBER/ARTE (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

JAMON (cuidado con la gota), Grupo Neburi. Dir.: Rafael Albizua. Humor. Vie.: 21 hs. Ent. libre. VENI Y EXITAT!!!. Sátira de un programa infantil. Grupo "Varieté Para Adultos". Dir.: Ricardo Migueles. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 5. MATCH DE IMPROVISACION PROFESIONAL. Compiten dos equipos de actores-jugadores, el público decide el resultado. Dir.: Ricky Behrens. Vie.: 23.30

LAS MISS MAS. Humor. Vie.: 1.15 hs. Ent.:

**LICEO** Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. TAXI 2, de Ray Cooney. Con "Osvaldo Laport", "Miguel Angel Rodríguez", Reina Reech, Laura Oliva y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20 hs.

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

MANICOMIC "Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.

**LOLA MEMBRIVES** 

hs., sáb.: 21 y 23.30 hs., dgo.: 21 hs. Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunanark.com.ar LOS PERICOS pta.: "Desde Cero". Vie. y sáb.: 21.30 hs. Loc. desde: \$ 15.

JAIME ROOS "A la cancha". Vie. 8 de agosto: 21.30 hs. Loc. desde: \$ 18.

Aníbal Pachano-Ana Sanz Mié a vie · 21

LUCIANO PEREYRA pta.: "Soy tuyo". Dgo. 17 de agosto: 21.30 hs. Loc. desde: \$ 15. MAIPO ılda 443. Tel.: 4322-4882 CANDOMBE NACIONAL. Con Enrique Pinti y gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Mié. a vie.: 21 hs., sab.: 21 y 23.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 30.

MANZANA DE LAS LUCES Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. EL BURGUES GENTILHOMBRE, de Moliére. Grupo "Génesis". Dir.: Alberto Madín. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala

METROPOLITAN I

Av Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. ROBO, LO VOTARON... Y HUYO!. Con Nito Artaza, Miguel Angel Cheruti, Moria Casán v elenco. Mié. v iue.: 21.30 hs., vie.

22 hs., sáb.: 21 hs., dgo.: 19 y 21.30 hs. METROPOLITAN II Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

MARIA MARTHA SERRA LIMA. Tangos y

boleros. Participación especial: "Buenos Aires Todo Tango". Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 20.30 hs. (Dgo. despedida) **MNEMESIS** olomé Mitre 1575. Tel.: 4541-9635

PASION Y MUERTE DE UNA ESTRELLA (Comedia estúpida). Con Alicia Campoy Silvia Fernández, Eloy González y Fausto Martínez. Dir.: Luis Sarias. Vie.: 21.30 hs sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

**Página 30** Viernes 1° de agosto de 2003

VIVIR INTENTANDO: 10.40, 12.50 y 19.50

13.10, 13.50, 15.30, 16.10, 18, 18.25, 20.20

Vie., sáb. y miérc. trasn. LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.10, 14, 16.50 y 22 hs. (En castellano)

SINBAD (La leyenda de los siete mares):

## RIVERA INDARTE

Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500. BUSCANDO A NEMO: 12.10, 14.15,

P/13. Sáb. trasn. **LA MALDICION DEL PERLA NEGRA:** 12.05, 14.45, 17.20, 20 y 22.35 hs. S/R.

12.30, 16.30 y 18.20 hs. (En castellano)

**FLORESTA** GRAN RIVADAVIA a 8636. Tel.: 4672-1356 BUSCANDO A NEMO: 12, 14, 16 y 18 hs.

### UN DIA EN EL PARAISO: 20 y 22 hs. VIVIR INTENTANDO: 12.30, 14.30, 16.30 v

MATRIX RECARGADO: 20.15 y 22.40 hs. **LINIERS** 

PLAZA LINIERS

SHOPPING CENTER

NUEVO LINIERS Av. Gral. Paz y Rivadavia. Tel.: 4657-0018. SCOOBY-DOO: 14, 15.40 y 17.20 hs. (En MATRIX RECARGADO: 14.30, 16.50. 19.10 y 21.30 hs. P/13. X-MEN 2: 18.50 y 21.20 hs. S/R

Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020. BUSCANDO A NEMO: 11.45, 13.50, 18 y 20.10 hs. (En castellano) S/R LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.35, 14.20, 17.05, 19.45 y 22.40 hs. (En castellano) S/R. **HULK:** 22.15 hs. (En castellano). Sáb.

VIVIR INTENTANDO: 11.25 v 15.55 hs TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.35, 15.45, 17.55, 20.15 y

22.25 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. P/13.

V. DEL PARQUE DEL PARQUE SHOPPING BUSCANDO A NEMO: 12.35, 14.35, 16.35 35 hs. (En castellano) S/F

TERMINATOR III (La rebelión de las

máquinas): 18, 20.35 y 22.30 hs. P/13.

### LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12.50, 15.25, 20 y 22.30 hs. (En cast

DIAS: 23 hs. S/R.

castellano) S/R.

**SAN ISIDRO SAN ISIDRO** osta) I a Salle 653 Tel : 4002-BUSCANDO A NEMO: 11.10, 13, 15, 17, 19 y 21 hs. (En castellano) S/R.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10

SINBAD (La leyenda de los siete mares): 11.20, 13, 15.30 y 17.10 hs. (En castellano). FN LIN LUGAR DE AFRICA: 14.40, 17.20, VIVIR INTENTANDO: 11 y 15.20 hs. S/R. LA MALDICION DEL PERLA NEGRA:

## TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.20, 13.30, 18.50, 20.50 y 23

12.50, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. (En

**CASEROS** PARAMOUNT 2561. Tel.: 4750-1438 BUSCANDO A NEMO 14, 15,50, 17,40, LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 15.35, 19.45 y 22.10 hs. (En castellano)

VIVIR INTENTANDO: 13.50 v 18 hs. S/R. COMPLEJO CULTURAL PLAZA BUSCANDO A NEMO: 12.30, 14.45 y 17 hs. (lun. a miérc. unicamente: 14.45 y 17 hs.) En castellano, S/R LA MALDICION DEL PERLA NEGRA:

## 19.15 y 21.30 hs. (En castellano) S/R

## <u>AVELLANEDA</u>

**ALTO AVELLANEDA** 

Guemes 897. Tel.: 4229-0204. TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.50, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs P/13 Sáh trasn 1 15 hs LA MALDICION DEL PERLA NEGRA 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs. SINBAD (La levenda de los siete mares) 12.20, 14.10, 16 y 17.50 hs. (En castella

EL DIA QUE ME AMEN: 19.40 y 22 hs. VIVIR INTENTANDO: 12.30, 14.30, 16.30 v UN DIA EN EL PARAISO: 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. EL GUARDIAN: 12, 14.05, 16.15, 18.25,

BUSCANDO A NEMO: 12.10, 14.20,

16.35, 18.45, 20.55 hs. (En castellano) S/R. **BARCO FANTASMA:** 23 hs. P/13. Sáb.

**LANUS** 

ngó 1086. Tel.: 4241-9329

BUSCANDO A NEMO 14, 15.50, 17.40,

19.30 y 21.20 hs. (En castellano) S/R. LA MALDICION DEL PERLA NEGRA:

**QUILMES** 

REX

CERVANTES

"Horacio Roca", Irina Alonso, Paula Canals v elenco, Dir.: Rubén Szuchmacher, Mié, a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. (Sala "Casacuberta") Ent.: \$ 8. (miérc.: \$ 4) EL ADOLESCENTE. Con Germán Da Silva, Miguel Angel Olivera, Ignacio Rogers, Julián Tello y Emanuel Torres. Basado en textos de Fedor Dostoievski. Libro y dir.: Federico León. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala

DE LA RIBERA

15.35, 19.45 y 22.10 hs. (En castellano) 4302-9042. VIVIR INTENTANDO: 13.50 y 18 hs. S/R.

Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. BUSCANDO A NEMO 14, 15.50, 17.40,

## VIVIR INTENTANDO: 13.50 v 18 hs. S/R.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA:

15.35, 19.45 y 22.10 hs. (En castellano)

LA PLATA **TEATRO ARGENTINO** Calle 51 (entre 9 (Sala "Alberto Ginastera"). Calle 51 y 10). Tel.: (0221) 429-1732. LAKME, ópera de Leo Delibes. Dir musical: Fernando Alvarez. Dir escénica: Horacio Pigozzi. Coro preparado por Eduviges Picone. Coreog.: Sanjeev Kumar (bailarín hindú) Con Natasha Tupín, María Soledad de la Rosa, Jorge de León, Miguel Angel Drappo, Amaldo Quiroga, Gui Gallardo, Leonardo Estévez, Juan Rodó y otros. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 17 hs. Ent.

## **CICIOS**

ATLAS RECOLETA
Guido 1952. (Ent.: \$ 3,50) Hoy:
Nadar solo. Dir.: Ezequiel Acuña: 17 hs.

El juego de la silla (Pre-estreno). Dir.: Ana Katz: 23.30 hs.

CINE CLUB ECO Av. Corrientes 4940 (2° E). Tel.: 4854-4126.

CINE CLUB TEA Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Serie MELODIA EN SUBSUELO (1962) Dir

Hoy: 20.30 hs.

Lamorise. Ciclo "Grandes películas para

Lizzani. Hov: 20 hs. DESPIERTAS. Dir.: Víctor Cruz y Hernái

1168. Lun. a vie.: 11 a 16 hs., sáb.: 9 a 16 hs., dgo.: 11 a 15 hs. Ent.: \$ 10 (residentes:

Pl.: \$ 80. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 17

nos Aires). Av Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. "Día

SU MARIDO o "Los pilares de las sociedades", de Elfriede Jelinek, Con "Ingrid Pelicori", "Alberto Segado", "Horacio Peña",

González, Susana Fernandez v elenco. "Cunill Cabanellas") Ent.: \$ 8. (miérc.: \$ 4) Libro y dir.: Alejandro Pellegrino. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 6. **BROADWAY** BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
JAZZ SWING TAP. Una producción de
"Alejandro Romay". Con "Sandra Guida",
"Diego Reinhold", "Elena Roger". 30

Gambartes. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 8 (miérc.: \$ 4)

Ent.: \$ 5. SARMIENTO

DEL GLOBO Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307 EL FANTASMA DE CANTERVILLE. Un cuento musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Mié. a vie.: 20.15 hs. sáb.: 19 y 22 hs., dgo.: 19 hs.

n 1474 Tel · 4862-0489 LAS CHICAS DE FLORES (Dedicado a Oliverio Girondo), de Sol Lebenfisz y Deby Wachtel. Dir.: Deby Wachtel. Vie.: 22 h.

Vie. v sáb.: 0 h. Ent.: \$ 8. ALAS DE FUEGO (Espacio Cultural). Gorriti 5949. Tel.: 4777-5093. IP4R1. Grupo "Tantanchaw Teatro" Dramaturgia y dir.: Antonio Célico. Vie.: 22.30 hs. Ent. libre.

VERSOS REBELDES. Con Aleiandra

PUNTO GENITAL (Pornodrama I), de

Javier Magistris. Dir.: Alejandro Casavalle.

Boero y elenco. Dir.: Alejandro Samek-Alejandra Boero. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 15. LEJANA TIERRA MIA. de Eduardo

**ARLEQUINO** 

Paraná 660. Tel.: 4373-5670.

ANDAMIO '90

Rovner. Con Osvaldo Santoro y Paulo Brunetti. Dir.: Oscar Barney Finn. Sáb.: 20.30 hs. (Despedida) Ent.: \$ 15. ARGENTORES (Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. Sketchs de humor Niní Marshall: "Voy a vacacionar", de Diego Rigal; "Una cebolla a la olla", de Adela Basch; "El hijo de doña Inocencia", de Verónica Baque; "Amarte de Pablo Albarellos, Con Lydia Lamaison Silvia Peyrou, Calígula, Jorge Troiani y

la I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382 MEDIO PUNTO, de Mirian Russo. Dir. Claudio Favieri. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 5. **ASTRAL** ntes 1639 Tel · 4374-5707 PIJAMAS, de Marc Camoletti. Con Fabián Gianola, Mario Pasik, Victoria Onetto, Anita

Martínez y Luciana Salazar Dir : Carlos

Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.

21 y 23 hs., dgo.: 20 hs.

Pl.: \$ 25 (sáb.: \$ 30)

**AUDITORIO DEL PILAR** 

**ASTROS** 

Evaristo. Jue.: 21 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.

elenco. Dir.: Delfor. Hoy: 19.30 hs. Ent

"Gerardo Sofovich" pta CORONADOS DE RISA VIVAMOS!!! Con Jorge Corona, Florencia de la V, Silvina Luna y elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Mié vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20 hs.

LOS MUSICOMEDIANTES. Humor musica. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8. AVENIDA

VILLOLDO QUERIDO... y todo el tango de

Buenos Aires. Dir.: Julio Penna. Vie.: 21 hs.

Agijero 444 Tel : 4862-6439

hs. Ent.: \$ 8.

(percusión y cante) y Mariano Manzella

sin cargo)

MOLIERE

rce 682. Tel.: 4343-0777. CIRTANGO. Con "Marcela Paoli" "Patricia Brown", Pablo Jaite (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón), Sáb.; 21 hs. Ent.; \$ 20.

MULTITEATRO

EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Doria. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs.,

dgo.: 19 hs. NO SERE FELIZ, PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. CARLOS PERCIAVALLE "El de ayer, hoy

y mañana". Vie. y sáb.: 21.30 hs. (Sáb. despedida)

ND/ATENEO

(Espacio cultural), Paraguay 918, Tel.: DUO COPLANACU. Vie. 15 y sáb. 16 de agosto: 21.30 hs. Loc. desde: \$ 15.

**PATIO DE ACTORES** 

Lerma 568. Tel.: 4772-9732. LAS POLACAS, trilogía de Patricia Suárez Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando; "La señora Golde". Dir.: Elvira Onetto; "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 12. NOVECENTO, de Alessandro Baricco. Con Jorge Suárez. Dir.: Francisco Javier. Lun.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

PAYRO San Martín 766. Tel.: 4312-5922. NO TE SOLTARE HASTA QUE ME BENDIGAS, de Ricardo Monti. Con Luis Solanas v Néstor Sánchez, Dir.: Mónica Viñao. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: \$

PICADILLY Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con "Daniel Araoz", "Jean Pierre Noher", Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lía Jelín. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20 hs.

REGINA

Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. LA PRISIONERA, de Emilio Carballido. Con Marta Bianchi, Catalina Speroni y Luis Campos, Dir.: Francisco Javier, Vie. v sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 20.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LOS HERMANOS QUERIDOS, de Carlos

Gorostiza, Con Mónica Nuñez Cortés, Alfredo Devita, Laura Corace y elenco. Dir.: Alfredo Devita. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$

SALA TADRON Vega 4802 (y Armenia). Tel.: 4777-

LA VIDA UTIL. Con Julieta Halac, Mariana Levy, Lucía Marciel y Rosario Mejía. Libro y dir.: Julio Lascano. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

TALLER DEL ANGEL (Sala Niní Marshall). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571. LO PEOR YA PASO, de Carlos Marcucci. Con Aldo Pastur. Dir.: Omar Aíta. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

IMPRONTA (teatro en episodios). Con Laura Azcurra, Charly Nieto y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 7.

TEATRO CONCERT

Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

CASERO (La opción del barrio). Artistas "Fundación Dr. Ricardo Vaporeso para las Artes Mínimas". Vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs. (Loc. en vta, en la sala o Ticketek) LA REINA DEL AMOR. Con Aleiandra Pradón, Raúl Mouzo, Alexa Sí, Guillermo Gramuglia. Ocho modelos masculinos y ballet. Mié.: 21.30 hs., jue.: 22.30 hs., vie.: 23.45 hs.

TUÑON Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.



HISTORIAS DE MALAMOR Marcela Ferradás Dir. Manuel Iedvabni Viernes 20.30 hs.

MAIPU 851 TEL.:4312-0777

TEATRO BAR LA TERRAZA TULISO NOMOJAS

Av. Corrientes 1660 Tel.: 6320-5348 / 5388

## chicos

GRAL. SAN MARTIN (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. EL GRAN CIRCO, de Ariel Bufano. "Grupo de titiríteros del teatro Gral. San Martín". Dir.: Adelaida Mangani. Vie.: 15.30 hs., sáb. y dgo.: 14 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: y dgo.: 14 hs. ( \$ 5, Pull.: \$ 3.

PRESIDENTE ALVEAR

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. HUESITO CARACU. Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Gustavo Adrián, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Libro y dir.: Hugo Midón. Vie. a dgo.: 16 hs. (Dgo. despedida). Ent.: \$ 5.

SARMIENTO

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. COSAS DE PAYASOS de Claudio Gondell. Vie. a dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 4.

**NACIONAL CERVANTES** 

QUIJOTE, de Miguel de Cervantes Saavedra. Grupo "Libertablas". Adapt. y dir. Luis Rivera López. Vie. a dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "María Guerrero") LA FLAUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de

Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Vie. a dgo.: 18.30 hs. Ent.: \$ 6. (Salón Dorado

CENTRO CULTURAL RECOLETA (Auditorio). Junin 1930. Tel.: 4803-1041. LOS MUSIQUEROS: Teresa Usandivaras, colgantes". Vie. a dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 6.

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)
Pinocho y el Hada Azul. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam.

. a dgo.: 15.30 hs El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Vie. a dgo.: 16.30 hs. La bella durmiente del bosque. Actores v

títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Vie. a dgo.: 17.30 hs.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX

De los creadores del OSO PATALATE Ilega... PLICATE PLUM.

recomendada para chicos

Una comedia musical,

a dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 6. ANDAMIO '90 Paraná 660. Tel.: 4373-5670. HORMIGUELA. Con Daniela Fernández y elenco. Libro y dir.: Josse Muñoz. La obra de los seres chiquitos para chicos y grandes chiquitos. Vie. a dgo.: 16 hs. Ent.

desde: \$ 5. AMOR INVISIBLE, de Juan Carlos Cantafio. Con "Amelia Bence", Gustavo Monje y elenco. Dir.: Josse Muñoz y Juan Carlos Cantafio. Una comedia infantil con música, magia, danza y canciones para niños de 3 a 10 años. Vie. a dgo.: 18 hs. Ent. desde: \$5.

ASOCIACION BANCARIA

(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011. **Pinocho y 5 amigos.** Una disparatada comedia musical infantil. Libro, música dir.: Luis Oliveto. Vie. 17 hs., sáb.: 17

**ASOCIACION ITALIANA DE** 

BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los títeres de Don Floresto" en: Un tesoro de pirata. Vie. a dgo.: 15 hs. Ent.: \$ 5.

Me lo contó un pajarito. Vie. a dgo.: 16.30 ASTRAL entes 1639. Tel.: 4374-5707

EL ZORRO "Y las monedas de oro". Con Fernando Lúpiz y elenco. Dir.: Carlos Moreno. Vie. a dgo.: 15 y 17 hs. Pl.: \$ 25.

ASTROS ntes 746 Tel : 4325-5541 YO SOY PANAM "El secreto de la Isla" Vie. a dgo.: 15 y 17 hs. Pl.: \$ 25.

**AUDITORIO CENDAS** 

Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439. LOS CAZURROS en: "Juego divino". Dir.: P. Herrero y E. Sánchez. Vie. a dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 7.

<u>AUDITORIO DEL PILAR</u> Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4804-5752. Ent.: \$ 6. Cuento con vos. Cuento y comedia mus. Dir.: Diego Castro, Vie. v sáb.: 15 hs. Rescatando sueños. Grupo 
"Cascanueces". Títeres, actores y música. 
Dir.: María Llambias. Vie. a dgo.: 17 hs.

AV. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585. CUATRO VIENTOS ptan.: "Soplando una historia a los cuatro vientos..." Dir.: José Glusman. Vie. a dgo.: 17 hs.

**BELISARIO** 

s 1624. Tel.: 4373-3465. Lucinda, la gauchita (obra folclórica para títeres). Con Paula Quintana, Cristina Scotton v Esteban Quintana, Libro v dir. María Romano. Vie. a dgo.: 17.30 hs. Ent.:

BOEDO XXI Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400. El misterio del castillo encantado. Libro y

dir.: Omar Pini. Vie. a dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 3.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
CANTAME UN CUENTO: "La bella durmiente", "Blancanieves" y "La bella y las bestia". Musical de Marisé Monteiro. Con Gianella Neyra, Sebastián Estevane dgo.: 16 hs. Ent. desde: \$ 7.

**CAFE TORTONI** (La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.: Cenicienta y su reino de cristal. Comedia musical. Dir.: Gustavo Bernal. Vie. a dgo.: 15 hs. Ent.: \$ 6.

La Bella y la Bestia. Musical con actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Vie. a dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 6.

**CENTRO CULTURAL ADAN** BUENOSAYRES

Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la gorra)

Tarzán, de Mariano Caligaris. Con
Fernando Margenet, Mariano Caligaris y elenco. Dir.: Julia Calvo. Vie.: 15 hs, dgo.:

Veo, veo... ¿qué ves?. Con Laura Carassal, Carla Rodríguez y Verónica Smolarenko. Espectáculo de clown. Dir.: Marina Barbera, Hov: 18.30 hs.

**CENTRO CULTURAL DE LA** COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077

CALIDOSCOPIO. Teatro Negro de Bulgaria por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Vie. a dgo.: 15.30 hs.

HUEVITO DE IDA Y VUELTA. Títeres musicales para los más chiquitos. Libro y dir.: Silvina Reinaudi. Vie. a dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Osvaldo Pugliese") VIAJEROS DE LA MESA. Unipersonal con muñecos, de Miguel Rur. Vie. y sáb.: 16.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Raúl González Tuñón") GUILLERMO TELL. Por Cía. "Clun". Libro: Eduardo Rovner. Dir.: Martín Joab y Marcelo Katz. Vie. a dgo.: 17 hs. (Sala

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

1551 Tel · 4374-1251 RONDA "Una fiesta de circo rioplatense Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Vie. a dgo.: 14 hs. Ent.: \$ 2. EL CIRCO DE PAPEL. Vie. a dgo.: 15 hs.

QUE LA VIDA TE SONRIA. Sáb. v dgo.: 12

AL TUN TUN. Ciclo de música para niños "Momusi". Hoy: 17 hs. Ent. libre. (Sala "A-B") WOLF RAIN (cap. 7, 8 y 9). "Festival de cine animado". Hoy: 16 y 17.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN** MARTIN

(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. EL SAPO Y LA PRINCESA. Sobre el cuento de los hermanos Grimm. Por "Compañía de Y/O". Adapt., coreog. y dir.: Yamil Ostrosvsky. Vie. a dgo.: 16.15 hs. QUASIMODO "El jorobado de Notre Dame". Adapt. de la novela de Víctor Hugo por Jorge Bernal. Con Fernando Atías, Renata Lozupone y elenco. Piano y teclados: Federico Marrale. Dir.: María Inés Azzarri. Vie. a dgo.: 18.15 hs.

CENTRO DE EXPOSICIONES DE LA CIUDAD DE BS. AS. Av. Figueroa Alcorta y Pueyrredón. Tel.: 4374-3288 (Fundación "El Libro"). FERIA DEL LIBRO INFANTIL. Espectáculos, narraciones, talleres. Hasta el dgo. 3 de agosto: 14 a 20 hs. Ent.: \$ 3 (menores de 12 años, docentes "Pase maestro" y jubilados con niños: gratis)

CHAMPAGNAT

M. T. de Alvear 1632. Tel.: 4856-5698.
"Titeres Bochincheros" pta.:
Mi amigo pequeñito. Para reir, cantar y
soñar. Vie. a dgo.: 15.30 hs. Ent.: \$ 3,50.
El duende y los 3 hermanitos. Fantasias
vaventuras sis fin!! Vie. a dgo.: 17 hs. Ent.: v aventuras sin fin!!. Vie. a dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 3.50.

CIRCO AUSTRALIANO Av. Almirante Brown al 500. (La Boca). El mayor show zoológico de América: 15 tigres, 8 leones, camellos, caballos, osos, monos chimpancés, el búfalo hindú del agua, Tango: el caballo maravilla, escepcionales payasos, afamadas atracciones. Vie. a dgo.: 14.30, 17.30 y 20.30 hs.

**CLUB DEL ACTOR** Av. Juan B. Justo 2960. Tel.: 4855-4758. El mago de Oz, de Frank Baum. Adapt.: Alberto Carrizo y Daniel Pérez Guerrero. Dir.: Luis Rosatti. Vie. y dgo.: 16 hs. Ent.: \$

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
Martín le yerró fiero, de Graciela Bilbao. Con Diego Ercolini, Adrián Murga y Leonardo Volpedo. Dir.: Carlos Groba. Vie. a dgo.: 15.30 hs. Pl.: \$ 5. Blancanieves. Versión de Liliana

Quartuccio, Grupo "Acuario", Dir.: Carlos Signetti. Vie. a dgo.: 17.30 hs. Pl.: \$ 5. DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
Estoy en un cuento, de Angel Mahler y
Germán Martí. Vie. a dgo.: 15.30 hs. Pl.: \$

DEL NUDO

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.

EL MURGON DE LA ESQUINA. Música para niños. Dir.: Gabriel Collazo. Vie. a dao.: 16.30 hs. Ent.: \$ 5. ALLEGRO MA NON TROPO. Por Cía. "Clun". Dir.: Martín Joab y Marcelo Katz. Vie. a dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 6.

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
PICA AL CUENTO!, de Graciela Sverdlick.
Con Karina Hepner y Belisario Román. Música: Carlos Gianni. Dir.: Santiago Doria

Vie. v sáb.: 14.45 hs. Ent.: \$ 6. CARACACHUMBA ESTA DE DIEZ, Grupo "Caracachumba". Dir.: Florencia Steinhardt. Vie. a dgo.: 16.45 hs. Ent.: \$ 7. BABY CAVIAR. Para niños de 7 a 77 años. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Vie. a dgo.: 18.15 hs. Ent.: \$ 7.

**DE LA FABULA** Agüero 444. Tel.: 4862-6439. Los sueños de un fulano, de Miguel Angel

Santín, Con Flavia Calascibetta, Victoria Mammolitti y Miguel Angel Santín. Espectáculo, titero-teatral. Vie. a dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 5.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
El rey enano, de Gabriel Virtuoso. Dir.:
Gabriel Virtuoso-Matías Mendez. Vie. a dgo.: 16.30 hs. Ent.: \$ 5.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
Aladino y la lámpara mágica. Grupo
"Alas". Dir.: Gustavo Bernal. Vie. a dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 6.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
Abracadabra (la hora de las brujerías) ibro v dir · Aleiandro Borgatello, Vie, a dgo.: 16 hs. (Sala I)
Cenicienta. Adapt.: Francisco Di Cataldo.
Dir.: Liliana Barrionuevo. Vie. a dgo.: 17 hs.

La Bella y la Bestia. Adapt.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Vie. a dgo.: 15 hs. (Sala II) El Cascanueces y el Rey de los ratones,

de E.T.A. Hoffman, Adapt.: Claudia Godov. Dir.: Adriana Tello. Vie. y sáb.: 17 hs., dgo. 16 hs. (Sala II) La bella durmiente del bosque. Adapt. y dir: Darío Cortéz. Vie. a dgo.: 15 hs. (Sala

FÍ mundo chiquitito, de Daniel Pérez Guerrero. Dir.: Adriana de María-Daniel Pérez Guerrero. Vie. a dgo.: 17 hs. (Sala III) **EMPIRE** 

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. EL REY LEON, Música: Rubén Rivas Mónica Todoli. Hoy: 15 y 17 hs. Ent.: \$ 5. ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730, Tel.: 4307-1966.

Hay que esconder al elefante, de Laura Monti. Teatro de títeres para chicos. Dir.: Nelly Scarpitto. Vie. a dgo.: 16 hs. (Dgo. despedida). Bono contrib.: \$ 4. ESPACIO K

ta Rica 4968. Tel.: 4833-4200. Feria de diseños y objetos para niños y ...

Fogonazo (Clown): "Mundus Risus ". Hoy: 15 y 16.30 hs. Ent. libre a la gorra. **FACULTAD DE CIENCIAS** 

VETERINARIAS
Chorroarín 240. Tel.: 4524-8412. Visitas guiadas, talleres de ciencia, elaboración de manteca, apicultura, juegos, sorteos, equitación, cumpleaños y algo mas... Vie. a dgo.: 13.30 a 18 hs. Parrilla, estac. gratuito. Ent.: \$ 5 (menores de 4 años gratís)

**GOLDEN SHOPPING** Pinocho y Blancanieves "buscan los globos mágicos". Dir.: Alberto Mazzini. Vie. a dgo.: 15.30 y 17 hs. Pl.: \$ 5.

(Sala IV). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.



compartir con los amigos de Ariel Rozen y Eduardo Vigovsky. Dir.: Jazmín Rozen. Vie. a dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 6.

Una comedia musical para

aprender a cantar, bailar y

KORINTHIO lunin 380. Tel.: 4951-3392.

(Sala II)

El secreto de la luna hueca. Con Ana Wainhause, Romina Lonia y elenco. Dir.: Pablo Razuk. Vie. y sáb.: 16 hs., dgo.: 15 hs. Ent.: \$ 3. **LA GALERA** (Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: \$ 6) VEZINAS. Un musical en la vereda. Con

Silvana Prieto, Carolina Gallo y elenco. Libro v dir.: Héctor Presa, Hov: 14.30 hs. OPERACION CAPERUCITA, Con Héctor Presa, Maite Giribaldi y Marcela Luzny. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Hoy: 16 hs. REZETAS. Un musical en la cocina Libro v dir.: Héctor Presa. Hov: 17.30 hs.

**LA MASCARA**Piedras 736. Tel.: 4307-0566. Una pipa larga, larga, con cabeza de jabalí, de Humberto Constantini. Dir.: Marta Silva. Vie. a dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 3.

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4904-0594. (Pl .: \$ 7) Grupo "Alas" pta.: La Sirenita. Actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Vie. a dgo.: 15.30 hs. Alicia Maravilla interactiva. Canciones, juegos y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Vie. a

El show de Blancanieves y Robin Hood. Divertimento con la participación del público. Actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Vie. a dgo.: 17 hs.

LA PLAZA (Terraza), Av. Corrientes 1660, Tel.: 6320-Caperucita Roja. Comedia musical basada en el cuento de Charles Perrault. Para divertirse cantar y bailar. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Vie. a dgo.: 16 y 17 hs.

(The Cavern). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361. Harry Plotter "contra las bruias hambrientas". Espectáculo musical-infantil. Con música de "Los Beatles". Libro y dir.: Alejandro Jacinto. Vie. y sáb.: 14.30, 15.30,

16.30 y 17.30 hs. Ent.: \$ 5.

LA VOLTERETA

Av. Segurola 2357. Tel.: 4566-4440.
El soldado Fanfarrón, de Plauto. Con
Carlos Celestre, Fabiana Pelle y elenco. Dir.:
Salo Dacafano. Vie. a dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 4.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"), Av. Corrientes (Sala "Javier Villatane"). Av. Corriente: 1555. Tel.: 4375-2341. **Corazón en busca de ilusión.** Por el grupo "CODAI" (Compañía de actores integrados, convencionales y discapacitados). Vie. y dgo.: 16 hs. Las aventuras de Pedro Urdemale Javier Villafañe. Actores y títeres. Grupo "Los Pepe Biondi". Vie. y dgo.: 17.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
20 months 1280. Tel.: 4381-0076. UN VIAJE CON CARAMELITO. Con "Cecilia Carrizo" y elenco. Dir.: Héctor Presa. Vie. a dgo.: 15 y 17 hs.

LORANGE Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. Muñekotes. Musical infantil. Con Lamarre y elenco. Libro y dir.: S. Pajoni. Vie. a dgo.: 15 y 17 hs. Ent. a la gorra

MANZANA DE LAS LUCES HECHIZOS Y CONJUROS, de Aitana Kasulín. Dir.: Jorge Gusmán. Vie. a dgo.: 15 y 17 hs. (Sala "Claustro") EL MAGO DE OZ. de Emiliano Tello. Grupo "Sol". Dir.: Gisela Esquivel. Vie. a dgo.: 16 hs. (Sala "Trinidad Guevara")

METROPOLITAN I Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. CANCIONES PARA MIRAR de María elenco. Dir.: Manuel González Gil. Vie. a dgo.: 16 hs. Pl. desde: \$ 10.

MULTITEATRO orrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-Teatro chupete. Dir.: Diego Reinhold y Gastón Cerana. Vie. y sáb.: 15 y 16.30 hs.

(Sáb. despedida), Ent.: \$ 15. Pipo en vivo. Dir.: Diego Reinhold y Gastón Cerana. Vie. y sáb.: 15.30 y 17 hs. (Sáb. despedida). Ent.: \$ 20. **MUSEO DE LOS NIÑOS** Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio

interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Mar. a dgo.: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 6 (menores de 3 años gratis) **MUSEO LARRETA** 

Vuelta de Obligado (entre Mendoza y Juramento). Tel.: 4786-0280. Grupo "La Galera Encantada" pta.: ROPEROS S.A.S.A. (Sueños a su alcance). Con Silvana Prieto, Alejandra Ballvé y Sabrina Rocha. Dir.: Héctor Presa. Hoy: 14.30 hs. C.NICIENTO. Con Aníbal Dinaro, Sol Ajuria Alejandra Ballvé. Libro y dir.: Héctor

Sabrina Rocha y Walter Scaminaci. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Hoy: 17 hs. MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4862-2996.
Don Salchichón y el oso Roñoso en un mundo amoroso. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Vie. a dgo.: 15 y 16 hs. Pinocho... en busca de la sonrisa

perdida. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Vie. a dgo.: 17 hs.

EL PAYASO DE OZ. Con Silvana Prieto

sa. Hov: 15.45 hs

**MUSEO SAAVEDRA** Larralde y Av. General Paz. Tel.:

4571-5655 n Martín, un general sin Remedios Comedia histórica de Héctor López Girondo Fabián Uccello. Dir.: Héctor López Girondo. Vie. a dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 6.

NICETO CLUB Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
PAPANDO MOSCAS pta. su nuevo CD: "Sacando canas verdes". Rock para chicos. Vie. a dgo.: 16 hs. (Dgo. desped.). Ent.: \$ 6.

Av. Cruz y Escalada. Tel.: 4605-2050/59 "El pasaporte a un nuevo concepto en

PARQUE DE LA CIUDAD

Para grandes v chicos 120 hectáreas. 70 atracciones electromecánicas, iardines, lagos y espacios verdes, juegos para todas las edades, Aconcagua "la montaña rusa más alta y veloz de Latinoamerica" y mucho más... Medios de transporte: Colectivos 91-101-114-143-150. Premetro. Vie. a dgo.: de 11 a 21 hs. Pasaporte "Onda verde": (incluye 18 juegos y una hamburguesa o pancho y gaseosa). Ent.: \$ 3 (con 2 juegos) Juegos desde: \$ 0.50-Jub. y menores de 5 años gratis.

PLANETARIO "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: \$ 4 nenores de 5 años y jub. gratis). Detectives del espacio. Vie. a dgo.: 13 y 16 hs. (para mayores de 7 años) Un collar de estrellas. Vie. a dgo.: 14.30

La ecología del universo. Vie. a dgo.

17.30 y 19 hs. (para toda la familia) PREMIER Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. CORO KENEDY pta.: "Cambiar el mundo". Vie. a dgo.: 16 hs.

REGINA v. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. Melquíades experimentador. Experimentos que son un espectáculo. Burbujas, flotación y vasos comunicantes. Vie a doo: 15 hs Ent: \$6 Vie. a dgo.: 15 ns. Ent.: \$ 6. **Eliot Ness.** Comedia musical. Dir.: Graciela Pal. Vie. y sáb.: 17 hs., dgo.: 12 hs. Ent.: \$ 15.

SPINETTO SHOPPING Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: \$ 2. (Niños hasta 3 años gratis)
Pirulita y Pirulón contra el oso

Fanfarrón, Autor v dir : Daniel Fabri, Vie : 16 he eáh : 16 15 he Fanfarrón y Pulgoso dos ositos revoltosos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Vie. y dao.: 17.15 hs. Circo "Duendes mágicos" Tornillito pta

magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acróbatas. Vie. a dgo.: 18.45 hs. Pl.: \$ 2. (Niños hasta 3 años gratis) TALLER DEL ANGEL (Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571. LA CUCARACHA (el que se agranda no

se achica), de Cristian Kramer. Dir.: G. Kramer. Un musical infantil. Vie.: 15.30 hs., sáb.: 16.30 hs., dgo.: 15.30 hs. Ent.: \$ 6. TEATRO CONCERT
Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345. LA CENICIENTA, de Marisé Monteiro-Martín Bianchedi, con Betina O' Connell,

María Rosa Fugazot y elenco. Vie. a dgo.: concert

15 v 17 hs. Ent. desde: \$ 12.

CAFE TORTONI (Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. servas: (15)4915-7780/4342-4328 CHECHE en: "Alma de Tango... pasión de mujer". Vie.: 21 hs. QUINTETO TIPICO DE BS. AS.: Alejo

Caramés (quitarra), Javier Sánchez (bandon.), Norberto Vogel (piano), Juan P. Navarro (contrab.), Luis Sava (violín), Invitado Gabriel Domínguez (voz). Vie.: 23.30 hs. CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
EL ARRANQUE. La orquesta de tango!!!

pta. su CD: "Clásicos". Vie.: 21 hs. Ent PEQUEÑA ORQUESTA REINCIDENTES: Juan Pablo Fernández (voz-guitarra), Santiago Pedroncini (guitarra-banjomandolina), Rodrigo Guerra (voz-contrab-tuba), Alejo Vintrob (batería-percusión) y Guillermo Pesoa (voz-acordeón-piano). La orquesta respira reflejos de copas, espadas y velos estacionados en sus maderas. Vie.

0.30 hs. Ent. desde: \$ 8. COSMOS Espacio cultural). Av. Corrientes 2046. 953-5405. GATO PETERS pta.: "El Gato con

Voca". Hoy: 22 hs. (Despedida). Ent.: \$ 10. EL CODO Guardia Vieja 4085 (Almagro). ZAKE pta. su CD. Hoy: 0 h.

**EL MARQUEE**Scalabrini Ortíz 666. (Palermo).
7IETE CULEBRAS: Wally Pisapia (voz), Román Krouk (bajo), Mario Nielsen, Juanchi Bidegaray (guitarras), Tomás Saravia (teclados), Carlos Salas (percusión) y Fausto Fapeto (batería). Ptan. su CD: "Bienvenido". Invitados: "Caballito el 16"

"El Club del Ritmo". Hoy: 23.30 hs. Ent.: \$ 5. GOLDEN Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323 Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera. Divorcios Cumpleaños. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 20.. v desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

KRONOPIOS staurante Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752 EL TROPERO: Mario Beltrán (guitarra), Ernesto Arias (guitarra electro-acústica), Mariana Beltrán (coros), Hernán Contento (voz), Mono Azulado (teclados), Maxi (percusión) y Charly (saxo). Fusión folclore. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 5. FIESTA POP-ROCK. Dj Rama-K. Vie. y sáb.: 0.30 hs. Ent.: \$ 5 (c/cosumición)

LA BIBLIOTECA Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673. COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Con Edith Margulis y Toro Stafforini (guitarra). Farsa de humor y cancior españolas antiguas. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$

DONNA CAROLL & OSCAR LOPEZ RUIZ

Cainzos (violín). Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10. más. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15 LA PEÑA DEL ABASTO Anchorena 571. Tel.: 5076-0148. Un lugar

para la música, la poesía y a danza.. **GUADALUPE FARIAS GOMEZ.** Folclore argentino. Artistas invitados. Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**LA REVUELTA**Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. ERNESTO SNAJER (guitarra) & Grupo: Guido Martínez (bajo), Alejandro Devries (piano) y Facundo Guevara (percusión). Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10

LA SEÑALADA

Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café... DUO JUGLARIAS-JULIETA SOSA. Festejaremos el día de la Pachamama cor Los Amadores, Mariano Olivares y Milcíades Aguilar litoraleños de pura sepa. Entre todos compartiremos la tradicional caña con ruda. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 6.

MITOS ARGENTINOS

Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810//15/4470 2007 7810/(15)4179-2807. Rock nacional. Hoy: "Oxígeno" (0 h.); "Lápiz de Agipi" (1 h.) y "Los Melones" (2.30 hs.). Después de las 3 hs. !!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 0 h. Damas: \$ 2, Caballeros: \$ 5. Cons. mínima: \$ 3. NICETO CLUB

Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows... RAOBAB-OISIN. Muieres en banda. Pop-Rock. Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 5.

DEJA VU. Djs: Ramiro Brito. Vie.: 1.30 hs.
Ent.: \$ 10 (c/consumición)

NI TAN SANTO NI TAN TELMO Bolivar 1112. Tel.: 4300-6883. KLEIMAN-BEVILACQUA, Jorge Senno, Néstor Barrio y Freddy Prochnik. Invitado: Claudio Gabis. Noches de blues del sur. Vie. y sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

NOAVESTRUZ (Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141.

ROSAL pta. su CD: "Educación Sentimental". Con María Ezquiaga (guitarra y voz), Ezequiel Kronenberg (bajo y farfisa), Pablo Kessel (guitarra) y Florencia Pons (coros). Ciclo "Canasta". Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 6 (c/consumición)

SANTANA Perón 414 (Ramos Mejía). LOS SOLCILLONCAS, Rock, Invitado: "Caña Seca". Hoy: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

etc.



CENTRO CREATIVO CABILDO

SUEÑO DE BARRIO. Extraña y divertida comedia del sueño erótico de Roberto Fontanarrosa. Con Osvaldo Casal, Ivana Repetto y elenco. Dir.: Martín Vives. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 3. CENTRO CULTURAL BORGES

(Auditorio "Astor Piazzolla"). V San Martín). Tel.: 5555-5359. MODERN JAZZ BALLET, Cía, De Noemí Coelho y Rodolfo Olguín. Sáb.: 20 hs. Ent.: GUSTAVO TOKER (bandoneón) y la milonga. Con Nicolás Guershberg (piano). Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. (Ent.: \$5)

CENTRO Cultural de la Cooperacion

(Sala "Raúl González Tuñón") ARRABALERA (mujeres que trabajan).
Actuación, libro y dir.: M. Cabrera. Vie.: 21
AMONTONADOS EN LA PUERTA DE SALIDA, de Felcman-Garello-Martone. Grupo "Panthalasa". Vie.: 23.30 hs. (Sala "Osvaldo Pugliese") RUBEN "MONO" IZARRUALDE y "Trío

Monotributo". Hoy: 21 hs. **TEATRO INSTANTANEO** Espectáculo de improvis. Cía. "Pararmar". Vie.: 23.30 hs. LA GRAN MARCHA. Adaptación de "Coriolano", de William Shakespeare. Con

Eduardo Pavlovsky, Norman Briski, Susy Evans y elenco. Dír.: Norman Briski. Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. (Ent.: \$ 7) **CENTRO CULTURAL GRAL. SAN** MARTIN
MARTIN
Samiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Danza: "Piedra angular" y "Albañil".
Coreog.: Gustavo Corso. Vie. y sáb.: 20 hs.
Ent.: \$ 3. (Sala "Ernesto Bianco")

**CENTRO CULTURAL KONEX** HISTORIA DE VARIETE, de Roberto Cossa. Con Gogó Andreu, Gustavo Delier y Marina Tamar. Dir.: René Bertrand. Vie.: 21 hs Ent . \$ 15 LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". La obra transcurre en la oscuridad total. Vie.: 23 hs., sáb.: 21 y 23 hs. Ent.: \$ 20.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS (U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-

Somos nuestro cerebro, de Sergio

Strejilevich, Susana Pampín y Rosario Bléfari. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 2. ("Cancha")

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1535 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
OMAR MOLLO y "Sexteto Sur": Fabio Hager y Alejandro Borghi (bandoneón), César García (piano), Hernán Maisa (contrabaio), Gabriel di Salvo y Santiao

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS FIERITA EN BUENOS AIRES. "Los Descontrolados de Barracas". Música, baile, canciones, actores v murgueros. Dir. Mariana Brodiano. Murga invitadas. Hoy: 22 mar del plata

**CINES** 

AMERICA

Luro y Corrientes T.494-3240. Sec:14.00, 16.25, EL VIAJE DE CHIHIRO,t/p.18.55, VI-VIR INTENTANDO. Bandana tp. Sec: 20.55, 22.50 EL BARCO FANTASMA. A/16. Mar y Mie. \$ 5. Lun Cerrado.

ATLAS

Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec:14.00,16.00,18.05,,20.10, BUSCANDO A NEMO. De los creadores de Monster Inc Tp. (En Cast). Sec: 22.15, EL DIA QUE ME AMEN, A.Suar, Leticia Bredice. A/13. Mar y Mié \$5. Lun Cerrado.

Colon 1114. T 451-9779 .Sabados de Suspenso Sab 20.00 DRAGON ROJO, Antonhy Hopkins y Edward Norton. Dir Ted Tally.Ent. \$3,50

MUSEO DEL MAR

<u>NEPTUNO</u> Santa Fe 1751. T 494-3302. Sec. 14.30,16.15,18.00 CANGURO JACK. (En

Cast). T/p. Sec. 19.45, 22. ATWONE FI-SHER- El Triunfo Del Espiritu. D. Washing-PROVINCIAL

Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec. 11.20, 13.40, 15.20, 17.05, 18.50 VIVIR INTEN-

TANDO. Bandana tp. Sec: 15.40 SCOOBY ? DOO. Sara Jason Gellar.Sec. 14.00 16.30 X MEN 2 t/p. Sec: 14.00, 17.30 MAMA, SOY UN PEZ. Dib anim. Sec: 20.30 COMO PERDER UN HOMBRE EN 10 DIAS.t/pSec.11.25,18.45,21.15,HULK. en Cast. A/13.Sec. 19.00.21.30 MATRIX RE-CARGADO, A/13.Mar/ Mié \$5

**TEATROS** 

AUDITORIUM Sala Payro Bv. Maritimo. T 493-6001. Hoy y Sab , 21.00 Hs. PARECEN AN-GELES. Con Lydia Lamaison, Dora Ba-ret, Ximena Fassi y Roberto Antier. Dcion. C.Evaristo. Dde \$ 10. Sala Nachman: Hoy 21 30 CHE MADAM con S.Gallardo, A.Balestrini y R. Tripo-

H. Irigoyen 1665. T 494-8571.Hoy y Sabado 21.30, Dom. 20.00 CHICAGO y EL MUNDO DE BOB FOSSE. Coreog. A.Ra-

mos-J.Darmandrail. Dir Gral Anahi Ramos Ent gral \$ 10 Est/Jub \$ 7.

COLON

NEPTUNO

lable. Der. Esp \$ 5.

MUSICA AUDITORIUM
Café Teatral, Bv. Marítimo 2280, T 493-Café Teatral. Bv. Marítimo 2280. T 493-6001. Sáb 22.00 JUAN DARTHES en TAN-GOLOCO Quinteto en Concierto. Locs. En

LAS NUBES CAFE Piso 28 Torre Sol Manantiales. Alberti 453. T 486-1999. Hoy 24.00 SOULIGHT. Sabado 24.00 URBAN Cover de los 70 y 80. Dir Gral Adrian Oliver.

Santa Fe 1751. T 494-3302. Sab 21.30 LU-CIANO PEREYRA pres. Soy Tuyo y sus mas grandes exitos. Locs. En Vta. ORION CAFE Av.Luro y La Costa. Hoy 23.00 Davenport

Jazz Band. (Estilo Dixie) Der Esp \$ 7. Sa-

bado 23.00 Grupo Casino (Show Int), Bai-

<u>VARIEDADES</u> ANAMORA CRUCERO

Dársena B. Puerto. T 489 - 0310 / 484 - 0103. Diariamente 11.00 y 16.00 (Opcional 14.30) Paseos en Yate. BIARRITZ CAFE GOURMET Santa Fe 1769. T 494-0444. Vie/Sáb Cena Show. No se cobra der al esp. Diar almuer-

zos y cena \$3.90 s/beh. CANDELA RESTAURANT (Ex Calipso) Olavarría 2535. T 451-2939. Jue a Sáb, 22.00 CENA & SHOWS en vivo Grupo MISTICAS. Covers int en voces fe-

meninas. \$12 todo incl. GALILEO RESTO BAR
Castelli 1218. T 486-0222. CENAS &
SHOWS. Mar, Tangos: Marquitos y D.Moreno. Hoy Blues En Concierto. Sab Ana

Claudia (Mca Latina), Res.

MUSEO DEL MAR

Oción 1114 T. 451-9779/3553. Dom a Vie, 9 a 19.00 (Sáb, 9 a 22) Expo Caracoles pe-ces de la zona. Nivel encuentro. Mirador. Talleres y espect infantiles. Visitas guiadas. Ent \$4 Jub/Men\$2.50

PURPURA GRAN BAR
Diag. Alberdi 2599 (esq. Córdoba). T 4921563. Vie a Dom, 23.00 Shows en vivo. CE-NAS PICADAS Y VINOS. **ZOOLOGICO EL PARAISO** Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347. Diar. 9.00 Parque botánico y zoo lógico. Guías. Animales exóticos. Mira-

dor. Rest. \$6 Niños desde 5 años \$4 (Men hasta 4 años gratis)

<u>INFANTILES</u> AUDITORIUM Ctro. De Las Artes. Bv. Maritimo 2280. 7 493-6001, Diar, De 14.00 a 18.00 Hs, A DESABURRIR EL INVIERNO Talleres cuentos, teatro, musica. Ent Gral \$ 2.

COLON

H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Hoy 19.00 Orquesta y Coro Del Sol en TRAIGA SU GLOBO Y ESCUCHE. Arr. Idea y Dir Gral Mtro Hugo Cambias-so. Ent Gral \$ 5 Est/Jub \$ 3. Hoy 16.00 SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO. Sabado 16.00 GALILEO (Version libre p/chicos). Ent \$ 3. JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma. J. B. Justo 600. T 480-5200. Diariamente de 15 a 22.00 Cen-

tro de entretenimiento para la familia nflables, peloteros, cancha de fútbol. \$5 May 14 años no pagan. LASER STAR Paseo La Loma. J. B. Justo 600. T 480-5200. Diaria. de 15 a 22.00 El único LASER

GAME de la ciudad. Escenario del futuro. MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Hoy al

03/08 Diar 15.00 y 16.00 Hs. EL SHOW DE BLANCANIEVES Y ALADINO. Come-dia para jugar y cantar. Dire. G.Bernal. Ent \$6. Dom a Mierc 18.00 Hs LOS CUATRO GATOS de Pepe Garcia e Hijos (Titeres) Ent \$ 3. Jue Vie v Sab 18.00 Hs PINOCHO ENTRE LA LUNA Y EL SOL. (Clown)

Viernes 1° de agosto de 2003 Página 31

## Página/12



Rep















### CONTRATAPA

## HOY

### Tiempo pronosticado

Algo ventoso y nublado. Vientos del Norte. Mínima: 11°. Máxima: 17°.

### 14.00

Mesa redonda sobre Industria y capital simbólico, con Tito Cossa, Silvia Delfino y Nemesio Juárez. Informes en Alsina 779.

### 16.00

- ◆ Espectáculo infantil El día que los músicos ayudaron a Don Quijote. En el Congreso de la Nación, Av. Rivadavia 1864, 1º piso. Gratis.
- ♦ Obra teatral infantil *Cuentos para mirar y cantar*. En el Colegio H. Vieytes, Gaona 1502. Entrada: un alimento no perecedero.

### 19.00

◆ Proyección del film San Bernardo de León Hirzsman. En la Fundación Estudios Brasileros, Esmeralda 969. Gratis.

### 20.00

♦ Homenaje al violinista, compositor y director de orquesta Jacobo Ficher, a cargo de los profesores Benjamín Bronfman, Mario Videla, Jorge Slivskin y otros. En La Scala de San Telmo, Pje. Giuffra 371.

## 20.30

◆ Concierto de Sergio Petravich Cuarteto en la U. de Flores, Camacuá 282.

## 21.00

- ♦ Obra teatral *Rodajas de amor*, con dirección de Gabriel Fernández. En La Sodería, Vidal 2549. Informes al 4543-1728.
- ◆ Show musical del cuarteto vocal femenino Violetas en El Excéntrico de la 18, Lerma 420.

## 22.00

- ◆ Recital de Buenos Aires Negro en La Fábrica, Querandíes 4290.
- ◆ Espectáculo El gato con-voca, a cargo de Gato Peters. En el Espacio Cultural Cosmos, Av. Corrientes 2046.
- ◆ Show musical de La Biyuya en el teatro del Sindicato de Luz y Fuerza, Perú 823.

## **22.30**

- ◆ Recital de Miguel Zabaleta y Patán Vidal en B'art, J. L. Borges 2180.
  ◆ Espectáculo de canciones france-
- ◆ Espectáculo de canciones francesas, tangos y cuples Sueño de cabaret, a cargo de Grisell Bercovich. En Malevo Restaurant, Mario Bravo 908.

## **23.00**

◆ Espectáculo de improvisación *Jugadores*, a cargo del grupo ¡Qué rompimos! Dirección de Osqui Guzmán. En el Teatro La comedia, Rodríguez Peña 1062.

### **Immanuel Wallerstein \***

Los días de George W. Bush están contados. El tejido de justificaciones para la invasión de Irak se deshilacha fragmento a fragmento. Tanto el presidente de Estados Unidos como Tony Blair han hecho el intento de retractarse de sus más egregias aseveraciones. Las famosas armas de destrucción masiva no se hallan por ningún lado. Las presuntas ligas entre Saddam Hussein y Al Qaida fueron siempre poco probables y no hay evidencia que las confirme. Bush culpa ahora a la Agencia Central de Inteligencia, mientras la bancada republicana del Comité de Inteligencia del Senado acusa a la CIA de filtrar materiales que ponen en dificultades al presidente. Los ladrones rompen filas.

Estados Unidos ya vivió antes circunstancias semejantes. Para el presidente Richard Nixon la cobertura de Watergate funcionó al principio, y sólo molestaban unos pocos francotiradores. Pero cuando intentó señalar chivos expiatorios, éstos comenzaron a revelar la verdad. Nixon consiguió la reelección, pero hasta ahí llegó. Al final tuvo que renunciar a su cargo cuando resultaba claro que sería procesado.

Por supuesto, ambas situaciones son muy diferentes en sus detalles. Pero también existen sorprendentes similitudes. Ambas ocurrieron en el contexto de una opinión pública estadounidense dividida en torno de la guerra e implican a presidentes que insistieron en usar todos los instrumentos a su alcance para intimidar a sus oponentes y sortear las políticas que los habrían frenado.

En la política—mundial, nacional, local—, uno puede lograr mucho respaldo si va ganando. Pero a veces ese apoyo se evapora tan pronto como empieza uno a perder. Bush prometió a Estados Unidos (y al mundo) la transformación de Irak, de hecho de todo Medio Oriente, con sólo derrocar a Saddam Hussein. En este momento, ¿cuál es la situación de Irak? Todos los días mueren soldados estadounidenses a manos de acciones guerrilleras. La policía iraquí, recientemente designada por las fuerzas de ocupación, amenazó con renunciar si los soldados estadounidenses no abandonaban las estaciones de policía, sabiendo que sus vidas corren peligro por una asociación tan cercana con el ejército invasor.

Las fuerzas de ocupación han sido incapaces de restaurar un suministro mínimo de energía eléctrica en los centros urbanos iraquíes. Uno pensaría que el gobierno estadounidense podría reunir el número necesario de ingenieros, transportar el equipo requerido y procurar la protección básica a los profesionales, de modo que la electricidad funcionara en el lapso de una o dos semanas. ¿Es acaso tan costoso? ¿Hay otras

# Cuándo caerá

prioridades? ¿No lo considera importante Estados Unidos? Los iraquíes comunes la viven como la prioridad número uno y comienzan a enojarse. Muy pronto el país comenzará a añorar el régimen que Estados Unidos derrocó.

Entre tanto, en Gran Bretaña el heroico aliado de Estados Unidos, Tony Blair, está también sumido en serios problemas. Los conservadores han decidido que no hay beneficio alguno en respaldarlo. Los liberales nunca lo hicieron y crece el número de funcionarios laboristas paralizados.

En este preciso momento, Estados Unidos anuncia que juzgará en la bahía de Guantánamo a seis personas, dos de las cuales son ciudadanos británicos. Esto provocará otra tormenta entre los más respetables juristas ingleses que objetan lo que consideran procedimientos sospechosos, incluso ilegales. Están conminando a Blair para que reclame que Estados Unidos entregue a estos hombres ante la Justicia británica. Pero Blair no puede prometer a Estados Unidos que confesiones extraídas sin asesoría legal pasen la

prueba de las Cortes británicas. No hay una salida fácil pues Estados Unidos no puede ayudar a Blair sin poner en riesgo toda la estructura de pesadilla de Guantánamo. Al mismo tiempo, el gobierno estadounidense tiene dificultades para convencer a algunos de sus abogados para que funjan como defensores de estos hombres, pues los litigantes argumentan que las reglas están dispuestas ilegítimamente en su contra.

Se suponía que la victoria norteamericana en Irak tendría el efecto de hacer que sus antiguos aliados –Francia, Alemania, Rusia– revirtieran sus posiciones. No hay signos que lo demuestren. ¿Por qué habrían de hacerlo? En marzo, cuando la revista *Time* llevó a cabo una encuesta en Europa con la pregunta "¿Cuál de los tres países siguientes, Corea del Norte, Irak

o Estados Unidos, constituye la mayor amenaza para la paz mundial?", un contundente 86,9 por ciento contestó que Estados Unidos. Y los norteamericanos y Europa están en el sendero de la confrontación en torno de los mundanos asuntos del comercio. Y en esto, Estados Unidos muestra claramente una posición débil ya que la Organización Mundial de Comercio tiene dictámenes es su contra y muchos países pequeños rehúsan plegarse ante sus posiciones.

Por último, pero no por eso de menor importancia, la economía estadounidense no está muy bien que digamos. Además, hay conservadores que gritan que el régimen de Bush no es realmente conservador, porque aumenta, no disminuye, el papel del Estado. Howard Dean comienza a ser visto como el potencial candidato demócrata. Y aunque no obtuviera la nominación, algo que podría lograr, ya forzó a los otros candidatos a "moverse hacia la izquierda" para captar algo del apoyo que Dean parece estar convocando. ¿Podrá Bush darle la vuelta a todo esto? A corto plazo, tal vez. Si logra capturar a Saddam Hussein, eso lo ayudaría. De nuevo, resulta sorprendente que Estados Unidos no haya podido lograr tal captura. Pero no debería. Tampoco han capturado a Bin Laden, ni vivo ni muerto, después de casi dos años de persecución. El mullah Omar también anda suelto y parece que reorganiza a los talibanes.

Y en cuanto a los halcones que rodean a Bush, un día después de la caída de Bagdad arengaban en favor de invadir Siria. Pero todo eso se calmó después. Ni Irán ni Corea del Norte frenaron su impulso de adquirir armas nucleares. Muy por el contrario, están cerca de presumir de ello. Estados Unidos ha sido muy prudente. No parece siquiera tener tropas disponibles para lo urgente que es reforzar su posición en Irak. En esas condiciones no po-

dría, seriamente, avanzar sobre Irán o Corea del Norte. Las iniciativas diplomáticas tampoco han logrado mucho, ni en Israel/Palestina, ni en el nordeste asiáti-

co ni en América latina.
Si yo fuera Bush estaría muy
preocupado. Tal vez él no lo está.
El orgullo va primero que la caída.
Pero apuesto que sus brillantes asesores políticos se están mordiendo las

uñas. Se sentían muy seguros pero el barco del Estado se topó con aguas revueltas. Puede no hundirse de inmediato. Pero, ¿llegará a puerto a salvo? Los pronósticos no son como para que sonrían con displicencia.

\* Director del Centro Fernand de la Universidad de Binghamtom. Autor de El moderno sistema mundial, entre otras obras.



